



## Unas casamatas:



## Las de Santa María de la Alameda

¿Qué utilidad pueden tener estas edificaciones de hormigón (armado, por supuesto, y bien armado) para que Santa María de la Alameda, pueblo de la provincia de Madrid lindante con Avila, las haya mantenido en tan buen estado desde el final de la Guerra Civil hasta 1985?

¿Representan casi medio siglo de constante previsión, por si acaso en algún momento volvía a establecerse el Frente de Madrid? ¿Es una atracción turística donde pueden recordar «in situ» las hazañas bélicas tanto los que participaron en el bando vencedor como los exiliados

que han logrado regresar a España al cabo de los tiempos? ¿O tal vez Santa María de la Alameda no se rinde, como el Alcázar, y continúa batallando desde estas fortalezas contra democracias, socialismos, paces y españoles sin odios? ¿O aspira a ser una de las primeras aportaciones a la defensa de Europa, si España entra en la OTAN? ¿O (que todo puede suceder) las casamatas se han convertido en un posible refugio atómico del dueño del terreno en caso de guerra mundial?

Ahí están. Manteniendo viva la memoria de guerras pasadas o futuras.

## Una escalera:



## Para subir a ninguna parte

Lleva meses ahí, instalada en el comienzo de la calle de Jacometrezo, a unos cuatro metros de la señal que prohíbe aparcar los días laborables desde las 9 a las 20 horas. Excepto carga y descarga, dice también. Pero la escalera con dos ruedas de neumáticos no sirve para cargar o descargar nada, porque nada de particular hay sobre el voladizo del edificio Capitol.

Tampoco está reservando un hueco en la zona de aparcamiento, costumbre tan cómoda de algunos madrileños. Ni tiene docenas de multas de estacionamiento acumuladas después de tantos meses sin respetar

la señal. Ni siquiera está matuculada o lleva escrito un nombre que indique su origen propietario.

No es la escala de Jacob, ni la escala de Job, porque la misión parece ser esperar. Quizá pertenezca a los «colocadores de telones» del cine Callao o de la sala Xenon, que creían que el espectáculo anunciado duraría cuatro días. O acaso sea el procedimiento de algún cliente de la cafetería Manila para irse un día y otra vez sin pagar del restaurante del primer piso.

La misteriosa escalera del hortelano, que ni sube ni baja ni deja aparcar.

### POPULARES DEL TEATRO

**N.º 4**

**Lina Morgan**

Actriz polifacética

### POPULARES DEL DISCO

**N.º 46**

**Manolo Escobar**

Cantante popular

### POPULARES DEL CINE

**N.º 25**

**Amparo Muñoz**

Actriz

**LOS  
FAMOSOS  
DE  
LA HOJA**



# MADRID

# PASO A PASO

■ ■ SON varios y notables los pintores del asfalto, que, a cambio de un óbolo del paseante, nos pintan, a todo color, sobre el paseo o sobre las aceras, imágenes de grandísimo tamaño, de Madonnas de Rafael o Cristos de Velázquez. Bien sabemos que los creyentes suelen tener más fácil el óbolo. Pero, qué caramba, también los que no lo son agradecerían, a lo mejor, un retrato de Gorbachov o una efigie de Alfonso Guerra...

■ ■ «POR favor, sitúense a la derecha», nos pide educadamente una placa en las escaleras mecánicas del metro. Ya lo estamos politizando también. Je...

■ ■ PARECIA muy joven, pero su embarazo era ya espectacular. Tomó asiento dificultosamente en el microbús y se sumió en la lectura de un libro de estudio: un tratado de matemáticas.

### ¿Por qué...

... no se vigilan más los barrios ajardinados, propicios para el uso —ilegal, claro—, por chicos y grandes, de escopetas de aire comprimido y de tirachinas a la caza de pájaros, práctica a que tantos accidentes —muchos de ellos graves— da lugar?

... no se hace obligatorio por cuenta de caseros, de los inquilinos, o de quien corresponda, la instalación de porteros automáticos que evitarían en parte importante los, por desgracia, frecuentes atracos en escaleras y ascensores, a veces de consecuencias irreversibles?

... no se nutre la plantilla de empleados de la ORA, de agentes en plenas facultades de vista, por ejemplo, para que no incurran en el frecuente error de no ver en el parabrisas del vehículo el documento que acredita el pago del impuesto correspondiente, por parte del usuario residente, dando lugar a la imposición de multas injustas?

... no evita el Ayuntamiento que los bancos de uso público en calles, plazas, jardines y jardinillos de Madrid sean utilizados (colocados verticalmente) por los chicos como portería de fútbol o póster de encesto, anulando así su verdadera función, en perjuicio especialmente de las personas de la tercera edad?

No sé si sería en el que la chica había aprendido a multiplicar...

■ ■ POR fin parece haber entrado en obras el que fue en los años de la abundancia uno de los salones de té de moda en la Gran Vía: «El Abra». Iba

siendo hora, porque el estado de suciedad y abandono en que había caído ofendía escandalosamente a una arteria tan importante de Madrid.

■ ■ ESTA en la calle de Núñez de Balboa y hace tiempo que me

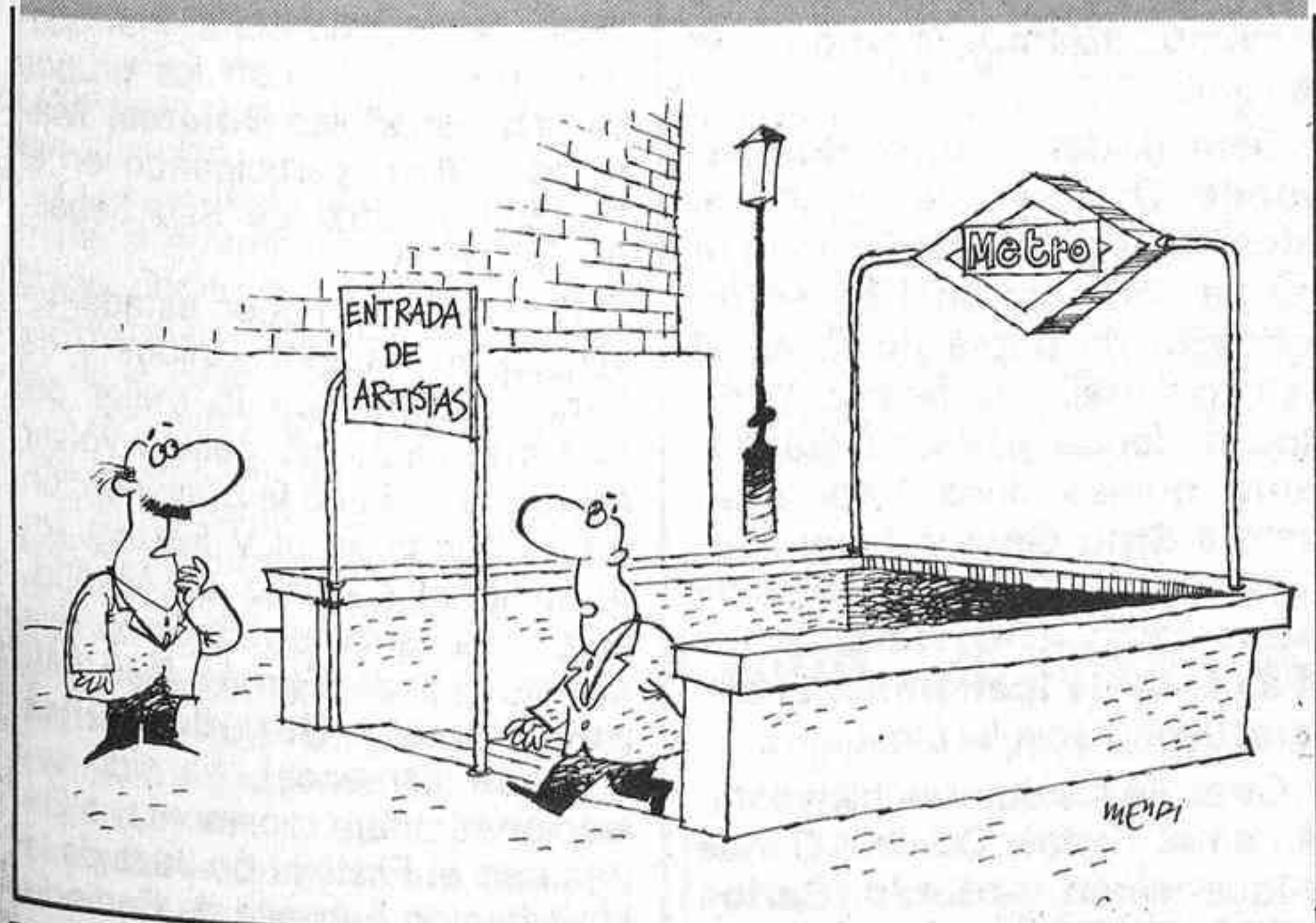
apetece saber si la han bautizado así, «Kacharrería», por snobismo o porque tal vez sus dueños son de Euskadi. No sé, pero desde la calle, por lo menos, no se les ve la boina...

■ ■ ME han dicho que aún se vende en algunos establecimientos de la capital el «licor de madroños». Habrá que informarse. Por lo menos, digo yo, que tendría que ser de consumo obligatorio, ahora, en la época de las verbenas. Un buen trago de licor de madroño, bebido en botijo, y a marcarse un chotis en el ladrillo ese.

■ ■ En la calle de los Reyes hay —o había— un restaurante y pizzería llamado «Los Inmortales», nada menos. Pero lo acabo de encontrar con los cierres bajados. A lo peor no eran tan inmortales, vaya.

JORDAN

## De la Autonomía al Cielo, por MENDI



## Km. 0

Como contraposición al nomadismo, la ciudad es establecimiento. ¿Cómo ignorar, por tanto, una obra que va por el tomo V y que se titula «Establecimientos tradicionales madrileños?». Este es mi segundo libro predilecto entre los contemporáneos dedicados a Madrid. El otro es notoriamente «El semblante de Madrid», de Fernando Chueca Goitia (1951).

Este nuevo tomo de «Establecimientos tradicionales madrileños», como los cuatro anteriores, aporta un testimonio de la vida más real y subsistente de la ciudad, al mismo tiempo que prueba el heroísmo civil del comerciante en la honesta perseverancia, en el entronque con el público y en la básica fidelidad a las tradiciones urbanas y familiares.

Si, a mayor abundamiento, todo ello es tratado con inteligencia amorosa, con primores de cultura, resulta que la Cámara de Comercio e Industria ofrece un libro precioso para el entendimiento de Madrid (con mis lógicos reparos a la versión de la voladura del mercado de Olavide), que no es simple agitación y propaganda, sino permanencia en lo establecido.

**Enrique DE AGUINAGA**  
Cronista Oficial de la Villa

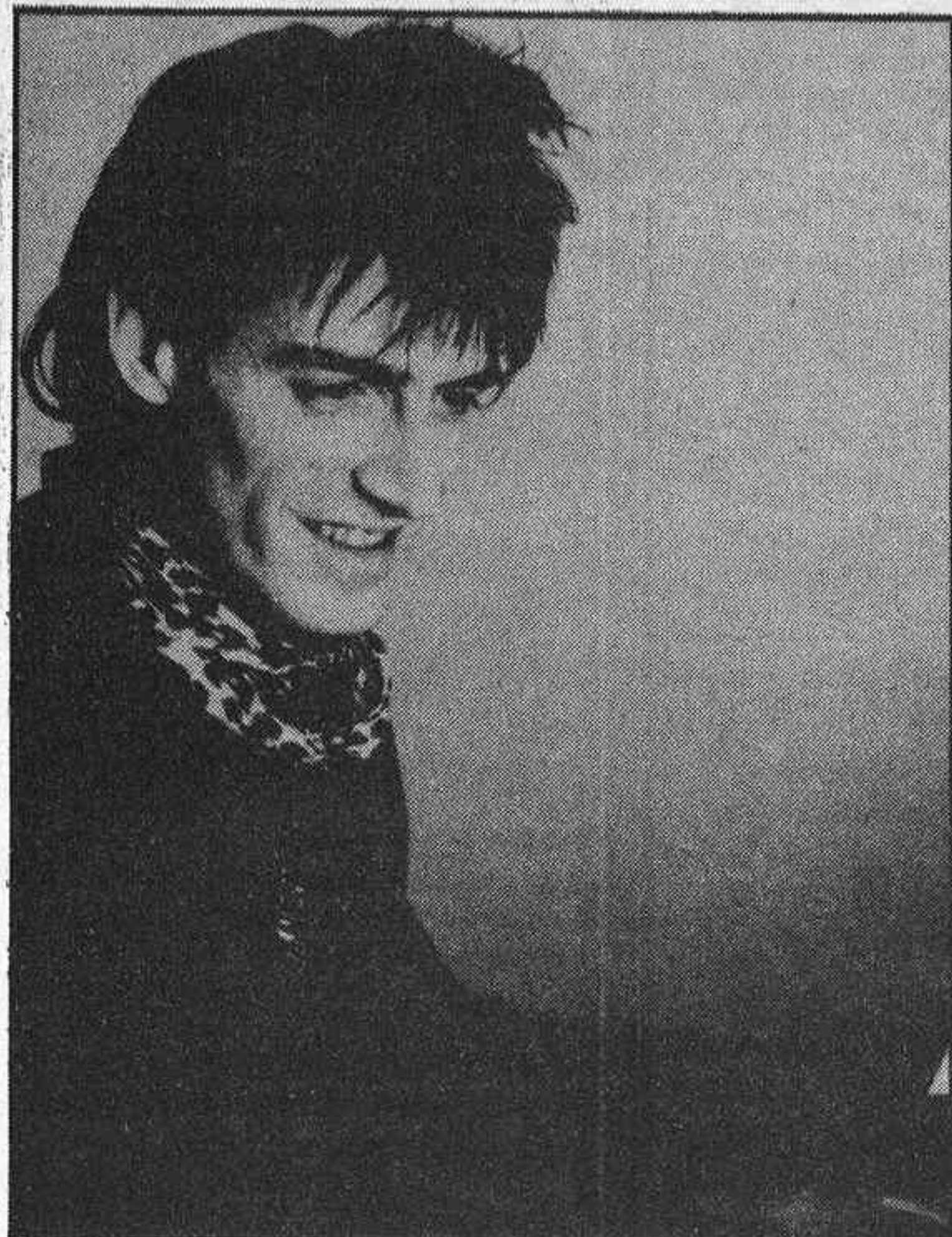
**HOJA del lunes**

HS

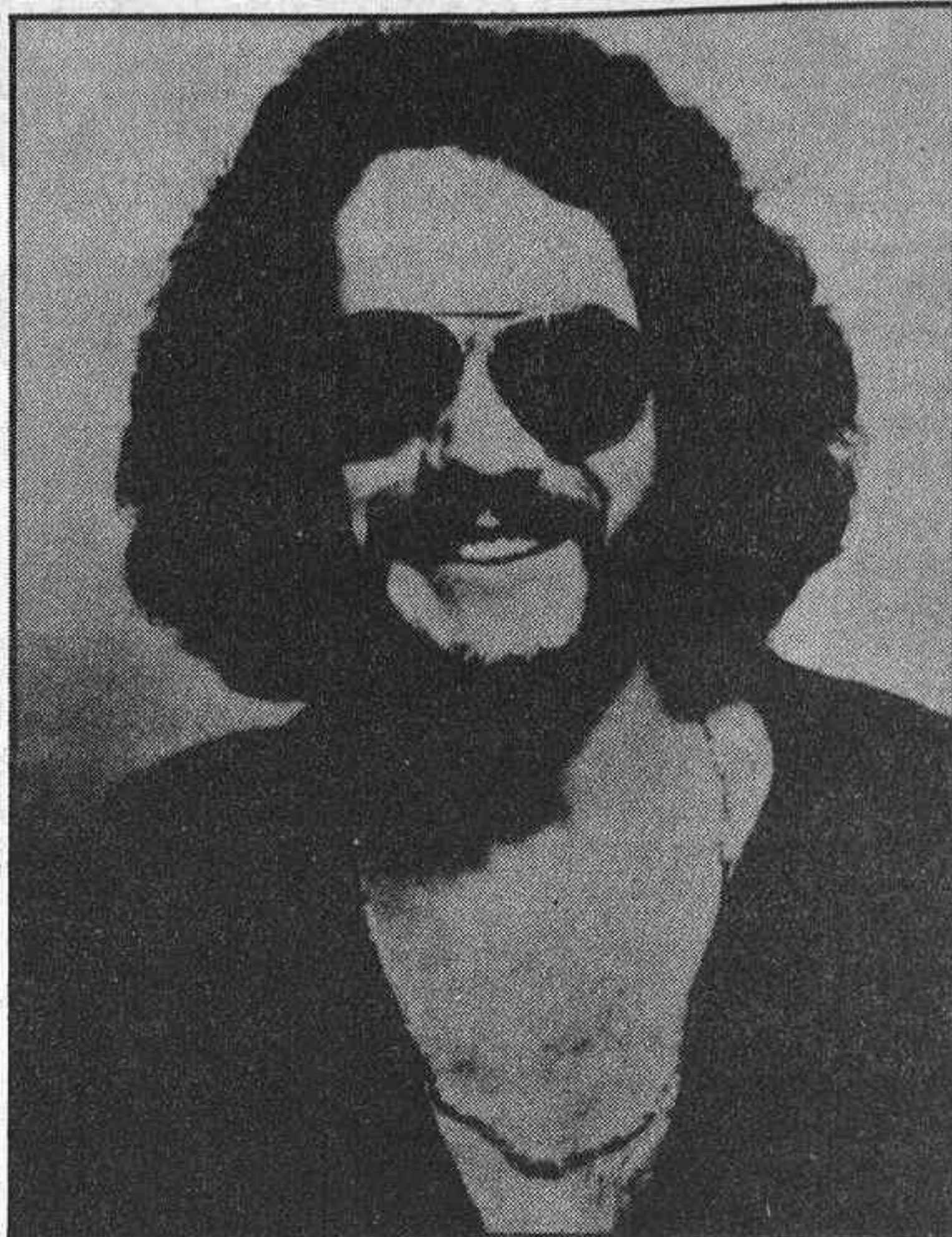
Edita: Asociación de la Prensa de Madrid; **director:** Alvaro López Alonso; **redactor-jefe:** Víctor Ruiz Egozcue; **Redacción, Administración y Publicidad:** Juan Bravo, 6, 28006-Madrid, teléfonos 435 42 46 - 435 45 48; **Depósito legal:** M-245-1958; **imprime:** Lerner Printing Internacional. S. A. Francisco Gervás, 8, Alcobendas (Madrid).

En la Plaza Mayor y en el Centro Cultural Conde Duque

# Jazz y música brasileña dentro de «Los Veranos de la Villa»



Tomás San Miguel, el único español que intervendrá en estas Jornadas de Jazz y música de Brasil en Madrid.



Aírto Moreira, que junto con su esposa, Flora Purim, nos deleitarán con su jazz-latino, a la batería y voz, respectivamente.

A partir del 13 de julio y hasta el día 27 del mismo mes, el Ministerio de Cultura, a través de la Oficina de Coordinación Artística dependiente del INAEM, ha organizado una serie de conciertos de jazz y música de Brasil para el verano del 85.

En Madrid, patrocinados por el Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento y dentro del programa «Los Veranos de la Villa», tendrán lugar las siguientes actuaciones:

— En la **Plaza Mayor**, el día 18, a las 19 horas, **Escola de Samba Mocidade Independiente del Padre Miguel** (35 músicos, percussionistas, bailarines, bahianas, ganadores del Carnaval de Río de Janeiro).

— En el **Centro Cultural Conde Duque**, el día 19, **Joao Gilberto**; el 20, **Antonio Carlos Jobim**; el 24, **Tomás San Miguel Band**, y **Steps Ahead**, y el 25, **Aírto Moreira & Flora Purim Band**. Todos estos conciertos y actuaciones tendrán lugar a partir de las 22 horas.

## Ganadores del Carnaval 79

La **Escola de Samba Mocidade Independiente del Padre Miguel** fue campeona en el Carnaval de Río de Janeiro de 1979 y quedó segunda en el 80 y 84, y a lo largo de diecinueve años de existencia siempre ha estado clasificada entre las nueve primeras escuelas del desfile. En la actuación de Madrid participarán 35 de sus componentes, al igual que lo hicieron en la que realizaron el día 28 de junio en Sevilla.

Esta Escola se creó en los años cincuenta, residiendo todos sus componentes en el extrarradio obrero de Río de Janeiro, en el barrio de Bangú.

En la temporada de Carnaval, 3.000 personas forman la Escola que participa en el desfile. Su batería, considerada como la mejor de todas las escuelas de samba, se compone de 300 personas. **Mocidades...** fue campeona en 1979 con la samba «**Descobrido o Brasil**».

En la escuela de samba se enseña la vida con samba, y para entrar hay que estar iniciado en

ella. **Ismáel Silva**, fundador de «**Deixa Falar**», figura como uno de sus creadores. Hoy la escuela es una máquina imponente que mueve a miles de personas, dólares y misterios de todo tipo. El espectáculo es cada día más fastuoso, tanto es así que la ciudad de Río ha dedicado a **Mocidades** una avenida, **Marqués del Sapacai**, bordeada de gradas de cemento: «**Sambódromo**» que se llama.

Dentro del Centro Cultural Conde Duque estarán, entre otros, **Joao Gilberto**, hombre que se consagró en 1962 en un concierto de bossa nova, en el Carnegie Hall, de Nueva York, ciudad donde permanecerá durante quince años trabajando junto a **Stan Getz** y **Jerry Mulligan**, y en donde conseguiría éxitos como «**Desafinando**» y «**La chica de Ipanema**», que le catapultan hacia la fama.

Otros de los que también estarán en el Centro Cultural Conde Duque serán **Antonio Carlos Jobim**, músico que junto con **Vinicius de Moraes** y **Joao Gilberto**, fundan el famoso movimiento musical «**Bossa Nova**». Es otro de los que fueron

muy propagados por toda América del Norte, gracias a **Joao Gilberto** y **Stan Getz**. Su obra es extremadamente polimorfa, y aún sutilmente los ritmos modernos de un país en plena expansión de la samba tradicional.

Entre los músicos más conocidos que intervendrán en esas jornadas está **Aírto Moreira**, percussionista y batería, que en 1970 se fue a vivir a Nueva York, donde empezó a sonar y a grabar con **Miles Davis**, logrando en poco tiempo una consideración y buena reputación como percussionista, lo que le valió una serie de importantes conciertos con **Lee Morgan**, en el 71. Entre tanto, siguió grabando con **Davis** y con otros músicos, entre ellos, **Chick Corea**, que en 1972 lo introdujo como batería en la primera formación de su **Return to forever**. En el grupo cantaba Flora Purim, esposa del percussionista y colaboradora suya desde sus comienzos, y que también estará en Madrid. **Flora Purim**, en sus orígenes, fue influenciada por la música callejera de su país natal, por los ritmos africanos y por músicos de jazz como **Miles Davis**, **Billie Holiday**, **Errol Garner** y **Dinah Washington**. Pero ella desarrolla un estilo propio a partir de su amplia gama vocal de seis octavas, que la acredita como una cantante de una técnica muy depurada.

Otro de los grupos musicales de gran prestigio que participará será **Steps Ahead**, cuya combinación da lugar a uno de los sonidos más innovadores y personales del jazz.

Y para terminar, el español **Tomás San Miguel**, un músico de Vitoria, que se trasladó a Madrid para continuar sus estudios de piano y armonía clásica en la Escuela de Música Clara. Ha tocado, entre otros, con los grupos de jazz españoles **Dolores Macaco** y **Aro**, participando en el Festival de Jazz de San Sebastián en 1975.

Después de haber estado viviendo en Estados Unidos y de haber tocado con lo mejor del jazz internacional, decide volver a Madrid, y hace la presentación de su banda en el V Festival Internacional de Jazz de Madrid.

Y para terminar, diremos que el cuarteto de **Tomás San Miguel**, junto a **Gerardo Núñez** (guitarra flamenca), ha sido seleccionado para representar a España en el Festival de Jazz de la UER (Unión Europea de Radiodifusión), que se realizará entre el 24 y 27 de octubre de 1985 en Zúrich (Suiza).

Florentino GARCIA

HS

# Cuerpo de Bomberos

Teléfono 232 32 32

Entre el día 12 y la madrugada del 18 de julio, el Cuerpo de Bomberos de Madrid efectuó unas 248 intervenciones, algunas de ellas en estrecha colaboración con la Policía, tanto Nacional como Municipal.

- Salidas debidas a incendios: 75.
- Salidas para sanear viviendas y fachadas: 43.
- Salidas para rescatar personas: 36.
- Salidas por falsa alarma: 3.
- Salidas varias: 91 (abrir puertas, trocear árboles, retirar vehículos pesados de la calzada, etcétera).

## Un cuerpo más profesionalizado

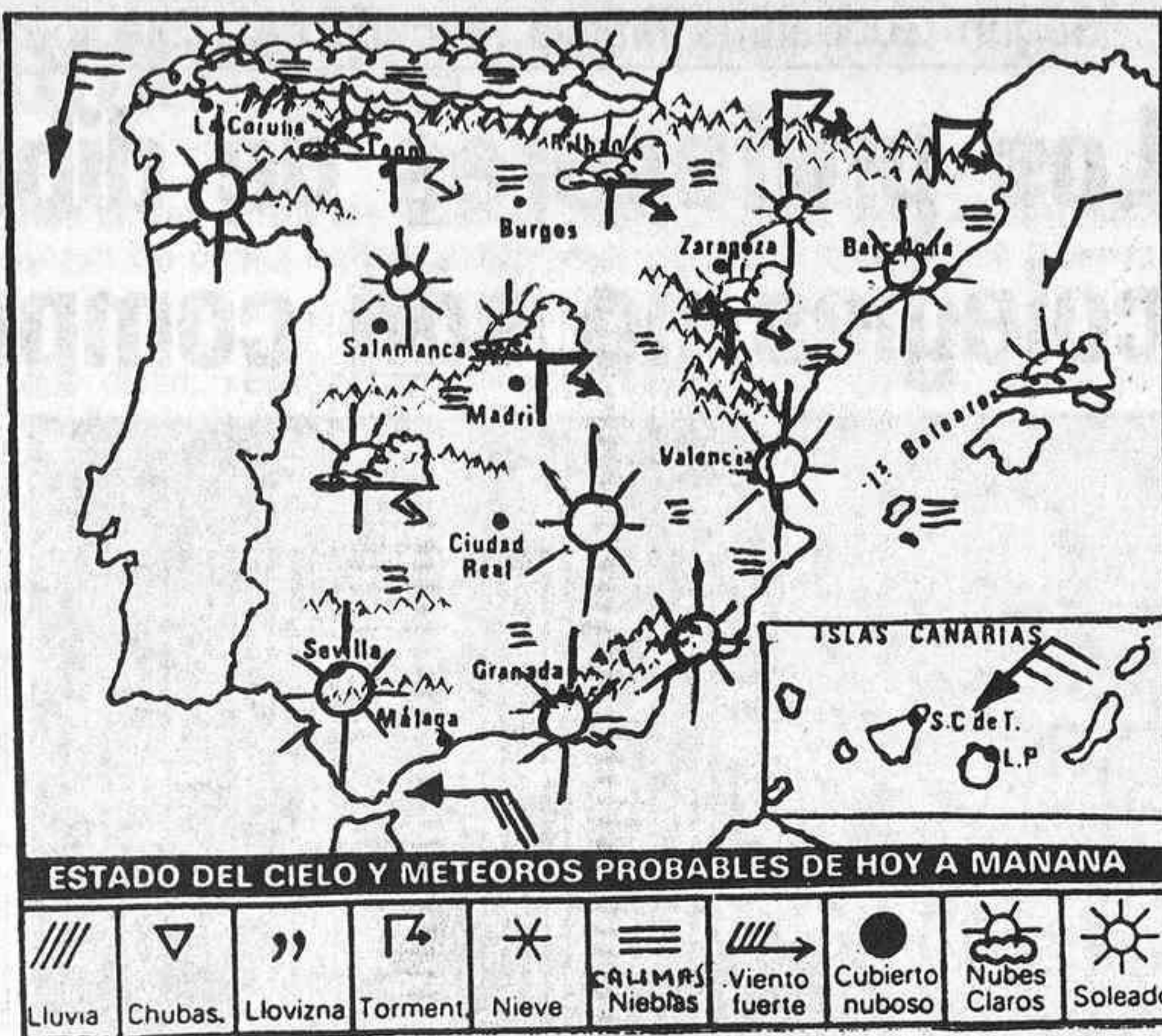
Dejando aparte esta semana, las salidas más importantes que ha protagonizado el Cuerpo de Bomberos de Madrid, en este número de la HOJA DEL LUNES SEMANAL, vamos a tratar el conflicto que están llevando a cabo los bomberos de Fuenlabrada, junto a bomberos de 13 provincias que se han unido en apoyo, para reivindicar más profesionalización del Cuerpo.

Por todo ello, representantes de una treintena de parques de bomberos de 13 provincias realizaron, el pasado día 16, una manifestación de apoyo a las reivindicaciones de sus compañeros de la cercana localidad a la capital, y que ocho de los cuales se mantienen en una huelga de hambre que hasta ese día eran ya diez las jornadas en esa situación.

La manifestación se celebró frente al Ayuntamiento de Fuenlabrada, donde dichos bomberos se oponen al nombramiento de un cabo de la Policía Municipal para dirigir el cuerpo, gritando: «Bomberos, sí; policías, no».

Tras la manifestación, los bomberos celebraron una asamblea y difundieron un comunicado en el que se reclamaba una mayor profesionalización de su trabajo. Todo ello había sido convocado por el comité de empresa del Ayuntamiento, y en solidaridad con los huelguistas de hambre, que permanecen en tiendas de campaña en la plaza de España, frente al Ayuntamiento, en protesta por la imposición de unas ocho sanciones, que van de entre tres días a un año de suspensión de empleo y sueldo.

# EL TIEMPO



## Hacia los 40 grados

La situación atmosférica es clásica de verano en todas las regiones españolas, con predominio del ambiente estable, seco y soleado, así como de las temperaturas elevadas en las zonas del interior peninsular. Allí se rondan o superan ya los 40 grados de máxima, Andalucía, Extremadura, La Mancha, con ambiente caliginoso y agobiante a la caída de la tarde y primeras horas de la noche. Únicamente por las costas septentrionales de Galicia y de la vertiente cantábrica, Alto Ebro, reinan temperaturas suaves, con intervalos nubosos y algunas precipitaciones muy débiles y aisladas.

**COMUNIDAD DE MADRID.** Ya se han superado los 35 grados de máxima en la Universitaria y Barajas, sobre las cuatro o las cinco de la tarde. Por las noches, hasta casi la madrugada, el ambiente es muy caluroso y molesto para el sueño, que en el casco urbano los termómetros no bajan de los 20 grados, debido al recalentamiento del asfalto y a la ausencia de viento que renueve y ventile el aire. Predominan los cielos poco nubosos, con algunas calimas o neblinas a primeras horas de la mañana.

**Predicción.** Los mapas del tiempo previstos por los diferentes centros meteorológicos internacionales y las fotografías que emite el satélite europeo Meteosat muestran una gran actividad de frentes nubosos y borrascas circulando a la altura de las islas Británicas. En el resto del continente se puede apreciar la presencia del régimen estable y anticiclónico dominando todo el panorama atmosférico de nuestro país. Por consiguiente, y por lo que se refiere a la región madrileña, máximo calor para los próximos días con ambiente sofocante a la caída de la tarde y durante la noche, con vientos flojos variables o con ligera componente sur. Calimas a primeras horas de la mañana. Nubes aisladas vespertinas, ocasionalmente de tipo tormentoso. Horas de sol previstas al día, entre 12 y 13. Temperaturas extremas, entre 37 y 40 grados de máxima y de 20 a 23 de mínima. Amanece a las 7 h. 03 min. Anochece a las 21 h. 38 min. Duración del día: 14 h. 35 min. Duración de los crepúsculos matutino y vespertino: 32 min. Estamos en fase de luna nueva creciente.

C. HERNANDEZ ANTON

## Cine al aire libre en la Chopera

Como en anteriores veranos, la Chopera del Retiro madrileño albergará un cine al aire libre, con dos pantallas, en las que se exhibirán diariamente, a partir de las 22 horas, cuatro películas. El programa se inauguró el pasado viernes día 19, y el precio de la sesión es de 200 pesetas. En esta semana se exhibirán, entre otros, los siguientes títulos: «El truhán y su prenda», «Auí un amigo», «Shogun», «En el estanque dorado», «Granujas a todo ritmo», «Furia de titanes», «La masa», «Sangre sabia», «La decisión de Sophie» y «Jesucristo Superstar».

# Policía Municipal

Teléfono 092

Entre los días 12 y 18 de julio, la Policía Municipal ha realizado unas 1.400 intervenciones por diversas causas.

- Colisiones: 83, con 59 heridos.
- Atropellos: 7, con 7 heridos.
- Auxilio a menores, enfermos y extraviados: 69.
- Vehículos recuperados (denunciados por robo): 41.
- Vehículos precintados: 43.
- Vehículos retirados por la grúa: 265.

## Nuevos policías municipales

Muchos de los que habitualmente paseamos o circulamos por ese Madrid entrañable nos hemos visto sorprendidos por la presencia de grupos de policías municipales que en lugar de ir uniformados con la acostumbrada gorra de «plato» utilizaban una boina negra y algo caída hacia un lado. Se trataba en todos los casos de muchachos jóvenes acompañados por un algo más mayor que sí usaba el uniforme clásico. Pues bien, se trataba del reglamentario uniforme para los denominados «Policías en prácticas», que no son otros que los aspirantes a Policía Municipal. Estos aspirantes se convertirán en policías municipales en posesión de su cargo precisamente mañana lunes día 22. Varios millares empezaron el proceso de selección, de los cuales solamente 145 han resultado óptimos para el desempeño de su función. Para demostrar esta capacidad, han tenido que superar un difícil proceso de oposición, al que se añade nada menos que diez meses ininterrumpidos de estudios intensivos en la Academia del Cuerpo, en el que los aspirantes habrán de esforzarse al máximo para lograr demostrar su capacitación en materias tan diversas como la Sociología, Artes Marciales, Uso de Armas, Defensa, Derecho Constitucional, Penal y Procesal, Historia de Madrid, Técnicas del Tráfico, Policía de Barrio y un largo etcétera.

Es fácil comprender que con este apretado abanico de materias sólo unos cuantos lograran conseguir esa meta de ser nombrados policías, sólo realizable a base de tesón y verdadera vocación. Para ellos nuestra enhorabuena.

MADRID

Según Guadalupe Matilla, decana del Colegio de Bellas Artes de Madrid

Entre las actividades humanas, todo lo que tiene relación con las bellas artes es muy importante, ya que une no sólo lo que es lo profesional, sino el entretenimiento y la realización de la misma persona, pero el Colegio de Bellas Artes de Madrid parece ser que está pasando por una difícil situación, pero no insalvable. Por ello estuvo esta semana en Radio Callao Guadalupe Matilla, decana del Colegio de Bellas Artes de Madrid y vicepresidenta del Consejo Nacional de Bellas Artes.

## Unos problemas que se están solucionando

— Señora Matilla, ¿cuál es la situación del Colegio de Bellas Artes? ¿Qué problemas tiene?

— La situación no es buena, pero vamos solucionando sus problemas económicos, y su solución es fácil, marcarse unos objetivos y cumplirlos. Y estos objetivos son muchos, como montar un estudio de pintura a nivel alto y ponerlo a disposición de todos los colegiados para que puedan pintar libremente y tener un centro donde guiarse.

— ¿Qué es lo que se enseña en el Colegio de Bellas Artes de Madrid?

— No es un centro de enseñanza hoy por hoy, es un centro donde estamos todos los profesionales controlados por un archivo; ellos pagan una cantidad anual para que se les comunique una serie de cosas de actualidad sobre la pintura de vanguardia, actos, exposiciones, y que al mismo tiempo, estén protegidos en la enseñanza y en sus trabajos.

— ¿Los artistas que hay en este colegio qué son?

— Hay de todo, desde pintores a escultores, e incluso también hay algún que otro restaurador.

— ¿En el centro los artistas qué hacen, desarrollan sus facultades, aprender un poco más o prepararse para dar clases?

— No, se preparan para dar clases en la Facultad de Bellas Artes, donde hacen la carrera. Este es un colegio que les protege, un colegio profesional.

— ¿Y cuáles son sus problemas reales?

— Los problemas que tienen son económicos, fundamentalmente, pero también hay otros problemas como son que los pintores necesitan exponer sus pinturas en las salas de exposi-

# Los profesores de dibujo de los colegios no son competentes



— El comprar a los niños materiales de recortables es perjudicial para su imaginación y a la larga no les enseña nada.

ciones, donde les piden unas cantidades muy elevadas, y que muchas veces no ganan dinero e incluso pierden ese dinero, y también lo que precisan es un lugar para exponer, montar su propio museo, y para todo ello es importante hacer un estudio de pintura con modelos naturales, y cuando se dedican a la enseñanza protegerlos en todas las facetas posibles. En realidad, y si te pones a pensar, son muchos los problemas, pero que como no tenemos más remedio, pues lo vamos solucionando como podemos.

## Un profesorado no competente

— Pasando a otro nivel, pero relacionado con las bellas artes, ¿el profesorado de dibujo de los colegios en España es competente?

— No, no es competente, y la asignatura es muy ambigua y

cada profesor la interpreta como puede; eso sí, está preparado en la faceta de dibujo lineal, porque no tiene tanta interpretación y no es fácil confundirse, pero en la parte de artístico, que tiene mayor importancia porque no es mecánica, sino que desarrolla la creatividad al niño, no se lleva bien, porque necesitaríamos seguir unas pautas que no seguimos, y con ello no quiero valorar menos la labor de un maestro, pero es que el especialista es el especialista, y el maestro sigue lo que a él le parece, coge unos textos y muchas veces manda copiar; otras veces ni eso, y manda hacer recuadros, etcétera, y una serie de cosas que son muy negativas.

— ¿Y cuál es el ente que puede controlar esto?

— Sin duda alguna, el Colegio de Bellas Artes, y estamos haciendo lo imposible por controlarlo; lo que pasa es que es muy difícil, y por otro lado también

podríamos controlar de otra manera mejor si realmente dieran la asignatura los titulados, porque en muchos casos buscan a un señor cualquiera y dicen que este señor dé la asignatura y allá cómo resulte, porque todavía se sigue pensando que es una asignatura que no tiene importancia, cuando están totalmente equivocados.

## Un comercio montado

— ¿Cuál es lo que ahora está más de moda tecnológicamente hablando para el desarrollo de las bellas artes?

— Esta de moda una cosa que es muy negativa, y que es vender a los niños esos materiales donde hay un comercio montado impresionante, y que son aquellos ya preparados para montar y pegar, que son muy bonitos y que los padres quedan muy contentos, pero que a la larga no les han enseñado nada, y estos productos son los que están de moda, por desgracia.

— Y entonces, ¿qué sería lo ideal?

— Lo ideal es que el profesor vea lo que necesita el curso en cuanto al nivel que tiene, y además del curso, que los niños particularmente y, sobre todo los que estén más retrasados, que el profesor lo tuviera en cuenta y que a ese niño lo trabajara no al nivel del curso ni al compás, sino que como un caso a parte.

— ¿Esto quiere decir que no se puede seguir un programa preestablecido?

— En líneas generales, sí; pero lo que pasa es que hay que tener el factor importantísimo del niño que es menos hábil.

— Y volviendo al Colegio de Bellas Artes y para terminar, ¿cuáles son vuestros principales objetivos?

— Sobre todo, la protección del artista, pero luego tenemos muchos, como es montar un economato de materiales para que tengan facilidades al comprar y no a los precios que andan por ahí, que son bastante elevados, y no sólo para pintura, sino también para la escultura.

Florentino GARCIA

## Rectificación

En el número 2.410 de la HOJA DEL LUNES, y dentro de la página dedicada a Radio Callao, y en donde su contenido era una entrevista con don Rafael Sierra Viñas, sobre el tema de la diabetes, por un error involuntario se le puso como presidente de la ADE, cuando accedió a la entrevista sólo como un número más de la citada asociación.

# Toledo, ciudad mítica y mágica, mística y romántica

«Y yo pregunto a los españoles si hay entre las diversas lenguas de los hombres un solo nombre que suscite en ellos la marea de cosas bellas, profundas y trascendentes que levanta el nombre de Toledo» (Marañón).

Decir que Toledo es Roma y Jerusalén a la vez es acudir a una frase muy manida, pero como es un hecho cierto que se engarza en el opulento retablo de historia que es la ciudad, aquella cita se hace inevitable si de Toledo hablamos. Vuelvo al doctor Marañón cuando a esta ciudad, gallarda expresión de la civilización hispana, vino en definirla diciendo que «es una redoma prodigiosa donde al fuego lento de los siglos fueron destilándose las almas de las viejas civilizaciones». Pero, ¿cuándo fue fundada esta ciudad? Este es un dato sobre el que no se pusieron de acuerdo los historiadores que se ocuparon de esclarecerlo. Toledo, con coqueta dama, oculta su edad entre las nieblas de un inaccesible pasado. Sí se sabe que es una ciudad varias veces milenaria. Tito Livio estuvo en Toledo y de esta ciudad escribió que era pequeña, pero muy fortificada. Gracia Dei en su libro II de «Nobiliario» atribuye la fundación de Toledo a Tubal, bisnieto de Noé. Al respecto son famosos sus versos

que dicen: «Este primer rey de miedo / hizo su asiento en Toledo / que por las aguas no ha osado / en lo llano hacer poblado / sino en montes y roquedo...». Termina aludiendo a que con la letra «T» — inicial de Tubal — señalaba las poblaciones que creaba. Así, Toledo, Tarragona, Teruel, Talavera de la Reina, etcétera, se suponen fundación de Tubal.

En la época hispanorromana Toledo era capital de la Carpetania, y capital después del reino visigótico. Ciudad de los concilios trascendentes algunos para el dogma católico. En Toledo nació la Monarquía de España con el rey Leovigildo. Es Primada de la Iglesia española por decisión del Papa Urbano II (siglo XI). Y Toledo era la Atenas de la Edad Media con su famosa escuela de traductores que a lo largo de más de tres siglos hizo posible que el Occidente europeo conociera gran parte de las culturas clásicas, orientales y mediterráneas. Toledo regiría durante dos años el Imperio español veinte veces

superior en extensión al que tuvo Roma. No hay estilo arquitectónico universal del que en Toledo no exista rica expresión. La historia de la pintura occidental, que sigue la ruta del Sol, puede estudiarse en Toledo. Las máximas figuras de la mística española crearon en Toledo obras eternas. Y de los genios que constituyen la maravillosa constelación de nuestro Siglo de Oro, dejarían muchos de ellos, en esta ciudad, testimonio de sus creaciones. Y todo este tupido y gigante tapiz de Historia grande nos habla incluso hasta la estética del ambiente de esta ciudad, sobre todo a la vez, contemplando su vista panorámica que Maurice Barrès describiría con galanuras de una poesía oriental. Un enorme peñasco que soporta una ciudad tan gloriosa, está magníficamente proporcionado para servir de montura a tal diamante. Y la catedral, piedras cinceladas como encaje milagroso hecho de manos de titán, ocupa el centro de esta panorámica en la que vemos cómo se asocia el espíritu de

la romántica caballerescas militar con el religioso y que iba a inspirar a los artistas de nuestro mencionado Siglo de Oro.

Las leyendas toledanas, tantas, caballerescas y románticas, de amores y amoríos, se evocan con más fuerza en esas horas enervantes de las tardes estivales. Esas horas del atardecer que decía Tiziano que son las horas de la pintura; pero también las horas silentes y ensoñadoras de las noches arrojadas en luz de luna, son sugeridoras de otras apasionantes emociones que palpitan en el ambiente de esta ciudad que es como «un rico cojín de damasco que aún conservara la gracia blanda del cuerpo de una gentil princesita oriental que soñó sobre él. Ciudad trascendente, y que existe en la misma medida ante los ojos de los ángeles, de los vivos y de los muertos». En las noches más oscuras por ausencia de luz de luna se aparecía el espíritu atormentado, como fantasmal figura, del rey árabe que perdió Toledo ante Alfonso VI. Muchas veces le vieron guerreros que velaban armas, vagando entre las almenas del castillo de San Servando. Y es que, Toledo, como dijo del arte Hegel, es expresión de la vida del espíritu. Es además una ciudad acorada como el famoso tratamiento de sus espadas. Y como el alma de Castilla, es seca y fuerte, alta y templada.

Felipe RODRIGUEZ  
BOLONIO

## «Los hermanamientos de Toledo, una cultura singular»

Toledo es, en sí misma, una página de la historia llena de cultura para España. Sin embargo, conservando su tradicional y su bello casco turístico, no se ancla en el pasado y surge como una ciudad dinámica, que, aprovechando sus circunstancias trabaja por un beneficio cultural y social común, que traspasa, con mucho, sus propias fronteras. De alguna manera, éste puede ser el principio y el fin de los comités de hermanamiento que, a iniciativa de Toledo, luego siguieron miles de ciudades de todo el mundo. Fue en 1931, a propuesta de un vasco emprendedor residente en Estados Unidos, en la ciudad de Toledo Ohio, y a un periodista español, don Adoración Gómez, cuando pensaron en establecer lazos comunes entre las dos ciudades, dada su similitud. Importantes consecuencias derivaron de estos hechos. A propuesta de Toledo Ohio, se retiró del

Museo Naval de Indianápolis una placa en la que se acusaba a España del hundimiento del Maine, factor que desencadenó la guerra de Cuba. También gracias a las gestiones de esta ciudad, Toledo fue la segunda ciudad española con teléfono automático.

### La Asociación Alfonso X

Estos lazos primarios se ampliaron con el hermanamiento de la ciudad española a nueve ciudades más. Los protocolos y firma de hermanamientos, llevados a cabo por los Ayuntamientos de las respectivas ciudades, abren el camino en este caso a la Asociación para las Relaciones Interciudades Alfonso X, de Toledo, que es quien promueve, sostiene y canaliza todas las relaciones que se derivan de este acto.

En Toledo la asociación

cuenta con 50 miembros que, para serlo, deben demostrar su condición de toledano o tener una vinculación con la ciudad. No hace más de un año se elaboraron los estatutos que han imprimido a la organización una base consistente y sobre la que trabajar. El presidente nato de la asociación es el alcalde de la ciudad, aunque en las circunstancias actuales también se da el que es miembro de la asociación. Hasta la fecha, y aunque probablemente el Ayuntamiento les ceda un despacho local desde donde dirigir las actividades, todo se lleva desde el domicilio particular del presidente de la Junta, don Julián Martín. Así, y con una cuota anual de 2.000 pesetas, funciona la asociación, que cada día pretende dar mayor impulso a los hermanamientos existentes.

Son muchos los logros conseguidos, intercambio de estudiantes exposiciones artísticas, culturales, pictóricas, de arte-

sanía y folklore no son sino una muestra de ello. La más reciente ha sido el viaje que han hecho, junto con una representación de la Cámara de Comercio de Toledo y la Junta de Comunidades a la ciudad hermanada de Allane, en Francia. Allí tuvo lugar una exposición de pintura infantil, una muestra de artesanía y otros actos que, traspasando lo cultural, llegan al mundo artesano y comercial.

### Diez ciudades hermanadas

Como hecho anecdótico, señalar que Toledo está hermanada con la ciudad israelí de Chafé, país con el que España no mantiene relaciones diplomáticas. Junto a ésta, nueve más componen el decálogo de ciudades hermanadas.

Esperanza VAZQUEZ

Joaquín Sánchez Garrido, alcalde de Toledo

# Dos años al frente de la gestión municipal

Con motivo del segundo año de gestión al frente del Ayuntamiento de Toledo, el alcalde de esta ciudad analiza en una amplia entrevista que ha mantenido con HOJA DEL LUNES, los dos años de actividad municipal.

—¿Nos puede hacer un balance general de estos dos primeros años de su gestión?

—En estos dos años de gestión municipal habría que distinguir dos etapas. Una primera, que fueron unos meses de toma de contacto y de saber que era un Ayuntamiento, porque no existía ninguna experiencia anterior. Entramos en mayo de mil novecientos ochenta y tres y cuando realmente se empezó a conocer el Ayuntamiento en profundidad se puede decir que fue a finales de ese mismo año.

Nosotros recibimos un Ayuntamiento con un superávit de seis millones, pero luego pudimos comprobar que no eran seis millones de superávit, sino doscientos cincuenta de déficit, y eso tardamos unos meses en comprenderlo.

Empezamos a trabajar en diferentes áreas, como fue, por ejemplo, la urbanística. Tomamos la decisión de crear una delegación específica como fue la de licencias, para que una serie de las mismas menores no pasaran por comisiones y se dieran directamente, con lo cual se agiliza el proceso administrativo. Empezamos, también, el Plan General de Ordenación Urbana y vimos que lo realizado por la corporación anterior no nos satisfacía y hubo que modificarlo. Empezó a elaborarse y a trabajar sobre cosas que había hechas que nos sirvieron, y sobre otros muchos temas que no nos sirvieron. Luego tuvimos que confeccionar por primera vez nuestros propios presupuestos, pero que a lo largo de mil novecientos ochenta y cuatro lo que hicieron fue formalizar el crédito de la corporación anterior y tuvimos que empezar a gestionar y realizar todas las actividades que tenía programadas la corporación anterior y hacer nuestro propio presupuesto.

—O sea, que fue realmente en mil novecientos ochenta y cuatro cuando comenzaron a llevar adelante los planes de actuaciones de su programa electoral.

—Efectivamente, a lo largo de mil novecientos ochenta y cuatro, con un conocimiento mucho más amplio y más exac-

to de la realidad y confeccionando nuestro propio presupuesto empezamos a trabajar. Hemos firmado convenios importantes con el INEM. También hay que señalar otros convenios importantes que hemos firmado a finales del ochenta y cuatro y principios del ochenta y cinco con el Estado y la Comunidad Autónoma, donde hemos tenido una mayor cooperación y se están realizando obras en todas las esferas y ámbitos de actuación del Ayuntamiento. En el bienestar social, inauguramos un hogar de ancianos en el polígono industrial, en el área de salud hemos acabado dos consultorios médicos.

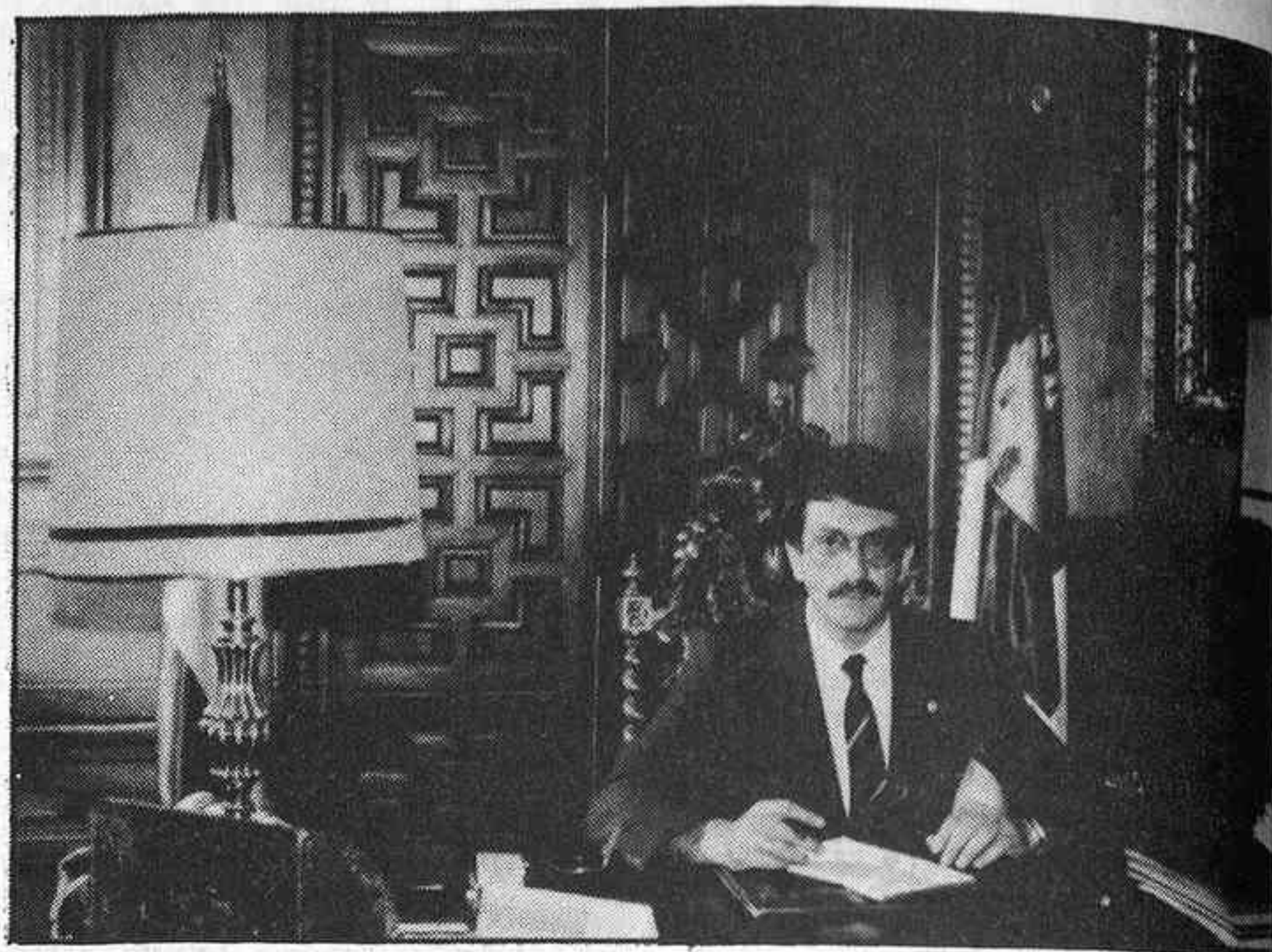
Por otra parte, firmamos un convenio con la Dirección General de Trabajo y hemos hecho un Centro de Asistencia Social que va a ser piloto en España y que próximamente se inaugurará. También hemos firmado un acuerdo con Icona y se ha empezado a hacer un parque pequeño, de dos hectáreas, en Buenavista.

Hemos firmado un convenio muy importante con el Ministerio de Defensa para la adquisición de la Escuela Central de Educación Física, que lo recibiremos en su totalidad en marzo de mil novecientos ochenta y siete, que nos ha costado seiscientos cinco millones. La pretensión es mantener todas las instalaciones deportivas para uso de los toledanos, hacer un parque de diez hectáreas y al final unas viviendas para generar recursos que paguen esos seiscientos cinco millones de pesetas.

Ya en desarrollo de los presupuestos del ochenta y cuatro, estamos haciendo dos polideportivos de barrio, en Santa Bárbara y en el Polígono, y una piscina cubierta en el Salto del Caballo. Sería, también, muy largo relatar todas las calles que se han arreglado en la ciudad, y que nunca antes se había hecho. Es absolutamente lamentable que en pleno siglo veinte se tengan que destinar ciento tres millones de pesetas a calles.

—¿Qué va a significar el desarrollo del plan urbanístico?

—Bueno, aquí tengo que de-



—«En 1985 hemos empezado a notar la implantación de la Junta de Comunidades.»

—«Me encuentro muy satisfecho con los ciudadanos y con las asociaciones de vecinos.»

cir que después de una fase inicial tuvimos que recomponer el plan totalmente. Nosotros encontramos un plan con más de doscientas alegaciones, más las que hicimos los propios grupos políticos, que eran interminables, y cuando hemos sacado el plan a información pública hemos tenido setenta y cuatro alegaciones, bien entendido que muchas de ellas eran de una misma persona. En este mes de julio, concretamente, pensamos sacarlo a aprobación provincial y luego a la aprobación definitiva por parte de la Junta de Comunidades.

Evidentemente, éste va a repercutir de forma muy beneficiosa para Toledo, porque lo que hacemos es ofertar suelo para construir, con lo cual la vivienda se abarata y, sobre todo, se genera riqueza y empleo, porque no debemos obviar que la construcción es el sector que más mano de obra ocupa.

## El beneficio del plan urbanístico

—Con relación al plan general de ordenación urbana ustedes llegaron a un acuerdo con el IPPV para que las actuaciones en el Polígono Industrial no fueran tan deslavazadas y tan anárquicas como se venían haciendo y, sobre todo, para

que la Administración Central cumpliera los compromisos que tenía en la zona residencial del polígono. En la actualidad, ¿en qué situación se encuentra el Polígono Industrial y cuál ha sido el efecto del acuerdo?

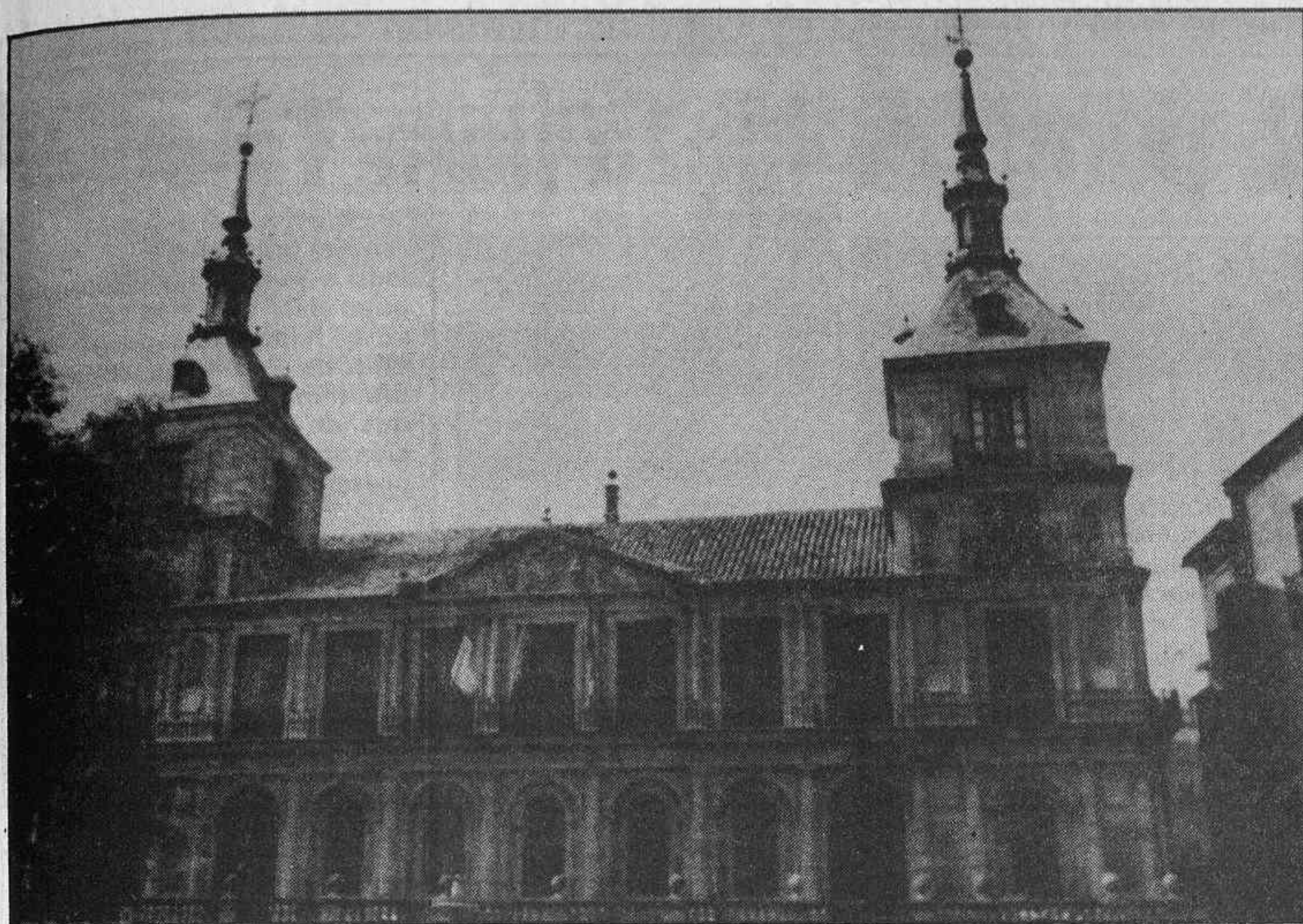
—Efectivamente, nosotros, tal efecto, lo primero que hicimos fue llegar a un acuerdo por el que la densidad media bajaba de como estaba antes fijando una densidad de cuarenta viviendas por hectárea, con lo cual no habrá más torres monstruosas y además empezaban a dotar de equipamientos al polígono.

La primera actuación ha sido la inversión de ciento diez millones de pesetas por parte del Estado en calles peatonales, alumbrado y ajardinamiento de las mismas. Con el Estado también hemos llegado a un acuerdo y se está haciendo el quinto colegio del Polígono y el año anterior se inauguró otro. Ahora el proyecto es, y saldrá a su basta en poco tiempo, un colegio nuevo en el barrio de Santa Bárbara.

—El año pasado comentaba a HOJA DEL LUNES que con la implantación de la Junta de Comunidades en Toledo, no había tenido ningún reflejo sobre la ciudad. ¿Qué puede decir en este mismo sentido un año más tarde?

—Nosotros hemos empezado a notar la implantación de la





Junta de Comunidades en este año. Concretamente hemos suscrito un convenio de instalaciones deportivas por el que van a aportar setenta millones de pesetas. Vamos a ampliar el polideportivo, vamos a construir una piscina en el barrio de Santa Bárbara, y hemos firmado un contrato para la restauración del teatro Rojas, que supone una inversión de doscientos veinte millones, de los cuales ciento veinte los aporta el Estado, ochenta la Junta y el resto el Ayuntamiento.

Por otra parte, vamos a rehabilitar el Mercado de Minoristas, que supone un coste aproximado de setenta millones, de los cuales doce los subvenciona la Junta. Para construir el Mercado de Mayoristas vamos a recibir veinte millones y queremos construir un madero. Al igual, nos van a ayudar a transformar la iglesia de San Marcos en un auditorio. En definitiva, tenemos ahora mismo una buena relación con la Junta de Comunidades.

—¿Qué es lo que no ha podido hacer el gobierno municipal en estos dos años de gobierno?

—Bueno, en principio hay que señalar que se ha producido un tema político importante y es que el pacto con el PCE ha quedado en entredicho.

Teníamos aprobado el presupuesto de inversiones por el pleno, pero cuando hemos llevado la financiación de ese presupuesto se nos ha rechazado por dos veces. Pero, claro, hay una parte que nosotros pensamos realizar todavía. Hay muchas calles que asfaltar y que ya están aprobadas las obras, con

acuerdos con el INEM y con el AES.

Todavía queda por adquirir un local para un centro cultural en Santa Bárbara y Azucaica. Adquirir unos terrenos para el centro cívico de Palomarejos y en el tiempo que nos queda construir una escuela de idiomas nueva.

En definitiva, pienso que, honradamente, hemos cubierto con creces nuestro programa electoral.

—¿Cuál ha sido el nivel de participación ciudadana para con el Ayuntamiento?

—Personalmente no tengo ninguna queja de los ciudadanos de Toledo porque, francamente, encuentro que me apoyan. Pero también hay que tener en cuenta, por supuesto, que «nunca llueve a gusto de todos». Pero yo me encuentro muy satisfecho con los ciudadanos y con las asociaciones de vecinos, con quienes hemos mantenido unas relaciones muy buenas y correctas.

—¿Cómo han sido las relaciones del Ayuntamiento con el sector empresarial?

—Hemos mantenido bastantes reuniones con la Federación de Empresarios de Toledo y creo que las relaciones son cordiales y buenas, al igual que con su presidente.

—¿Cuál es la situación actual del trasvase Tajo-Segura?

—La situación actual podemos calificarla de mala. Del trasvase nos hemos ocupado profundamente y hemos firmado dos convenios, uno con la Confederación Hidrográfica del Tajo y la Dirección General de Obras Hidráulicas, para la recu-

peración del agua. Hay que decir que la contaminación ha disminuido sensiblemente desde la puesta en marcha del Plan de Saneamiento Integral de Madrid. Madrid nos ensucia menos, pero quedan poblaciones donde no tienen depuradoras, como Aranjuez, Alcalá de Henares, etcétera.

Ultimamente también hemos firmado otro convenio para la recuperación del cauce y rivera del río.

Efectivamente, se sigue trasvasando agua a Almería y Murcia, pero obviamente lo que está ocurriendo es que ahora que el río nos llegaba más limpio lo que no tiene es agua. Así pues, el problema es de agua, que no tiene caudal. Y eso es a lo que nosotros nos estamos oponiendo rotundamente.

## La autovía Madrid-Toledo

—La autovía Madrid-Toledo va a agilizar mucho la comunicación y el transporte entre las dos ciudades. Madrid ha comenzado ya sus obras para iniciar esta autovía. Por parte de Toledo, ¿cuál es la situación actual?

—En este sentido tengo que decir que a principios de este mes hemos firmado las actas de expropiación, es decir, las actas de ocupación previa. En consecuencia, está previsto que las obras den comienzo este mismo año.

—¿Puede usted hablarnos de las relaciones Ayuntamiento-Diputación Provincial durante estos dos años de gobierno municipal?

—Las relaciones personales

del alcalde con el presidente de la Diputación son buenas. Las instituciones no existen. Y las relaciones económicas brillan por su ausencia.

Es decir, nosotros a lo largo de dos años no hemos recibido ningún tipo de ayuda económica de la Diputación. Quede claro que no somos egoístas, porque sabemos que la Diputación tiene que prestar atención a los municipios pequeños. En esto estamos totalmente de acuerdo. No sería lógico que la Diputación se hubiera volcado en Toledo capital, que tiene más medios que un pueblecito de quinientos, mil o cinco mil habitantes. Pero sí queríamos haber tenido más colaboración en temas muy concretos, donde sí tienen que invertir su colaboración y no la hemos encontrado.

En cambio, por parte del Ayuntamiento, la colaboración para con la Diputación ha sido total y absoluta. Nos pidieron que les cedieramos la pista de atletismo, y así ha sido. Nos pidieron que el Patronato de Música fuera provincial y nosotros renunciamos a un protagonismo, porque era toledano, era local, y lo hicimos. Y, sin embargo, nosotros les pedimos la colaboración concreta e importante para el servicio de bomberos que está sirviendo a toda la provincia, y en contraprestación no recibimos absolutamente ningún tipo de ayuda económica.

## Dos años por delante

—En cualquier caso, quedan dos años por delante de gobierno municipal. ¿Cuáles son los objetivos?

—Los objetivos son llevar a cabo todas estas inversiones pendientes y tenerlas terminadas en diciembre de mil novecientos ochenta y seis. Porque no queremos hacer en el año ochenta y siete, para no hacer demagogia barata, ni siquiera presupuesto de inversiones. Para que quien gane las próximas elecciones lo pueda hacer libremente.

—Y por último, ¿qué les diría a los toledanos?

—En primer lugar, les agradecería su colaboración, que la hemos vivido y sentido. Que en algunos casos tengan un poco de calma y paciencia, que no siempre se pueden acometer todas las cosas a la vez y como se desearían, porque el dinero es un bien escaso y conseguirlo cuesta tiempo. Porque creo que cuando llegue diciembre de mil novecientos ochenta y siete, la mayoría de las deficiencias que tiene esta ciudad habrán quedado solucionadas.

José Luis MUÑOZ

Dedicada fundamentalmente a la investigación y con una inversión de 3.500 millones

# «JANSSEN, punta de lanza para Toledo»

«El acuerdo no fue fácil, pero al final llegamos a él.» Tras estas palabras, de especial importancia para Toledo y su provincia, se abre paso a la puesta en marcha del centro que la empresa belga JANSSEN FARMACEUTICA va a instalar en el polígono industrial de la ciudad. La instalación de la planta supone para Toledo una inversión de 3.500 millones de pesetas, la creación de nuevos puestos de trabajo, albergar a una empresa no contaminante y el contar entre sus empresas con una de las más destacadas en el sector farmacéutico mundial. Pero como dice el director general en España de la empresa, señor Caínzos, «somos mucho más ambiciosos a la hora de aportar en el terreno de la investigación y el conocimiento».

—¿Qué va a suponer para Toledo la instalación de JANSSEN en el polígono industrial?

—**JANSSEN va a reportar fundamentalmente tres cosas para Toledo:**

— el nivel de inversión con un movimiento de flujos económicos importantes,

— el nivel de empleo,

— el estar allí va a reportar que se hable con frecuencia de Toledo e incluso ser «punta de lanza» para atraer otras industrias del sector a Toledo.

De los tres mil quinientos millones de inversión, prácticamente todo está invertido en la ciudad. Habrá un mínimo de doscientos empleados, que relativamente pronto serán más y habrá una fase de empleo indirecto en la construcción de la planta.

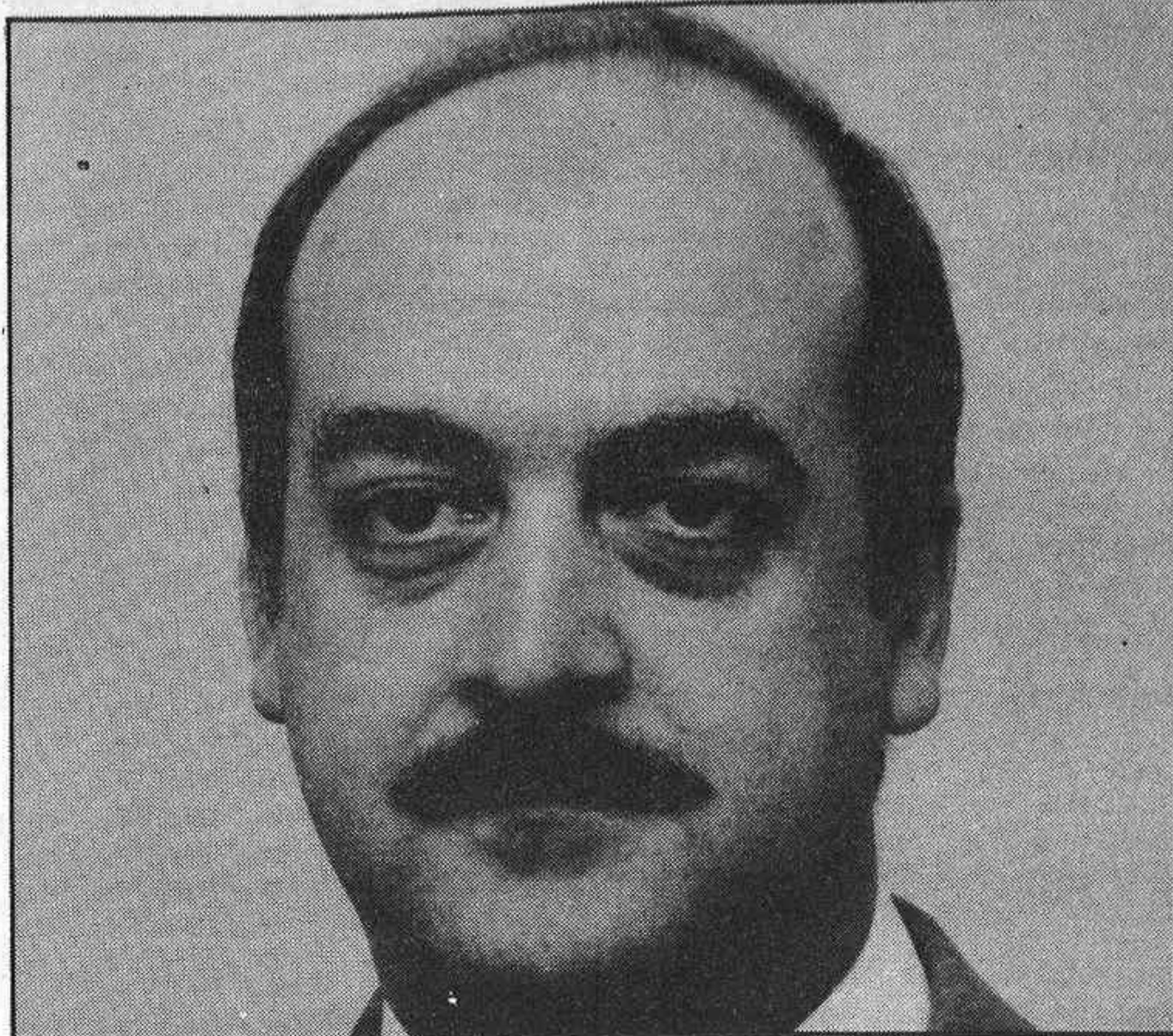
—¿En qué consiste el proyecto? Dicho de otra manera, ¿qué se va a construir en Toledo?

—**El proyecto consta de tres plantas, el centro de investigación, planta de materias primas y planta de fabricación de productos.**

De hecho, nosotros compramos una planta química, no cambiamos al personal e incluso la responsabilidad la lleva un trabajador que ya estaba allí. No hemos puesto a nadie y están haciendo una labor francamente buena.

—¿Para cuándo estarán terminadas las obras de implantación?

—**El plan de tiempo es empezar la construcción a finales de 1986 y tienen que estar terminadas antes de que acabe 1988. Ahora mismo está la planta de materias primas, y se construirán el centro de in-**



— El primer producto farmacéutico que los astronautas llevaron a la Luna era JANSSEN.

— Más del 80 por 100 del total de la inversión estará en Toledo.

— «Creemos en España tanto como para haber hecho una inversión de 3.500 millones, teóricamente innecesarios, puesto que los productos ya estaban aquí.»

vestigación y la planta farmacéutica. De todas formas, estamos yendo mucho más rápido de lo que en principio estaba previsto.

—¿Cómo han sido las relaciones con la Junta de Castilla-La Mancha y con el Ayuntamiento de Toledo, previas a la decisión final?

—**El gobierno de Castilla-La Mancha es extraordinariamente receptivo y hemos podido hablar con ellos en un idioma empresarial total, sin ningún tipo de subterfugios. Hemos conseguido unos beneficios por instalarnos en la zona, y aunque todavía no ha sido publicado en el «B.O.E.» tenemos noticia de que se nos ha concedido casi el máximo de bonificación, en función de los acuerdos, la cantidad de inversión y el tipo de empresa que vamos a ser. Por su parte, el Ayuntamiento de To-**

ledo ha hecho un esfuerzo grande para que nosotros nos instaláramos allí. Está muy interesado en atraer industria y generar empleo. Nuestros compromisos con el Ayuntamiento pasaban por tener acceso a un suelo industrial barato. El acuerdo no fue fácil, pero al final llegamos a él. Gracias a eso estamos en Toledo, porque de no haber llegado al acuerdo no estaríamos allí. Hemos adquirido setenta mil metros cuadrados en el polígono industrial.

—¿Cómo se canaliza desde Toledo el tema de los transportes y las materias primas?

—**Este es un problema serio y que francamente nos gustaría resolver. Nos preocupa hasta el punto de que estamos pensando en la posibilidad de hacer un almacén en Madrid, porque teóricamente no se justifica que por dos ho-**

ras que tarde el camión de Toledo a Madrid los envíos lleguen siete días más tarde que si lo hiciéramos desde Madrid. La autovía es vital, pero también es importantísimo el que en Toledo vayan apareciendo servicios para las empresas.

—¿Cómo ve usted esta situación?

—**Confío que las autoridades locales y el empresariado sean sensibles a ello. Si Toledo quiere aprovechar al máximo la posibilidad que le brinda el que muchas empresas quieren marcharse de la capital, debe crear una infraestructura adecuada y una oferta de servicios que ahora no es todo lo buena que debiera ser. Deben mirar al futuro y es una decisión que deben tomar. Toledo tiene muchos atractivos, pero tienen que ser conscientes de que los servicios y la infraestructura son vitales.**

—¿Qué va a significar, de manera global, su presencia en España?

—**Las dos características diferenciales de JANSSEN es que, por encima de todo, es una empresa dedicada a la investigación y que investiga sobre problemas reales con compromiso de llegar a la solución del problema. Pero va más allá, porque tiene un compromiso de fármaco-vigilancia. Desde el punto de vista de la investigación, España es un país en el que se investiga muy poco, pero en el que hay muchas posibilidades para investigar. Existe una juventud española muy bien preparada, con conocimiento de idiomas, con formación en el extranjero y que no tiene trabajo. Nosotros tenemos gran confianza en esa juventud.**

En el sector farmacéutico, si nosotros no somos capaces de ofrecer más que nuestros productos, no justificaríamos nuestra presencia aquí. Queremos construir una empresa junto a médicos y farmacéuticos. Vamos a vender nuestros productos, pero queremos que se vendan no sólo por la necesidad, sino por una aportación social nuestra mayor. Antes que comercializadores, somos investigadores.

Esperanza VAZQUEZ

Miguel Angel Morales, presidente de la Cámara de Comercio

## «El empresario debe adaptarse a los tiempos actuales»

La HOJA DEL LUNES se ha puesto en contacto con don Miguel Angel Morales, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Toledo, para que nos dibuje un rápido semblante de la industria y comercio de la ciudad, sus preocupaciones, sus deficiencias y esperanzas.

—¿Qué actividad realiza la Cámara para la formación del empresario?

—Estamos viviendo tiempos que son distintos y, por tanto, hay que adaptarse a los tiempos actuales. Es verdad que el empresario necesita una tranquilidad para poder centrarse en su empresa y así obtener beneficio, ya que esto es lo lógico.

La empresa necesita renovar las máquinas, ampliar el local, etcétera, además se necesita que el empresario haga un esfuerzo y por el medio que sea realizar su reconversión mental y hacerle ver y analizar cuál es su realidad y adaptarse a la misma. Hay que pensar con seis meses vista, un año o dos años para ir por delante de las reali-

dades. El empresario no se debe limitar a quejarse y mantener unas formas monolíticas. La Cámara tiene en este plano una función importante para hacer realidad el futuro de los empresarios. El aperturismo es total y promocionamos cursos de dirección de empresas y formación de los empresarios.

—¿Cómo son las relaciones actuales entre la Cámara y el Ayuntamiento?

—Yo entiendo que son buenas, teniendo en cuenta que el Ayuntamiento, queramos creerlo o no, son entes políticos que actúan por el bien de la ciudad, pero según distintos criterios. Es obvio que si una misma cosa se ve con distintos criterios una de ellas debe ser errónea. La Cámara de Toledo

no tiene ninguna motivación política y nos hemos preocupado que esto sea verdad desde el principio. Nuestras relaciones con el Ayuntamiento son magníficas y cuando hay que oponerse nos oponemos con todas las leyes a nuestro alcance.

—¿Cuáles son los principales problemas de la industria toledana?

—No se puede pretender separar la problemática de la industria de Toledo con la del resto del país. Si acaso en la provincia de Toledo, creo recordar, sobre un censo de diecisiete o dieciocho mil empresas sólo hay doce con más de quinientos trabajadores. Esto quiere decir que abunda la pequeña empresa con sus características particulares. Hay mucho trabajador o empresario autónomo. A estos últimos son los que hay que apoyar más a través de la Cámara. Se va a instituir también el Servicio de

Creación de Empresas que va a ayudar a aquellos que quieran constituir una empresa a través de toda la jungla que es el peleo en este país. Hay igualmente que relacionar a los jóvenes que terminan sus estudios con los empresarios y romper el hielo de alguna forma entre ambos.

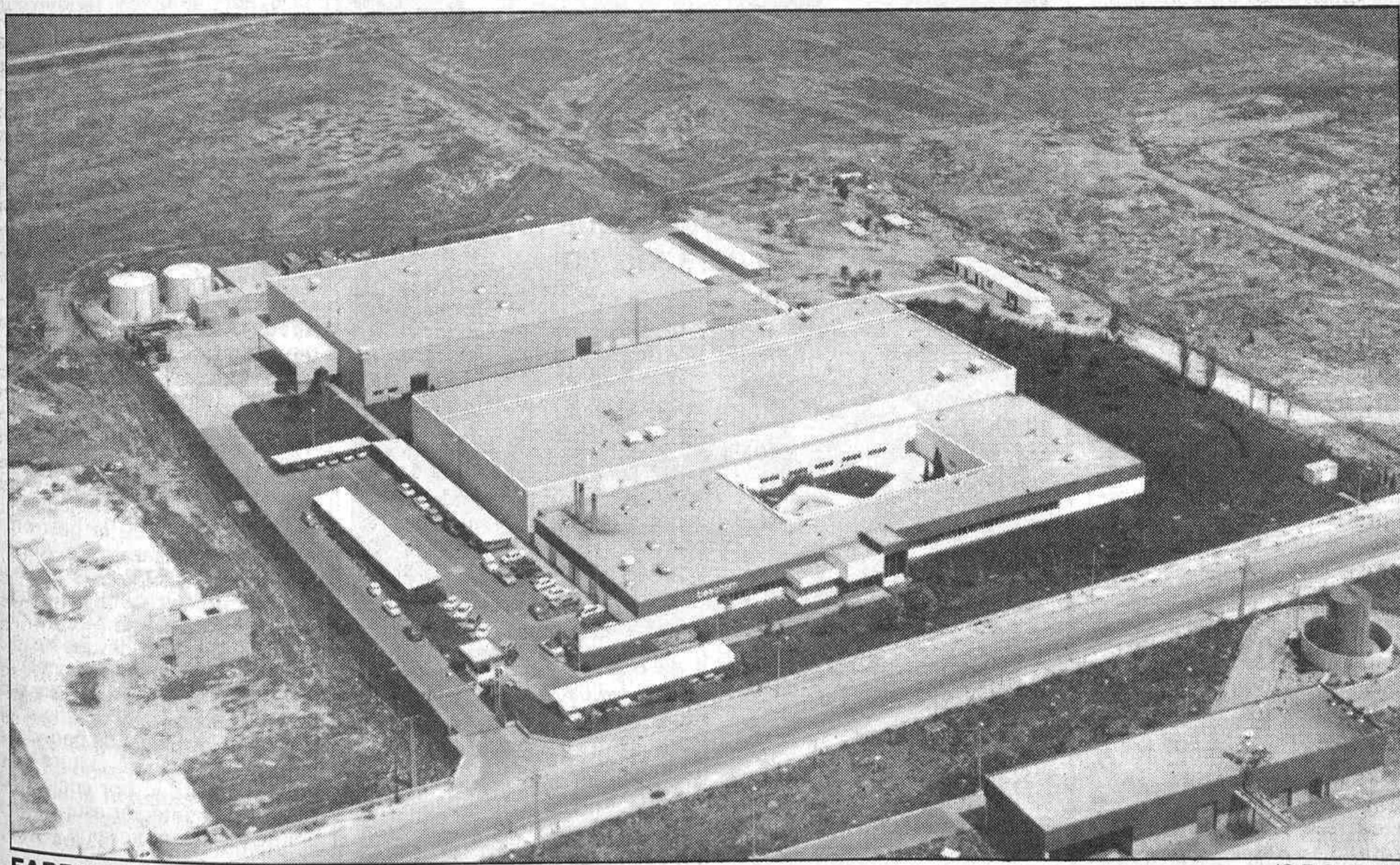
También queremos crear una biblioteca profesional dirigida hacia los temas económicos y jurídicos desde el punto de vista empresarial.

—¿Afecta a la industria y al comercio de Toledo la entrada de España en el Mercado Común?

—Claro. A corto plazo habrá un aumento de la inflación, un crecimiento del paro, habrá una desaparición de empresas debido a la selección natural; desaparecerán los pequeños y débiles en fortalecimiento de los que queden.

El beneficio a medio y a largo plazo no se puede estipular. Eso sí, se va a fomentar que los empresarios aprendan a solucionar muchos problemas que ahora mismo quedan fuera de su competencia y además hacer que el empresario aprenda a vender sus productos fuera de España.

José Luis MUÑOZ y Esperanza VAZQUEZ



FABRICA DE LABORATORIOS BEECHAM, S. A. EN TOLEDO

(C.P.S. 1:110)

Isidro del Río, presidente de la Diputación

## «Potenciar las Diputaciones supone multiplicar la eficacia de la Comunidad»

—¿Cuál es la aportación de la Diputación Provincial desde el nuevo marco de la organización autonómica?

—La Diputación sigue desarrollando las mismas funciones que anteriormente; aún aporta lo mismo aunque sea otra la organización. En este sentido, nosotros somos partidarios de potenciar las provincias y en consecuencia la Diputación, tanto en sentido cuantitativo como cualitativo. Si queremos descentralizar el poder, parte de las atribuciones conferidas a la Junta de Comunidades han de transferirse a las Diputaciones, tal como lo contempla el estatuto de Castilla-La Mancha, ya que quien realmente

conoce la provincia y sus medios técnicos es la Diputación. En vez de crear un gobierno paralelo pienso que el presidente de la Diputación debería ser el gerente que controlara y vigilara esas cinco provincias a base de potenciarlo, no creando otro gobierno. Sería más económico y la Administración se acercaría al administrado.

—En ese sentido, ¿se han realizado ya algunas de las transferencias?

—Todavía no se ha realizado ninguna. Pero es de esperar que se lleve a cabo cuanto antes para mejorar la calidad de vida de los habitantes y ser más eficaces en el gasto y la distribución.

—¿Qué relaciones mantiene la Diputación con la Junta de Comunidades?

—Podemos decir que entre nosotros existe una relación bastante aceptable. Tenemos un convenio de colaboración en obras importantes, con dinero del Fondo de Compensación Interterritorial. La Diputación aporta el cuarenta y cinco por ciento y la junta el cincuenta y cinco por ciento.

Por nuestra parte hemos cedido un edificio a la Junta para la instalación de cuatro o cinco consejerías.

—¿Qué aporta la Comunidad de Castilla-La Mancha a la provincia de Toledo?

—Hasta ahora y mientras no esté instalada definitivamente la nueva organización, no puede decirse que haya habido una aportación concreta. Hay que pensar que es una estructura nueva y que se necesita algo más de tiempo para estar en el nivel de funcionamiento adecuado.

Cuando se ponga en marcha hay que intentar las transferencias a las Diputaciones, porque de esa manera el dinero se aprovechará mucho mejor, la distribución será más equitativa y la eficacia de la Junta de Comunidades se ampliará.

La Junta de Comunidades se multiplicará por cinco si se potencia y apoya a las Diputaciones, aunque las directrices las marquen ellos, pues se las ha transferido el gobierno de la nación.

Alberto MARIN  
y Esperanza VAZQUEZ

## La magia de la cocina toledana

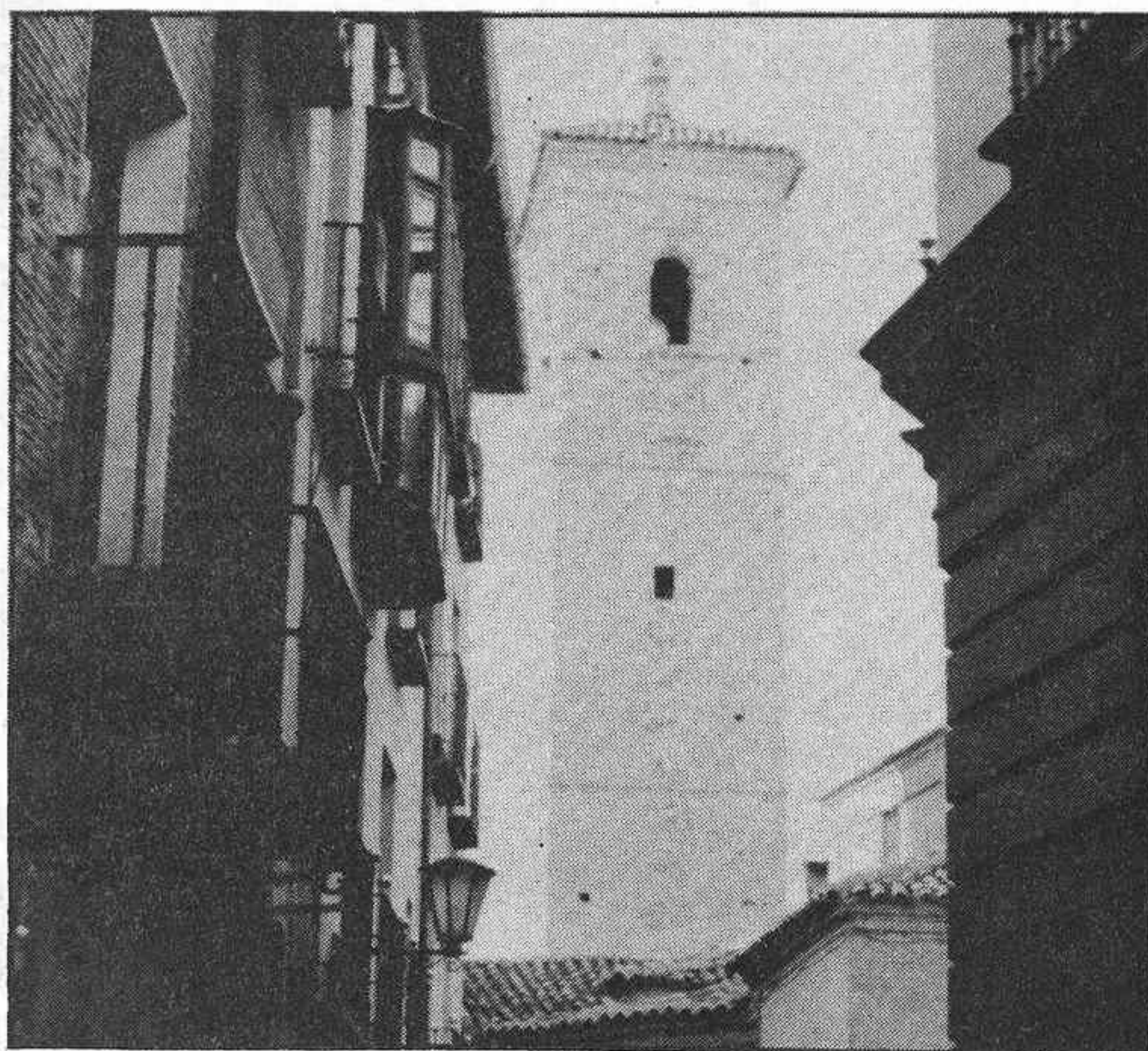
Al hablar de Toledo nos gustaría que además de acordarnos de la Catedral, El Greco, la Iglesia de Santo Tomé, la Sinagoga, etcétera, nos acordáramos que también hay sitios en esta monumental ciudad donde se puede degustar la cultura más antigua de la humanidad: la gastronomía.

El arte de comer bien, que ya nuestros antepasados se esforzaron en obtener, es lo que se intenta al mezclar los más grandes manjares para conseguir mezclas apetitosas y conseguir así situar a la ciudad de Toledo en una de las grandes del arte culinario.

A estas metas, cada vez más, se acerca uno de los restaurantes más prestigiosos de la ciudad: Adolfo, que es imprescindible visitar para conocer en profundidad los secretos de la cocina toledana y su estilo propio.

### Especialidades

Dentro de las especialidades de esta casa hay algunas a las que su dueño tiene mucho cariño y casi es obligado probar. Se deben destacar: «puding» de verduras, judías con perdiz, pastel de puerros, salmón cava, cochinillo asado, solomillo pimienta verde con crema, pastel de cabracho, pimientos rellenos, lenguado pimienta crema. Aparte



de la famosa perdiz toledana, cordero asado, jamón y lomo ibérico de jabugo.

### Los vinos, su especialidad

Aparte de todos estos manjares su especialidad es el servicio,

del que se señorea como ciudad.

De los vinos hay que decir que en España se tienen de los mejores, las más grandes reservas y vinos del año.

En la bodega particular de Adolfo se pueden encontrar reservas de los más variados años, 1935, 1944, 1959, 1964, 1970, 1973, 1975, 1980, 1981 y 1984. Además, se tienen reservas pro-

pias, aunque pocas, de Belvis de la Jara.

Casi todas las denominaciones de origen de nuestra península se encuentran en su cava: La Mancha, Méntrida, Valdepeñas, Rioja, Duero, Jumilla, Alvarinos y Pendés, etcétera.

La verdad, como dice su dueño, «de donde más reservas tengo es de La Rioja y los Dueros de Vega Sicilia».

### Investigación gastronómica

«La investigación que yo voy haciendo con mi equipo de cocina está permitiendo una elevación del número de clientes y que mi casa se esté forjando un nombre dentro de la gastronomía», estas palabras de Adolfo muestran el cariño y la entrega de este profesional de la hostelería. «No obstante —continúa Adolfo—, aparte de que se podrían citar de nueve a diez platos adaptados a mi cocina en dos años, en lo que a mí se refiere seguiremos investigando para dar a nuestra ciudad una cultura culinaria más alta y, por encima de todo, poder integrar esta cultura dentro de las murallas y río Tago.»

Alberto MARIN

HS

# CONSUMO

Por Pura RAMOS



Manuel Barcenilla, presidente de la Federación Madrileña de la Industria de las Carnes

## «Al madrileño le gustan las carnes blancas y tiernas»

Ciento cincuenta millones de kilos de carne se consumieron en España en 1983. Según las estadísticas, a cada español nos tocaron 74,900 kilos, repartidos entre 27,300 de porcino, 23,800 de pollos, 12 de vacuno, 4 de despojos, 3,800 de ovino y caprino, 3,4 de conejo, 0,3 de caza y 0,3 de equino. Las cantidades, sin embargo, han ido descendiendo desde entonces y ahora, por ejemplo, se sabe que se vendió menos cordeiro y menos bovino. «Apenas si llegaremos a los 10 kilos de carne de vaca por año y cabeza» —dice Manuel Barcenilla, presidente de la Federación Madrileña de la Industria de Carnes. La razón hay que buscarla en la crisis económica, en la falta de ventas, en la competencia.

La cabaña nacional parece

suficiente. Suficiente, aunque depende de los precios. «Si suben, hay carne de sobra; si bajan, falta carne».

### Blanca sí, colorada no

Madrid está bien abastecida. Más del 50 por 100 de los 150 millones de kilos de carne se consumen en Madrid y su alfoz. La capital se surte de cuatro mataderos: el municipal de Arganzuela llega el 20 por 100 del gasto total. El resto, de Arganda, Colmenar, Villaviciosa y también de los pequeños mataderos municipales de la Comunidad Autónoma. Tenemos más de 50 cámaras frigoríficas en la provincia y 30 salas de

despiece y cuatro mil puntos de venta.

Cuenta Manuel Barcenilla que al madrileño le gustan las carnes tiernas y blandas. «¿Y a quién no? De la roja no quiere ni oír hablar. Siente especial predilección por las chuletas de cerdo y los filetes de vaca y el pollo. El resto le hace menos gracia. Como sucede casi igual en otras comunidades, la calidad del producto deja mucho que desear. «Se sacrifica pronto a los animales y se les hace engordar y crecer lo antes posible». «Se les forra, vamos, de piensos compuestos.»

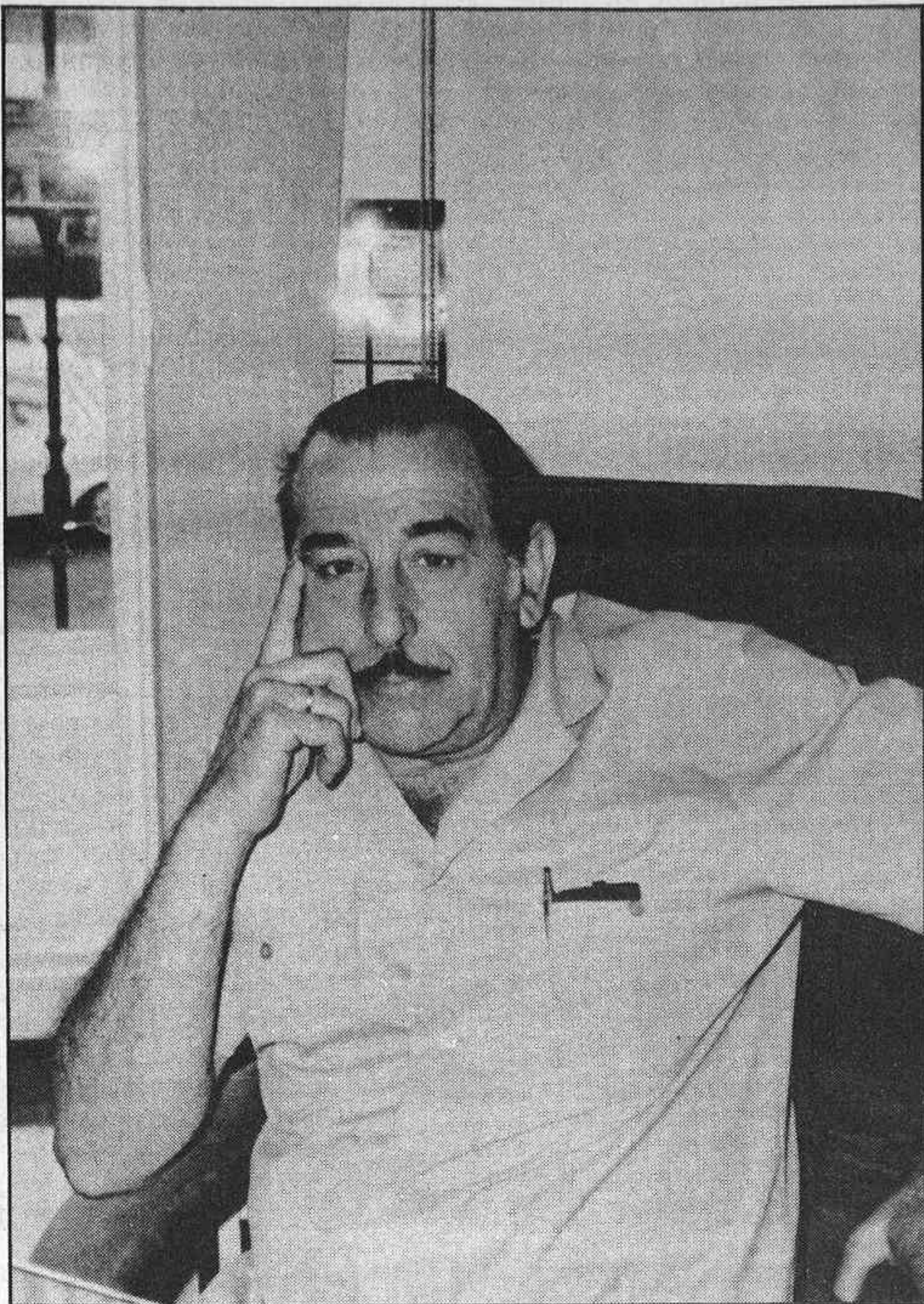
La factura más importante que pagamos los españoles tras la del petróleo y los «royalis» es la de piensos. Maíz y soja, cereales con proteínas que aceleran el crecimiento del bi-

cho y de los que España es deficitaria.

Según los ganaderos, cada siete kilos de pienso debe llevar un 20 por 100 de soja. Dicen también que cada kilo de carne que engorda el animal cuesta siete kilos de pienso. Si se supone que aumenta uno por día, al final del primer año pesará 365 kilos más, que, sumados a los 70 ó 100 que tenía a los tres meses cuando se inició el engorde, el resultado es una res importante, apta para el matadero. Pero la carne no sabe a nada. El animal está hinchado como un globo. «Este es el problema —dice Manuel— y por eso somos muchos los que nos inquietamos». Se preguntan incluso en lo que puede suceder ahora que España va a entrar en el Mercado Común.

### Remedios

«Ojalá que no tengan que sufrir los criadores españoles con la llegada de carnes mejores que las que aquí se "fabrican". Como no se ponga remedio, nos hundiremos, aparte de la responsabilidad que supone alimentar mal a millones de personas».



Sobre cuál podría ser el remedio, dice Manuel Barcenilla que habría que, tal vez, empezar por una campaña de información para cambiar los hábitos del consumidor.

«Por la televisión, la radio o los periódicos, o cualquier otro sistema, por donde fuera, vamos.» Porque el usuario es el culpable de que nuestra ganadería se haya transformado a su conveniencia. Lo que sucede aquí no ocurre en ninguna parte del mundo. Los extranjeros se asombran de que se sacrificuen reses tan pequeñas. Se quiere la carne blanca, sin desperdicio, sin grasa, sin nervios... como si fuera carne de membrillo. El ama de casa pide al carnicero: «Un filete blando y blanco para el marido, otro igual para la abuelita, que no puede masticar por lo de los dientes, y dos más pequeños para los niños, pero que no tengan nervios porque no lo quieren y lo estropean. Una retahíla que hay que complacer, sobre todo si la cliente es buena y no la queremos perder. Carniceros sobramos. Me temo que dentro de unos años hayan

desaparecido la mitad. Total, que esto es como una cadena. La madre de familia busca esa carne, el carnicero entonces compra en el matadero el choto blanco, y el ganadero, a su vez, hace lo posible para que el ganado sea blanco y no oscuro.

Cuando preguntamos sobre el misterio del agua en la carne que fluye sin cesar, se encoge de hombros y responde:

—No lo sé. Dicen que es cuestión de alimentación; nada de inyecciones, como se piensa.

Sobre el cómo se podría descubrir el fraude tampoco está muy seguro Manuel de saberlo. «Eso es cosa de veterinarios.»

Ultimamente se habló de la puesta a punto en la Facultad de Veterinaria de un sistema para detectar el fraude, relacionado con las tiroideas. Un exceso de peso de la glándula significa que el animal había ingerido alguna sustancia química que había contraído la uretra y retenía los líquidos. Se dice también que el último avance del fraude es la implantación de

— En Madrid se consumen casi 75.000 kilos de carne al año.

— El carnicero español es el mejor de Europa.

— La entrada de España en la CEE puede suponer un serio problema para los criadores españoles.

— Las carnes rojas son excelentes, y ofrecen menos posibilidades de fraude.

una pastilla bajo la piel de la oreja. Sus efectos son iguales, pero su acción más lenta y más difícil de descubrir.

Insiste Manuel Barcenilla en que la carne roja es excelente. Más rica de sabor y más nutritiva. Incluso con menos posibilidades de fraude, aunque «tal y como están las cosas, tam-

poco pondría yo la mano en el fuego por ella». Bueno, pues es muy difícil de encontrar. Apenas si se ve en las carnicerías; porque, insisto, se vende por la vista, pero no por el paladar.

Llega el turno de hablar de los precios, «que sí, que parecen altos, pero no tanto como

## Inspección municipal

Desde el 24 de junio al 3 de julio de este año, los Servicios de Inspección del Área de Consumo y Abastos del Ayuntamiento de Madrid hicieron el doble control de las salas de despiece de carnes y almacenes frigorífico y del transporte de carnes y despojos.

En el primer caso se visitaron 37 establecimientos. Se trataba de conocer si las instalaciones cumplían las normas vigentes, además del origen y destino de los productos. Los resultados indicaron un estado satisfactorio general. Los defectos en los equipos eran mínimos.

El efecto mayor es la imposibilidad de mantener 12° C de temperatura ambiente en estos locales y en esta época del año. En el 21 por 100 de los visitados ocurría así. Otros defectos menores descubiertos fueron: la carencia de locales para el depósito de grasas y huesos independientes de la propia sala, la carencia de agua caliente suficiente para la limpieza; la no utilización por parte de un 13 por 100 del personal de los obligatorios subrecabezas o la carencia —un 10 por 100— del carnet de manipuladores.

En cuanto a la comercialización de las carnes de Madrid se tropezó con el hecho de que un 50 por 100 de los centros visitados tenían medias o cuartos de canal, con sellos ilegibles,

con lo que resultaba imposible identificar el producto con los documentos legales que acreditan su origen.

La segunda parte de la Inspección —transporte de carnes y despojos— que se hizo en 173 vehículos demostró que este eslabón de la cadena de comercialización es uno de los más críticos del sector.

En un 80 por 100 de los casos se hace en vehículos no aptos para ello. No tienen estructura que garantice la conservación del producto a temperatura inferior a los 4° C y carecen de separación entre la zona dedicada al conductor y la del transporte. En un 40 por 100 de estos vehículos había un elevado grado de suciedad y los contenedores y recipientes destinados a los despojos no cumplían las normas vigentes. Un 24 por 100 de las envolturas plásticas carecían de identificación.

Sobre el transporte de carnes, en un 9 por 100 se hace sin impedir que los medios canales estén en contacto con suelo y paredes del vehículo. Los coches son pequeños y además inadecuados para este servicio.

En un 6 por 100 de ellos la temperatura era superior a los 7° C exigidos por la legislación vigente.

De los 173 vehículos inspeccionados, en 160 había motivo de sanción.

se puede pensar». «Los márgenes comerciales del carnicero están entre el 12 por 100 y el 15 por 100 si vendiera toda la res. Pero ocurre que... y pone un ejemplo. Si se compra en canal el kilo de carne a 430 pesetas, se puede vender el solomillo a 1.200; el lomo, a 943; la carne de primera «A», a 812; la de primera «B», a 700; la de Segunda, a 520; la de tercera, a 685, y los riñones y criadillas, a 374. Pero como el cliente sólo quiere el solomillo, el lomo y la de primera, el resto tiene que ir a parar a los fabricantes de salchichas, fiambres y hamburguesas a precios muy inferiores.»

Dice algo más. Dice que si no «se tratara la carne resultaría un 20 por 100 más cara».

—¿Es buen carnicero el español?

—El mejor de Europa. El que no conozca la técnica europea del corte no quiere decir que no sepa. Además, hasta ahora no ha podido salirse del escándalo tipo ni desarrollar toda su ciencia, pero todo se irá.

Dentro de los planes de la Federación Madrileña de las Industrias de Carnes, de la que es presidente Manuel Barcenilla desde 1980 —«antes fui vicepresidente del grupo sindical de carniceros durante muchos

años»—, está la creación de una escuela en donde aprender el oficio; «ahora sólo se cuenta con la práctica».

También tiene que aprender el ama de casa algunas cosas sobre la carne: «Menos filetes y más asados y guisados, menos carne sonrosada y más carne roja, menos carne, digamos, de membrillo y más carne con grasa».

«¿Que el filete es muy cómodo de hacer? ¡De acuerdo!, pero es muy caro. ¿Que se tarda muy poco en preparar? También, pero luego se gasta mucho más tiempo en limpiar todo lo que se ha ensuciado».

Fotos: PASTOR

## Normas de calidades para melocotones

Los melocotones deben ser: sanos, limpios y con un desarrollo suficiente. No deben tener olor y sabor extraños, humedad anormal ni sobrepasar las tolerancias admitidas. Esta norma afecta a los melocotones propiamente dichos, a los griñones o bruñones, las nectarinas, paviás y paraguayas.

Existen cuatro categorías comerciales: extra, primera, segunda y tercera. Se distinguen fácilmente, además de por su tamaño y calidades, por el color diferente de las etiquetas de cada una de ellas. Roja para la extra. Verde para la primera. Amarilla y blanca para la segunda y tercera, respectivamente.

En la **extra** los frutos deberán es-

tar exentos de todo daño, a excepción de ligeras alteraciones en la epidermis. El calibre obligatorio mínimo es de 51 mm.

En la **segunda** y en la **tercera** se admiten defectos de forma o desarrollo siempre que se mantengan las características de la variedad.

**Envasado y presentación:** En la categoría **extra** la presentación ha de hacerse en envases cuidadosamente preparados y cada fruto aislado de los contiguos. En la primera cada envase llevará cuatro capas como máximo y cada fruto también aislado de los contiguos. En la categoría segunda la presentación será sencillamente la ade-

cuada. Se admiten sin ordenar, en capas dentro del envase. Para la categoría **tercera** se admite la presentación sin ordenar dentro del envase.

**Defectos más corrientes:** rozaduras, ataques de insectos, magulladuras, ataque de enfermedad, defectos de coloración, fruto agusanado.

Son los inspectores del Área de Consumo y Abastos del Ayuntamiento de Madrid quienes se ocupan de vigilar el cumplimiento de estas normas. Todos los días, excepto los domingos, además de otra inspección más esporádica, están permanentemente en Mercamadrid desde las 6 de la mañana hasta las 13 horas.

## Nuevo centro comercial en Vicálvaro

Se ha firmado un convenio entre el Ayuntamiento de Madrid y la E. N. MERCASA para la creación de un nuevo equipamiento comercial en la capital madrileña, en Vicálvaro, en donde el Ayuntamiento ha destinado una amplia zona para equipamientos sociales.

Entre ellos, se prevé un área destinada a zona comercial, a cargo de la E. N. MERCASA.

Esta obra, que supondrá por parte de MERCASA una inversión de 250 millones de pesetas, consiste en la puesta en marcha de un centro comercial de 4.200 metros cuadrados de superficie, cuyo objetivo será satisfacer la demanda de casi 40.000 habitantes de la zona de Vicálvaro.

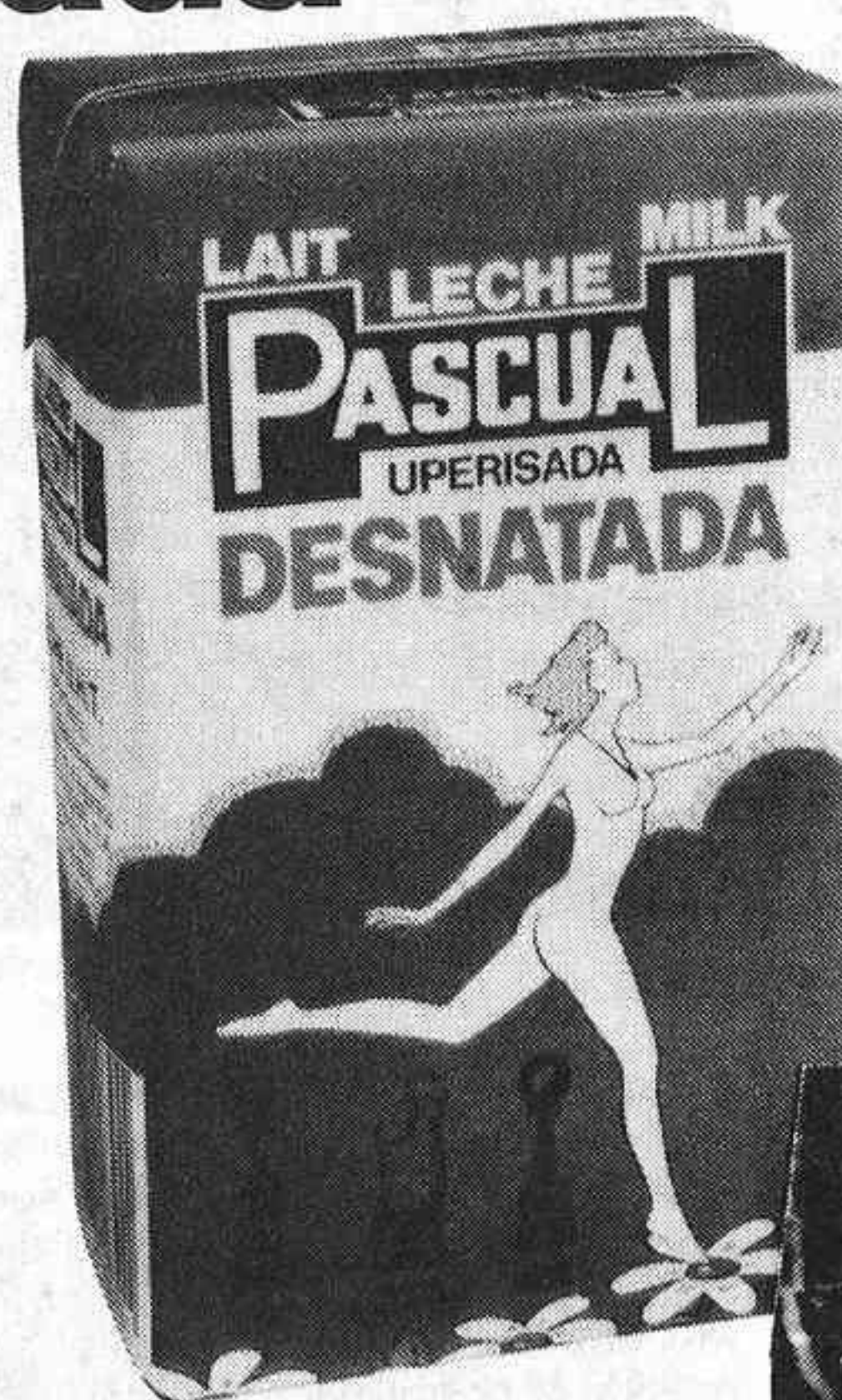
En principio, las obras de este centro comercial comenzarán el próximo año.

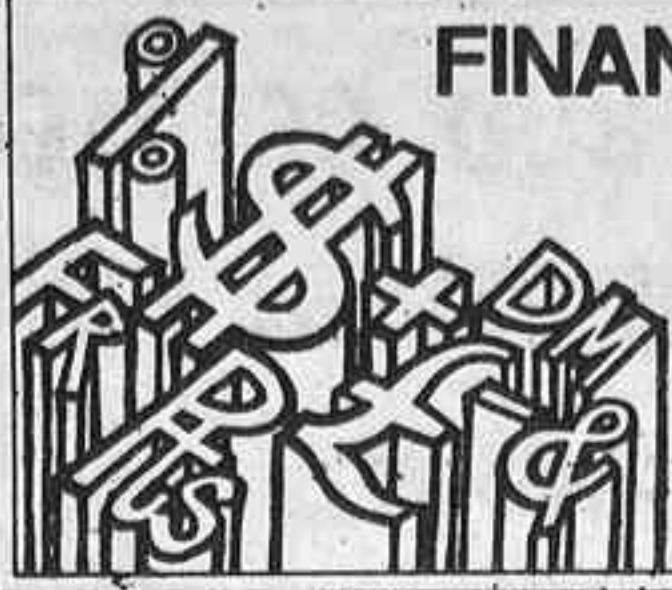
El contrato está firmado por el concejal de Abastos, Adolfo Pastor, y por el presidente de MERCASA, Jesús Prieto.

LECHE  
**PASCUAL**  
UPERISADA

Ha sido galardonada  
una vez más  
con otro trofeo:  
Presencia  
e Imagen  
de España.

LECHE PASCUAL ha obtenido este nuevo trofeo, que acredita el esfuerzo realizado para ofrecer siempre la máxima calidad a sus fieles consumidores

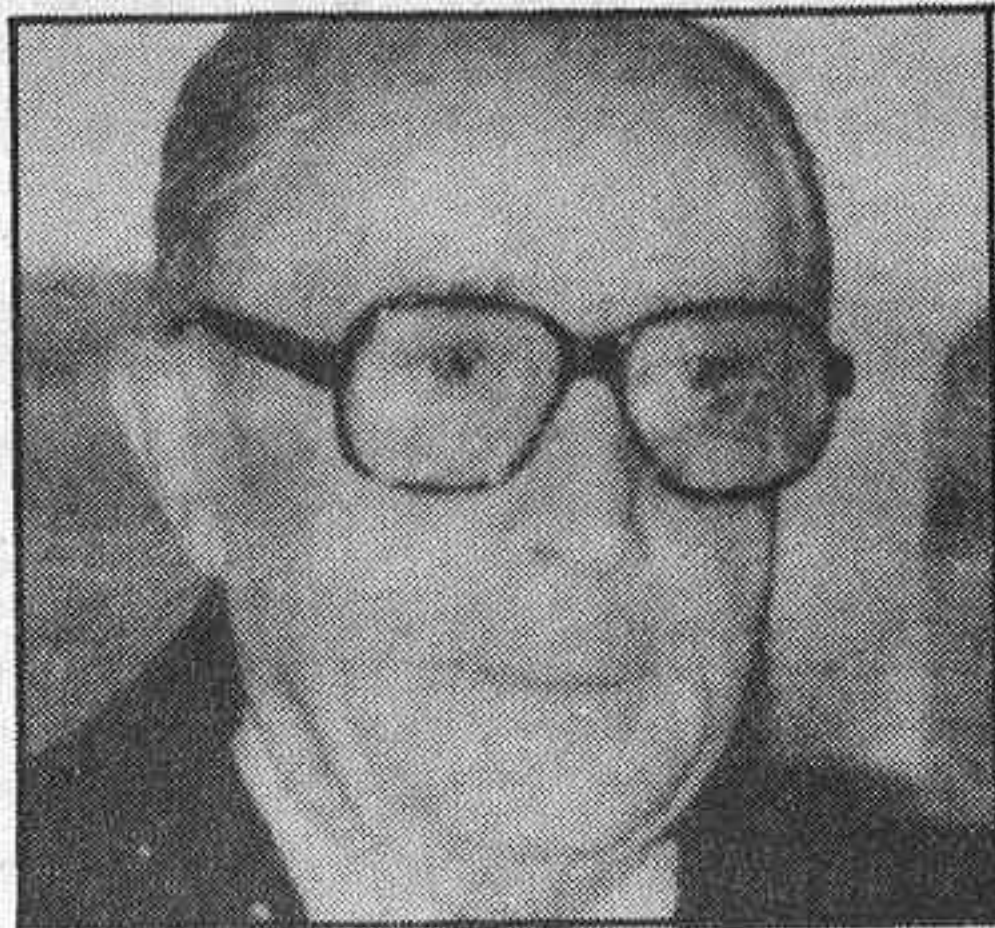




También los bancos tienen su crisis en los puestos de mandos, como le va a pasar al Zaragozano. Esta entidad bancaria ha pasado por una serie de rumores absorbidos por entidades de mayor magnitud y su presidente, Moisés Calvo, ha salido siempre a la palestra diciendo que nadie le absorbería, que seguiría siendo aragonés y que el futuro estaba ya planificado en expansión y consolidación de la empresa. Esta afirmación estaría basada en que el accionista mayoritario no alcanzaba el 10 por 100 del capital, estando muy distribuido el total de las acciones en manos privadas y en sociedades de cartera, con lo cual la presidencia y el mando del señor Calvo estaban atados y bien atados. Tan es así, que para dinamizar la entidad fichó a José Alfredo, dejando éste el grupo Bancaya, al preferir, posiblemente, ser cabeza de ratón a cola de león, figurando como consejero-delegado y saliendo en los «papeles» como los grandes dignatarios de la Banca privada en los resúmenes de publicidad de la junta de accionistas.

Después de sortear varias vicisitudes, como la fusión por ab-

## Crisis en el Banco Zaragozano



Moisés Calvo, presidente del Banco Zaragozano.

sorción del Banco de Levante, que no se llevó a cabo por recelos de última hora hacia las personas a introducir en el consejo del Zaragozano, y por la dimensión del negocio, estando acostumbrados a menores estadías, ahora, a los setenta y cinco años de vida del Banco, va El Corte Inglés, a través de su filial, Construcciones y Contratas, y toma el control y la gestión del Zaragozano. Ahí quedan las palabras del presidente: «que estas características perduren a lo largo del tiempo», refiriéndose al futuro planificado por él.

Así pues, la crisis gubernamental con cambios de ministros ha sido la crisis de cambio en el



Martínez Cortiña, posible consejero-delegado.

control y en el consejo del Zaragozano. Con haber pasado «Pacordóñez» a Exteriores, es inminente el desembarco de Martínez Cortiña en la consejería delegada del Banzano y a José Alfredo le vemos solicitando su reingreso en el grupo Bancaya, si es que todavía hay plaza vacante. Siempre habrá, creemos, un hueco para un buen profesional jurídico, banquero de adopción, aunque puede dar su «golpe de Estado» particular y quedarse bien situado en el Banco.

### Compra bursátil

Nos parece incomprensible

que una «mano» hubiera estado comprando acciones del Banco Zaragozano en la Bolsa y no tuviera reacción por parte del Consejo de esta entidad. Ahora, para rematar la operación y aumentar la presión del control, algunos accionistas privados de los que habían depositado su voto a favor del señor Calvo venderán sus acciones al tomador inicial y así quedará rematada la operación. Falta le hacía al Zaragozano soltar lastres operativos y con la nueva gestión va a saltarse todos los frenos que tanto en la vida financiera como en la bursátil ha mantenido a lo largo de muchos años, creándose una imagen de banco pesado y antiguo en sus estructuras, con rentabilidad a la baja, menor dividendo y escasa atracción para la inversión mobiliaria.

Aquí, los más favorecidos son los pequeños accionistas, que podrán vender a corto plazo —si es que quieren— los títulos por encima del precio de adquisición. El Corte Inglés, al tener ya un banco propio, puede canalizar el negocio a través de su entidad y los beneficios van a ser superados en gran escala para bien de todos.

A. ESPADA BEJAR

## Quien no es agradecido no es bien nacido Cansado o «quemado»

Nos place mucho que el señor Mariano Rubio, gobernador del Banco de España, le haya ofrecido al ex ministro Miguel Boyer la vuelta al Banco de España «en las condiciones que quiera». Ello es de loar y significa que el señor Mariano Rubio, poder fáctico sobre la Banca y autoridad monetaria elegida a dedo por el señor Boyer, es agradecido y, por tanto, bien nacido. Y no vamos a tratar los asuntos amorosos del señor Boyer, que eso queda para las revistas del corazón, ni tampoco los del señor Rubio, si es que tiene alguno, ya que está casado con doña Isabel Azcárate, hija de Justino Azcárate, abogada de profesión y perteneciente al despacho de Antonio Garrigues Walker, presunto líder de los liberales españoles.

Es evidente que a Miguel Boyer no le van a faltar oportunidades de trabajo, ya que el paro para él no existe ni ha existido. Para los españoles de a pie hay un enganche al desempleo, cobrando por un máximo cotizado, y después la nada. El paro, que atormenta a tres millones de españoles, para Boyer no va a contar. Y es que, como dice el refrán: «quien no es agradecido no es bien nacido», le es-



Miguel Boyer y Mariano Rubio.

tán lloviendo ofertas a cuál mejores, como la presidencia del Banco Exterior de España, dejada vacante por el señor Fernández-Ordóñez, socialista democrático de nuevo cuño, y otros muchos empleos en empresas, además de la posibilidad de impartir clases en la Universidad de Harvard.



Pues si se fuera a Harvard habría un puesto más para otro español, también necesitado de trabajo. Entrar en el INI, donde ya estuvo con el señor Boada de presidente, parece imposible, después de que este «holding» acapara las mejores lumbreras económicas del momento español.

Decía el presidente Felipe González que Miguel Boyer se marchaba del Ministerio por cansancio físico, haciendo dudar tal aseveración al personal político. El pueblo soberano cree que ha sido por el enfrentamiento con Alfonso Guerra, que hace siempre honor a su apellido, y han sido los encuentros en la cumbre los que han «quemado» a Boyer para la prolongación de su continuidad al frente de tres ministerios en una superproducción psíquica en la gestión tridimensional.

La dimisión de Miguel Boyer, con su carga de soberbia que lleva el irse del cargo por la confianza que le había dado Felipe González, ha provocado un fuerte malestar en el seno de la familia socialista, donde se afirma que «nunca ha sido un político que haya gozado con demasiadas simpatías». La política, señores, es dura, y, por tanto, hay que estar a las duras y a las maduras, sin soberbia, sin acritud y sin enfados, porque pasar al ostracismo después del poder y del elogio es nefasto para la salud mental.

A. ESPADA BEJAR

HS



## Alfonso Escámez: "Doscientos mil millones en Recursos Propios y Fondos de Previsión hablan de la fortaleza del Banco"

- Nuestros costos de transformación son los más bajos de la Banca
- Balance consolidado con auditorías realizadas a tres niveles distintos

El nivel de los recursos propios y no exigibles, que alcanzan los 136.574 millones de pesetas en la suma de capital y reservas, y llegan hasta la cifra de 201.334 millones al adicionar los distintos fondos de previsión y especiales constituidos al cierre del ejercicio hablan por sí solos de la fortaleza de una Entidad como el Banco Central, dijo el pasado día 15 de junio Alfonso Escámez a la Junta General de Accionistas reunida en Madrid. El presidente del Banco Central subrayó que el Banco tiene cubierto hasta cerca del 90 por 100 del total de los asuntos dificultosos con el fondo de previsión para insolvencias. Está constituido asimismo el fondo de previsión para el riesgo país y el de fluctuación de valores, sin perjuicio de contar con plusvalías muy importantes en la cartera de valores; tiene fondos especiales en España y en el exterior por un total de 17.181 millones para aplicar a otros riesgos que pudieran presentarse, y cuenta con un fondo de previsión para sus jubilados cifrado en 10.500 millones que cubre la totalidad de las obligaciones ciertas del Banco para el futuro de este concepto.

Junto a estas significativas cifras, el presidente del Banco Central se refirió a la que calificó de novedad más importante del ejercicio: La incorporación del balance consolidado, según normas provisionales del Banco de España, al que se ha añadido también para conocimiento de los accionistas españoles, el balance consolidado del Banco Central adaptado a la regulación de la "Securities Exchange Commission" de los Estados Unidos, según está obligado el Banco por su cotización en la Bolsa de Nueva York ante los inversores norteamericanos.

Alfonso Escámez ofreció a los accionistas una descripción esquemática de las cifras más representativas del balance: El total de depósitos era de 1.892.000 millones de pesetas, al finalizar 1984; las inversiones totales, 1.403.000 millones y el total de activos 2.871.000 millones. Estos mismos conceptos a nivel del Grupo Bancario del Banco Central, incorporando las filiales de propiedad total o mayoritaria, y los bancos consolidados son: 2.299.000 millones, los depósitos; 1.693.000 millones, el total de inversiones y 3.542.000 millones el total de activos.

### Fondos Propios

El presidente del Banco Central se extendió en el análisis de los fondos propios, análisis que puso de manifiesto que dentro del patrimonio del Banco existen plusvalías tácitas importantes que añaden seguridad a su nivel de solidez y seguridad y a la continuidad en la consecución de resultados positivos. Señaló, en efecto, que si bien el balance del Banco presenta unos recursos propios de 136.574 millones (35.063 millones de capital y 101.511 millones de reservas), como consecuencia de la auditoría del balance consolidado, esos fondos propios suman 141.723 millones, porque se incluyen las plusvalías netas de la cartera de valores del grupo de empresas consolidadas. Pero es más. La auditoría de la Comisión de Valores de Estados Unidos, aplicando los principios contables allí aceptados, que incluyen la consolidación de las participaciones industriales significativas del Banco, muestra que el neto patrimonial (capital, reservas y plusvalías de consolidación), asciende a 151.491 millones de pesetas.

### Resultados

En el capítulo de resultados, el Banco Central ha generado un resultado de explotación (cash-flow) por

un total de 48.495 millones de pesetas, lo que significa una expansión del 16,50 por 100 sobre 1983. Como la Junta General acordó destinar a provisiones y amortizaciones la fuerte suma de 30.157 millones de pesetas (aumento del 22,78 por 100) el beneficio disponible para su distribución fue de 18.338 millones (3.800 para el Estado, 6.500 para reservas y 8.064 para dividendos).

Escámez subrayó que para llegar a estas cifras, el Banco ingresó un montante de productos financieros de 277.717 millones de pesetas, incluyendo las comisiones de servicios. Hizo especial hincapié en los costos de transformación de la Entidad: "Nuestro Banco ha conseguido seguramente el índice más bajo de la banca comercial en los costos de transformación. Es un hito importante".

### Dividendos

Finalizó esta parte de su intervención realizando algunas comparaciones del beneficio obtenido. Después de impuestos, este fue de 14.538 millones, un 10,64 sobre fondos propios (10,27 en 1983); 41,46 sobre capital desembolsado (39,93 en 1983). Al accionista le corresponden 115 pesetas (110 en 1983) más las cinco pesetas de prima. La retribución de 1984, es del 23 por 100 en dividendo y del 18,53 en incremento de reservas por acción, lo que suma el 41,53 por 100 sobre el valor nominal de cada acción.

Con relación a 1985, señaló que las perspectivas son más favorables. En el primer trimestre el flujo de caja ha aumentado en un 20 por 100.

## Siete millones de clientes atendidos por más de dos mil oficinas propias

En el capítulo de depósitos y clientes comentó, Alfonso Escámez el incremento de los recursos en el 11,99 por 100 que confirma al Banco Central en la situación predominante que mantiene dentro de la Banca española. Cuenta con cerca de siete millones de clientes titulares de cuentas de depósitos.

Este número de clientes supone una gran penetración en la población de las más de 2.000 oficinas propias. "Es esta una de las notas más significativas de nuestro Banco", señaló. Alcanzados, con estas cifras, los objetivos previstos por el Banco, Alfonso Escámez anunció que el Banco Central "se vuelca decididamente en el campo de la inversión, pone a punto su tecnología y sus

equipos de trabajo para este fin, y orienta la gestión de sus oficinas a profundizar en la racionalización de los costes del dinero y en la mejora de los servicios".

El presidente del Banco Central fue contundente en este punto: "Estamos dispuestos incluso, dijo, con tal de defender los costos, a que, en algún momento, el crecimiento de nuestros recursos en

pesetas, pueda ser más modesto del que nos debería corresponder".

Alude Alfonso Escámez a la atención del Banco a la gran empresa, pero el 96 por 100 de sus créditos se resuelven a nivel regional y así el promedio de los créditos otorgados es inferior a los tres millones de pesetas (atención a las pymes). Llamó la atención sobre la nula concentración de riesgos. Ningún cliente supera el 1,25 de los activos del Banco, ni todas las empresas vinculadas juntas superan ese porcentaje.

### CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS (Millones de pts.)

	1984	1983
Productos financieros	263.523	228.823
Costos financieros	179.075	152.571
<b>Margen financiero</b>	<b>84.448</b>	<b>76.252</b>
Comisiones por avales, créd. doc. y serv. bancarios	14.194	13.432
<b>Margen operacional</b>	<b>98.642</b>	<b>89.684</b>
Costos de transformación	57.658	55.134
<b>Resultado bruto de explotación</b>	<b>40.984</b>	<b>34.550</b>
Neto otras partidas	7.511	7.076
<b>Generación bruta de fondos</b>	<b>48.495</b>	<b>41.626</b>
Amortizaciones y provisiones	30.157	24.561
<b>Beneficio antes de impuestos</b>	<b>18.338</b>	<b>17.065</b>
Impuesto de Sociedades	3.800	3.700
<b>Beneficio neto del ejercicio</b>	<b>14.538</b>	<b>13.365</b>
Remanente ejercicio anterior	37	35
<b>Beneficio a distribuir</b>	<b>14.575</b>	<b>13.400</b>
Dividendo	8.064	7.363
Reservas	6.500	6.000
Remanente	11	37

## La red exterior canaliza depósitos e inversiones

En la estructura de los depósitos del Grupo Banco Central, los constituidos en moneda extranjera representan un 20 por 100 del total, porcentaje algo superior al promedio de las grandes entidades bancarias. La operativa con sucursales propias en el exterior configura al Central con matices diferenciadores dentro de la banca española.

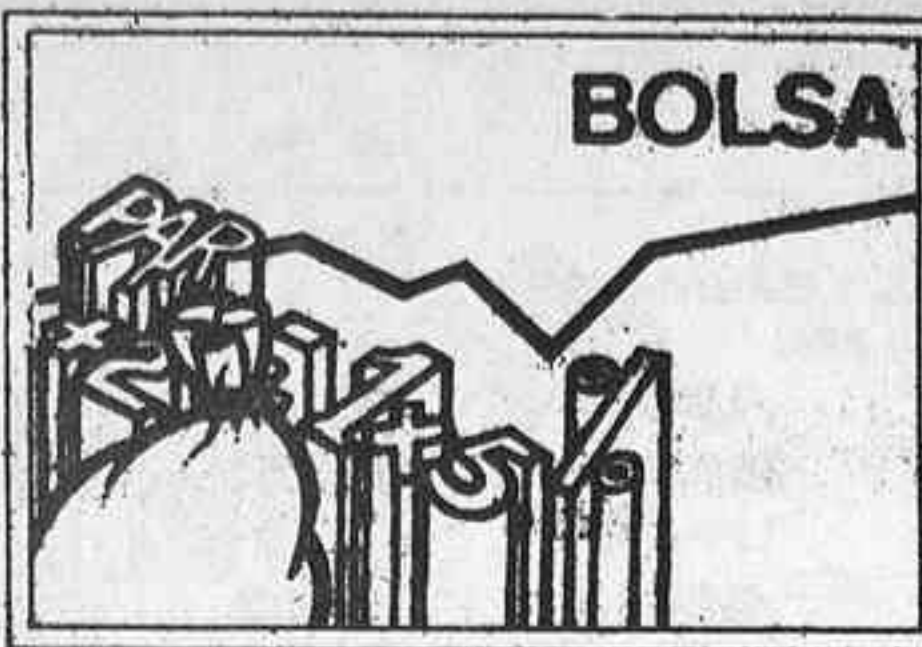
Alfonso Escámez señaló a los accionistas que las sucursales del Banco en el exterior son captadoras directas de recursos. Particularmente en el área de Estados Unidos superó los 400.000 millones de pesetas, incluyendo bancos consolidados. Son también canalizadoras de inversiones en su propia moneda dando presencia al Banco Central en los mercados locales. Pero además, indicó el presidente, son plataformas de trabajo para la captación de operaciones y prestación de servicios que repercuten en la organización española.

Escámez recordó a la Junta que el Central acometió la expansión exterior por razones bancarias y por razones empresariales. Por las primeras le permitió superar los límites del mercado nacional e introducir un componente externo importante a los resultados, y por las segundas se ha desarrollado una estrecha colaboración con las empresas para enfrentarse con el mercado exterior.

El conjunto de la red europea del Central ha producido unos resultados brutos sobre la inversión de capital adjudicada por la casa matriz, superior al 24 por 100. En el área norteamericana, resultados por el mismo concepto del 49,6 por 100 para sucursales y de algo más del 20 en los bancos filiales.

La organización en la América Hispana del Central generó en 1984 resultados brutos del 55 por 100 en la red de sucursales propias, y del 36,8 por 100 en el promedio de los bancos afiliados, con referencia a las pesetas invertidas en cada caso.

"Ha pasado ya el tiempo necesario, concluyó Escámez, para que estos logros de nuestra red internacional sean representativos de una situación consolidada, que permite esperar resultados estables para el futuro, y su continuidad como fuente importante de ingresos, en nuestra cuenta de explotación".



Bien porque sea la época veraniega para la Bolsa o porque no hay convicción de que el mercado pueda reaccionar espléndidamente, lo cierto es que las sesiones desarrollan su actividad muy escasa de operaciones, languideciendo el acontecer bursátil con el transcurrir de los días. Los cambios oscilan sobre unos límites bastante estrechos y apagados de demanda, excepto los valores de seguros, que han vuelto a plantear opciones alcistas ante la posible reestructuración del sector en calidad de compañías.

Hay que tener en cuenta que la empresa española dista mucho de estar financiada para afrontar el reto europeo y que la Administración sólo ha ofrecido hasta el momento su propio egoísmo financiador de sus necesidades oficiales. A un año vista las nuevas elecciones legislativas, el poder socialista presenta a

## Perspectiva bursátil

los votantes escasos incentivos para que le sigan otorgando su confianza gobernadora. Solchaga quiere seguir manteniendo baja la inflación aumentando las inversiones y eso no se cree. Tiene que reducir el gasto público y dar una mayor flexibilización al mercado del trabajo y no atosigar tanto mediante el coeficiente bancario la liquidez de las empresas por la vía del crédito. Los empresarios invierten, aunque podrían aumentar la inversión si tuvieran la confianza y la protección que demandan en este gobierno. Las clases trabajadoras deben de saber que todo lo que sea destruir los beneficios de las empresas es cerrar puestos de trabajo y creación de riqueza en perjuicio de las clases sociales.

### Temas pendientes

Tenemos todavía el gran tema eléctrico pendiente de solución.

Los ánimos entre las compañías eléctricas ante el nuevo ministro de Economía y Hacienda han mejorado y se cree que a corto plazo habrá una solución beneficiosa para sociedades y para accionistas en general. La Bolsa sigue demandando luz verde para estas acciones que aún cotizan por debajo de la par y no pueden financiarse por medio de ampliaciones de capital a la par y por emisiones de bonos convertibles en acciones, que tan de moda están entre el gremio bancario. En estos valores hay metidas personas con un capital ahorrado en años y que ahora tienen el amargor de que los cambios no volverán a ser lo que fueron; sólo piden que persista la rentabilidad por dividendo y suscribir nuevos títulos para ir rebajando los precios, con lo que podrán ver foteleza inversora y seguridad a largo plazo.

Cuestión aparte es el sector bancario, que no acaba de reaccionar. Hasta que estas entidades queden

libres de tanto sometimiento al poder de la autoridad monetaria no tendrán mayor cantidad de demanda bursátil, incluso su imagen, deteriorada por el asunto Hispano-Uruguayo, que tanto desmerecimiento ha dado lugar, pueda ser mejorada y gocen de los estímulos inversores del ahorro.

### Casos concretos

Si la Bolsa en general se la ve seca y desasistida, hay casos concretos que pueden ser objeto de plusvalías a corto plazo. El análisis no puede ser tan simple, ya que al menor atisbo de dinero pueden presentarse las realizaciones; sin embargo, el riesgo está ahí y hay que arrostrarlo.

Como indicación panorámica, los valores de construcción e inmobiliarias presentan previsión recuperadora, al igual que los químicos y papeleros, además de algunas siderúrgicas y de alimentación. Pero todo hay que condicionarlo bajo el prisma de la atonía, el riesgo y la inseguridad del país.

A. E. B.

## Tertulia financiera



■ El Club Español de la Energía ha elegido en su asamblea general anual nuevo presidente a Victoriano Reinoso Reino, actual director general de Unión Eléctrica-Fenosa, y consejero de empresas del sector energético y de ingeniería, entre las que se encuentran Gas Madrid, Gibs & Hill Española, Hullas de Coto Cortés y Compañía Española de Industrias Electroquímicas. También fue presidente de la Junta del Puerto de La Coruña. Victoriano Reinoso tiene treinta y seis años, es ingeniero de caminos, canales y puertos, y «master» en economía y dirección de empresas por el IESE de Barcelona.

■ Los clientes del Hispano tienen la clave de todas las ventajitas. El industrial holandés Gerrit van der Vliet y su esposa Johanna Elisabeth Franssen han presentado una denuncia contra el director de la sucursal de Denia del Banco Hispano Americano

por supuesto delito de apropiación de unos 31 millones de pesetas que el matrimonio había depositado en la mencionada entidad. Este depósito era en cuenta de imposición a plazo fijo en pesetas convertibles en junio de 1981 y fue congelado el dinero aduciendo por orden de la autoridad competente. Ante el juez se ha afirmado que no existe orden judicial alguna de congelación de ningún organismo oficial, habiéndosele requerido al director por vía notarial que expusiera las razones por las que estaban congeladas las cuentas. Pues parece ser que aún no ha sido aclarado este asunto que deforma la buena imagen bancaria española.

■ Banco Central de Puerto Rico, filial del Banco Central que preside Alfonso Escámez, ha incrementado sus beneficios en más del 100 por 100 en el primer semestre de este año respecto a igual período de 1984. El beneficio neto en los seis primeros meses de 1985 es de 9.182.980 dólares, frente a 4.447.363 dólares en igual período del año anterior. En el mismo período de tiempo, los activos sumaban 1.122 millones de dólares, con lo que el total aumentó en los doce meses últimos un 11,9 por 100.

■ La Unión y el Fénix tiene en el mercado bursátil una continua ascensión del cambio y el ejercicio pasado le fue negativo. Los beneficios obtenidos por 1984



descendieron en casi un 9 por 100 en relación a 1983, al pasar de 1.682 millones a 1.537 millones. Menos mal que le salvó las operaciones llevadas a cabo en el extranjero, ya que de 46.870 millones de pesetas recaudadas por primas, el 42 por 100 corresponden al exterior. El camelo justificador del presidente fue debido a la política de atemperar el crecimiento en favor de una mayor garantía de las obligaciones respecto a los derechos de los asegurados. Y a los accionistas menos dividendo: en 1983 se pagaron 128,75 pesetas, y en 1984,

102,82 pesetas por acción, que supone una baja de 25,93 pesetas y un 20 por 100 menos del beneficio anual.



■ Según el programa elaborado por Heineken para su filial española El Aguila, es más que probable que esta empresa española no reparta dividendos en muchos años, por lo menos cinco o más, capitalizando los beneficios en favor de la empresa extranjera, que tiene el 34 por 100 del capital. El ejercicio de 1984 lo cerró El Aguila con pérdidas de 1.174,1 millones de pesetas, frente a unos beneficios de 12 millones en 1983; las reservas voluntarias fueron incrementadas en 1.481 millones, con un total de 2.401 millones; las amortizaciones se aumentaron también en un 25 por 100, hasta alcanzar un volumen de 1.626,8 millones de pesetas, creándose un fondo de previsión por 3.000 millones para saneamiento y actualización de cuentas deudoras, cuyo volumen es de 1.985 millones.

A. E. B.

## Personales

■ **Pedro J. Ramírez**, director de «Diario 16», y los redactores y colaboradores **José Luis Gutiérrez, Alfonso Rojo, Raúl Heras, José Antonio Sánchez, Manuel Romero, Alberto Cardín y Carmen Rico Godoy** han sido procesados por el presunto delito de injurias a raíz de las informaciones publicadas sobre las supuestas relaciones íntimas entre **Cori Miarnau y José María Ruiz-Mateos**. El abogado del periódico recurrirá contra todos los procesamientos, conforme se comuniquen los autos correspondientes

■ **José María Iñigo**, director y presentador del desaparecido programa «Estudio abierto», afirma que «la próxima primavera tendremos televisión privada».

■ **Juan Luis Cebrían**, director de «El País», y **José María Aranz**, secretario general de Promotora de Informaciones, S. A. (PRISA), prestaron declaración ante el Juzgado de Primera Instancia de Madrid, en relación con una demanda civil presentada por los cinco hijos del comandante de Iberia, José Luis Patiño, quien pilotaba el avión que se estrelló contra el monte Oiz, el pasado mes de febrero.

■ **Juan Tomás de Salas**, editor de «Diario 16»; **Pedro J. Ramírez**, director del informativo, y **Fernando Baeza** también prestaron declaración ante el titular del Juzgado de Primera Instancia de Madrid, en relación con la misma demanda civil interpuesta por los herederos del comandante Patiño.

### «Mercado» compra «5 Días»

La empresa Estructura, Grupo de Estudios Económicos, sociedad editora de las revistas «Mercado», «Tría» y «Rapport Económico», ha tomado participación mayoritaria en el capital social de Diario y Ediciones de Información Económica (DEIESA), empresa editora del periódico «5 Días». Esta medida se ha llevado a cabo con el objeto de crear el grupo de información económica líder en España, que se verá ampliada con la próxima firma de acuerdos de publicación conjunta con algunos de los más destacados medios informativos europeos.



El 12 de enero de 1896 presidió el señor Moya la reunión de la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa con el propósito de informar de lo ocurrido, en la Presidencia del Consejo de Ministros, a varios compañeros que encontraron dificultades para el desarrollo de su función informativa. Se

## Asociados

### históricos n.º 20

Jesús Evaristo Casariego Fernández Noriega nació en Tineo (Asturias), el 7 de noviembre de 1913. Geografía española de tierra frías, en sus imponentes hondonadas y abruptos desfiladeros, al lado de valles verdísimos con todos los frutos que la naturaleza cría.

Tenía diecisiete años y ya escribía sus primeras informaciones en el periódico «Región», de Oviedo. Era considerado entre sus lectores una promesa del periodismo español. Defensor del carlismo, abandona la redacción de «Región», de Oviedo, editado por la Editorial Gráfica Asturiana, e ingresa, el año 1932, en la redacción de «La Nación», y Delgado Barreto lo responsabiliza de la crónica política que en aquellas fechas, recién implantada la república, era, en estos periódicos, el plato fuerte de la información y el comentario. Aumenta, día a día, la intranquilidad política y social en la vida española. Estalla la revolución de Asturias como respuesta a la política conservadora desarrollada por el gobierno Lerroux, y Jesús Evaristo Casariego se traslada al escenario de la lucha armada para informar de los acontecimientos a sus lectores. Terribles escenas son narradas y reproducidas en fotografías; la represión y consecuencias de aquellos hechos quedaron silenciados hasta

## Fregoli, en la función del teatro Apolo

había dictado una orden de régimen interior prohibiendo a los periodistas que esperen en la escalera las entradas y salidas de los ministros que acudan al Consejo. Se acordó solicitar al organismo oficial citado información sobre el alcance de la orden y dejar en suspenso la posición de la Junta, hasta tanto se reciba la información solicitada.

En la reunión del día 15 del mismo mes, el presidente informó de las gestiones realizadas para la celebración de la función benéfica, el próximo día 18, en el teatro Apolo, y de la favorable impresión que presenta la venta de las localidades.

El notabilísimo actor Signor Fregoli colaborará en la función.

## Jesús Evaristo Casariego Fernández Noriega



después de la caída del gobierno Lerroux. El fino olfato político de los españoles percibía que una gran tragedia se cernía sobre España.

El año 1936, Jesús Evaristo Casariego pasa a la redacción de «El Siglo Futuro» como editorialista. Los primeros chispazos del 18 de julio dividen en dos bandos a los periodistas. Cada uno de nosotros responde a sus convicciones políticas y vamos a engrosar las filas de las unidades de combate de frente y retaguardia que van a enfrentarse en la lucha. Jesús Evaristo Casariego se enrola y lucha con heroísmo, según atestigua su hoja de servicio, y alcanza el grado de teniente provisional del Ejército. Terminada la lucha en las trincheras, se incorpora a la redacción de «El Alcázar», como editorialista, y posteriormente es nombrado director del periódico.

No por ello abandona su vinculación con «Región», de Oviedo, donde continúa colaborando y sosteniendo las ideas políticas difundidas en sus editoriales, hasta el año 1976.

Aunque no hay periódicos de oposición política, la lucha entre los grupos políticos que integraron el bando vencedor se reproduce después de la victoria entre los periódicos del Movimiento. Se desarrollan campañas tenaces por los postulados de cada grupo y «El Alcázar» es primado por la complacencia y estimación de la mayoría de los ex combatientes.

El año 1945 deja la redacción del periódico, y realizando numerosos viajes a su tierra natal, no cesa de mostrar su gran cariño al periódico en que inició su carrera profesional.

Durante los años 1955 a 1965 fue colaborador de «Blanco y Negro», y de «ABC», durante los años 1971 y 1974.

Es licenciado en Derecho y domina los idiomas francés y latín.

En contadas ocasiones viene a Madrid. Ha fijado su residencia en Casona de Barcenilla, distrito de Luarca (Asturias), pero sigue los acontecimientos y sucesos de España.

Jesús Evaristo Casariego Fernández ingresó en la Asociación de la Prensa el año 1935.

Marcos PEREZ



DEPORTES

Juegos Olímpicos de 1992 en Barcelona

# El deporte español, un panorama aterrador

Una Olimpiada, amigos lectores de HOJA DEL LUNES, es algo inmenso, grande, maravilloso e irrepetible. Y se lo cuenta alguien que ya ha asistido, en directo, a seis consecutivas. Yo he visto vibrar a la gente en Tokio, he sentido, con un nudo en la garganta, levantarse en un grito arrebatador de patriotismo y emoción, a los mejicanos, el día que la piletta olímpica el «Tibio» Muñoz ganaba una medalla de oro. Ese «Tibio» Muñoz, cuya madre era de Aguascalientes y el padre de Riofrío. De ahí lo de «tibio». He visto a los canadienses extasiarse con las locuras etéreas de Nadia Comaneci. He vivido con una intensidad abrumadora la medalla de plata de nuestro K-4 en Montreal, donde los Menéndez, Celorrio, Díaz Flor y Misióné, nos hicieron sentir las lágrimas como puños con su medalla de plata, como Abascal en Los Angeles, o Doreste y Molina, el bronce y el oro. he visto a los soviéticos rugir con Borzov. Yo sé lo que es una olimpiada. Ya he vivido seis. Sé lo que significa el sufrimiento, el drama, la decepción de hombres y mujeres que después de cuatro años de sacrificio llegan con las ilusiones enhiestas, la sonrisa abierta y los ojos brillantes de metal olímpico. Y se me han revuelto las tripas de rabia y pena cuando en Los Angeles vi las lágrimas de la hoy presidenta de la Federación Española de Gimnasia, intentando explicar la razón de que sus dos Martas, nuestras Martas de la rítmica, cayeran aplastadas por el aire acondicionado, las injustas puntuaciones o el error.

Había que verla, llorando, una mujer entera, fuerte, capaz, hablando de lo que esas niñas y las demás habían sacrificado para llegar allí, convencidas de que eran casi segura medalla, para luego... nada o casi nada. Por eso, por todo eso y mucho más —necesitaría la publicación entera para explicarlo, para contarles las mil vivencias que he tenido—, no se me quita el escalofrío del estómago, pensando en que en 1992, dentro de siete años, nosotros podemos ser quienes organicemos la Olimpiada. Una Olimpiada, además, con unas connotaciones especiales, porque, además, sería la gran fiesta del deporte en conmemoración de los quinientos años del descubrimiento de América. Es demasiado hermoso, demasiado grande. Y cuando miro alrededor y observo el deporte español, siento terror.

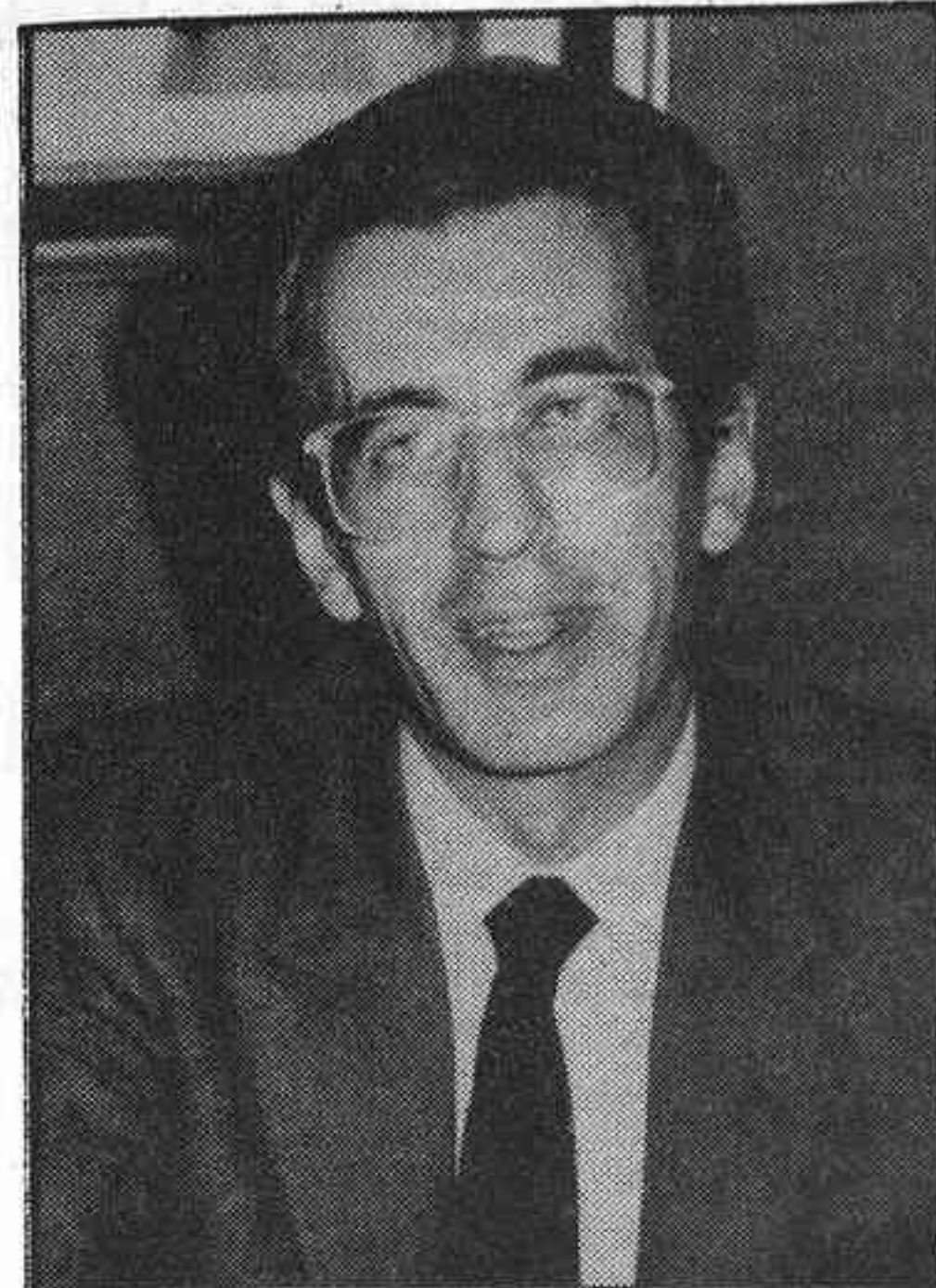
## Recuerdos de un almuerzo

Hace un mes, o dos —da lo mismo—, en un restaurante de Madrid,

Estoy preocupado, muy preocupado y asustado. Desde que empezó a moverse todo este asunto de la Olimpiada de 1992 para Barcelona en representación de España, se me puso un escalofrío en la boca del estómago, que con los días aumenta en intensidad heladora. Que nadie sufra, resistiré el impacto.

— Si el COI los concede, Barcelona pondrá la infraestructura y las instalaciones, pero... ¿con qué deportistas?

— Si no se toma en serio, la frustración social ante un fracaso puede ser histórica.



Carlos Ferrer Salat y el alcalde de Barcelona, Pascual Maragall, entre otras personalidades, ofrecieron un almuerzo a los medios informativos madrileños. Nos contaron que más de cien empresas, en su mayoría radicadas en Barcelona, habían aceptado entrar con 10 millones de pesetas, cada una, en la conquista olímpica. Era, sin duda, una gran noticia.

Las firmas comerciales son las que mantienen el deporte. Con sus aportaciones apoyan, sustentan y mantienen el deporte español. Es una forma de hacerse publicidad, sobre todo a través de la televisión, pero, al tiempo, es el respaldo imprescindible. Yo me pregunto qué ocurriría con el baloncesto español si las Cajas de Ahorros decidieran no poner una peseta más. Sería trágico.

En aquella comida, que resultó amable y distendida, se habló de números, especialmente de números. Pero llegó un momento en que me dio la sensación de que se había producido una distorsión, sobre todo cuando hice una pregunta en la que, dejando a un lado el tema cifras, pregunté por el tema deporte, deportistas, participantes españoles. Hubo quien me malinterpretó y llegó a la errónea conclusión de que mi pregunta ponía en tela de juicio la capacidad de Barcelona como organizadora de la Olimpiada. Fue ab-

surdo. Nada más lejos de mis intenciones. Si hoy, o dentro de siete años, hay una ciudad en España con solera, capacidad, estructura deportiva y espíritu de trabajo para hacer una Olimpiada, esa ciudad, sin duda, Barcelona. Cataluña ha sido, es y sigue siendo el centro motor del deporte español. El gran pastel de nuestro deporte se fabrica en hornos catalanes, lo cual no quiere decir que deportistas o equipos de otras ciudades no le peguen mordiscos a ese pastel. Es lógico.

Mi pregunta, mi preocupación, era puramente deportiva. Y la hubiera lanzado igual de ser Barcelona la organizadora, como si hubiese sido Madrid, Bilbao, La Coruña o Las Palmas. Yo quise, en aquella locura de millones, saber si se pensaba en el deporte. Quise crear conciencia de que lo que permanece de una Olimpiada es el recuerdo del triunfo deportivo, quise avisar a hombres del deporte de que organizar una Olimpiada es algo más, mucho más, que poner anuncios, darle a cada periodista un teléfono, arreglar el aeropuerto, construir una preciosa villa olímpica, o tener ordenadores que con una tecla te cuenten cómo se llamaba el primo segundo de este o aquel deportista. Todo eso es muy importante, de acuerdo. Pero quienes nos representan, su calidad, su participación, son cruciales. Son fundamentales, decisivos.

Al espectador, oyente o lector, saber que los periodistas estamos bien situados y con medios para contar lo que sucede y saber también que los atletas están bien ubicados y que los recintos son preciosos les llega como anécdota. El espectador, el oyente, el lector, mide el éxito olímpico —en 1992 y si se la conceden a Barcelona— medirán nuestro éxito olímpico, por el éxito de nuestros deportistas.

## La tremenda responsabilidad de los dirigentes

El Campeonato Mundial de Fútbol de 1982, en España, significó una gran decepción social. Pudo ser un éxito organizativo, pero de quien se hablaba en la calle era de Arconada, de Juanito, de Santillana y Zamora. El fracaso deportivo fue un mazazo, que, felizmente, salvó un mes más tarde la selección de baloncesto en Colombia —allí despejó definitivamente el basket español—, ganando a Panamá, a Estados Unidos por primera vez en la historia y teniéndoselas tiesas con la Yugoslavia grande, en aquel frenético partido de Cali. Aquella explosión de la selección de baloncesto, que tuvo despierta a media España porque los partidos se jugaban a los dos y las cuatro de la madrugada, hora española, hizo olvidar —en parte— el fracaso, la decepción, la amargura del Mundial de Fútbol. Un clavo sacó otro clavo.

Pues bien, viendo lo que veo, mi terrible duda expuesta en aquella comida con Maragall y Ferrer Salat persiste. No hay estructuras, ni objetivos claros en la mayoría de nuestras federaciones olímpicas. La gente hace lo que puede, pero no lo que debe.

Una Olimpiada, unos Juegos Olímpicos, se basan en tres pilares decisivos: la propia participación, la propia organización y el éxito económico. Y en este momento, en el deporte español, como dijo Rafael el Gallo... «lo que no pué sé, no pué sé, y además e imposible». Nadie debe olvidar que un sonoro fracaso en

## Toros

## Tendido del 1

## I Liga de Escuelas Taurinas

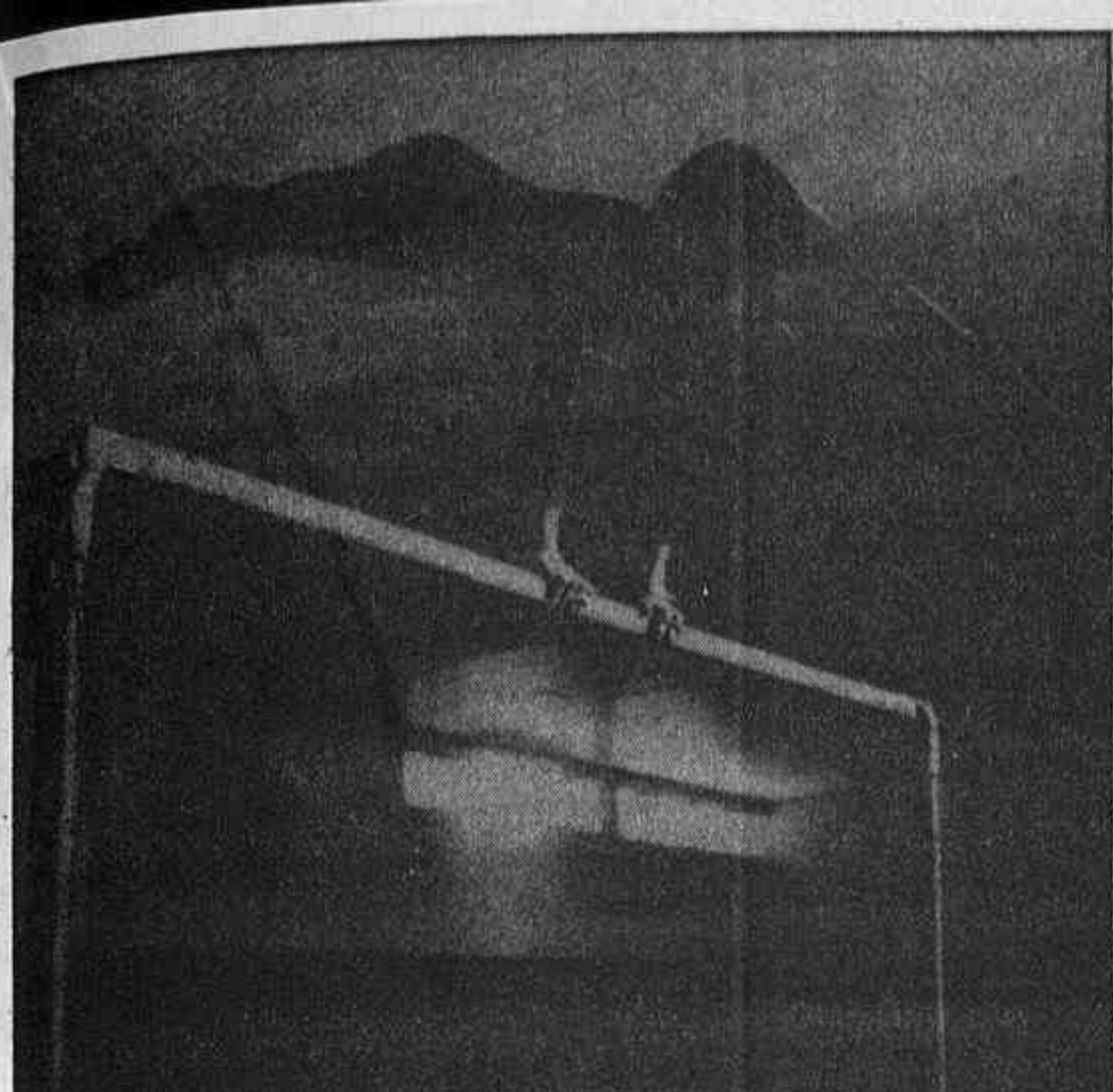
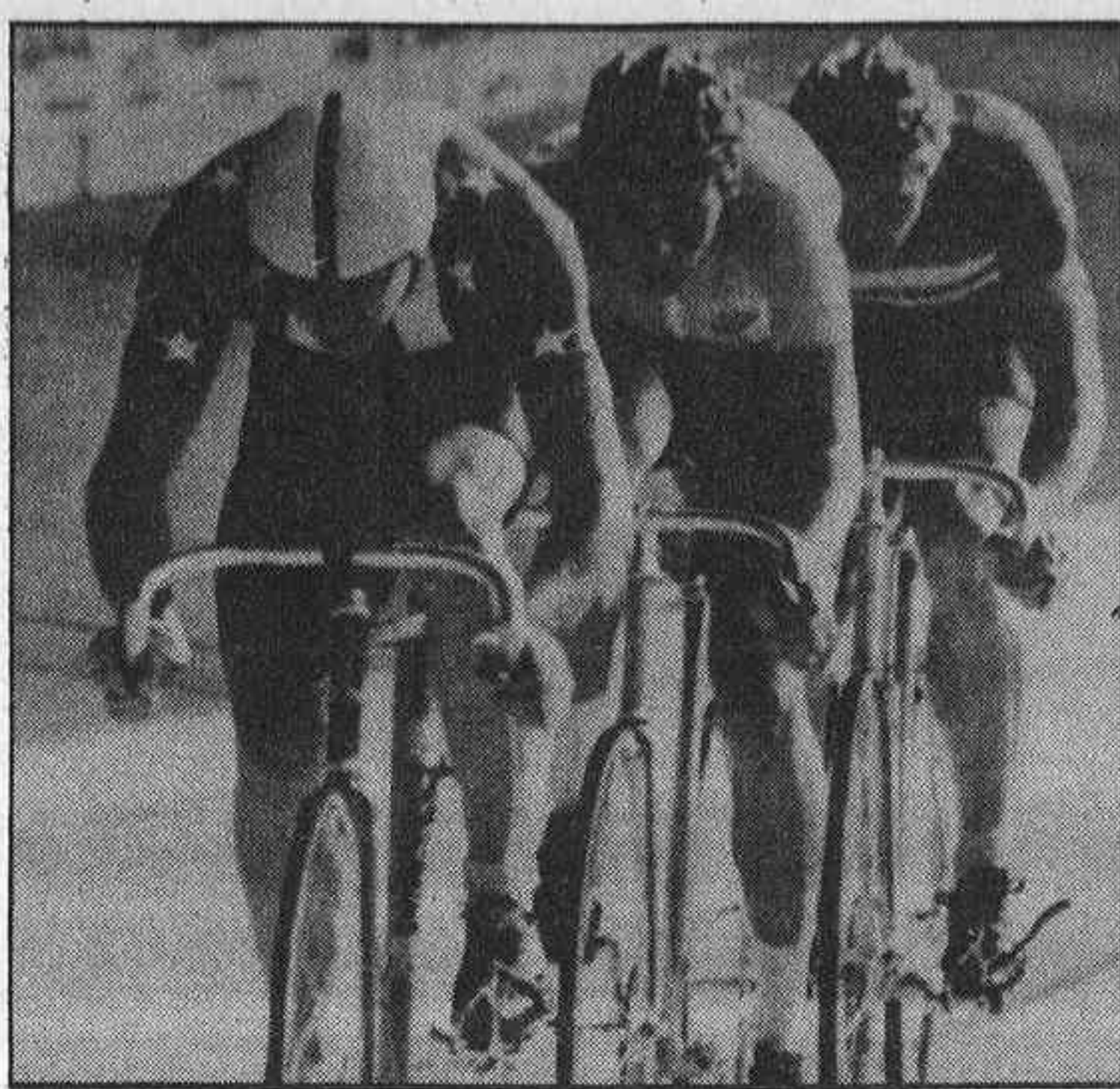
La I Liga (¡qué palabra tan antitaurina!) de la Federación de Escuelas Taurinas, que agrupa, por el momento, a las Escuelas de Madrid, Valencia, Albacete, Salamanca, Alicante, Córdoba y a la francesa de Nimes, continúa desarrollándose conforme al plan trazado por las diversas regiones inscritas para este certamen de promoción de los jóvenes valores. Hasta el presente se han celebrado estos festejos menores en las localidades de Valencia (capital, 3), Albacete (capital, 3), Casarrubuelos (Madrid), Nimes y Arles, Salamanca (Vitigudino), Ledesma y Alba de Tormes), Madrid (Collado Villalba) y Alicante (capital, 3). Han intervenido en estas novilladas de noveles un total de doce jóvenes aspirantes, encabezando, por puntuación, según los distintos jurados, los alumnos de la Escuela Taurina de Salamanca, Joselito Muñoz y Julio Norte, ambos con tres actuaciones, y que parecen ser los más destacados, hasta ahora, del actual certamen.

■ En cuanto a Madrid capital, diremos que el pasado viernes 28 de junio se iniciaron en Las Ventas el ciclo de los cuatro festejos de semifinales, de los que saldrán cuatro triunfadores que disputarán la final regional, para seguir el viernes último día 12, con el segundo de dichos festejos. De la valoración de los jóvenes toreros que hayan pasado por la Monumental madrileña nos ocuparemos en la semana próxima.

■ La Peña Taurina «El Puyazo», tras la reunión del jurado encargado de conceder el premio al mejor picador de la feria de San Isidro-85, presidido por José Antonio Rodríguez Ginés, como presidente de la peña, y el de honor, Ramiro Calle, decidió otorgar el preciado trofeo al varilarguero Francisco Muñoz, quien, junto a Salitas, otro de los destacados del ciclo isidril que contó para la decisión final en la votación, fue el triunfador de la pasada feria madrileña.

■ Y ya que de premios estamos, hablemos de otro conseguido por José Ortega Cano, el que le ha otorgado el jurado de la Peña San Sebastián de los Reyes, como protagonista del quite más artístico de San Isidro-85, y que pasará a incrementar la larga lista de los ganados en esta pasada feria isidril por el torero de Cartagena, vecino de San Sebastián de los Reyes. Este trofeo le será entregado junto a los triunfadores de la feria de la «tercera».

EME-CONDE



unos Juegos Olímpicos, en lo que se es organizador, es una frustración social.

Es posible que durante un mes se vendan más botijos y más cerámica de Talavera o se coman más paellas, que hasta en eso tengo mis dudas. Pero lo que nadie podrá evitar es la vergüenza del fracaso.

Y, ¡cuidado!, que esto no pasa de ser una advertencia a siete años vista. Pero me intranquiliza que se hable de instalaciones, de computadoras, de bellos recintos. ¿Cuándo hablamos de deporte?

## Mis preguntas... a quien corresponda

Debemos tomar conciencia de que un país organizador no tiene más remedio que presentar 500 atletas a su Olimpiada. Entre otras cosas, porque en muchos deportes tiene acceso directo: fútbol, balonmano, baloncesto, hockey, voleibol...

Si analizamos resultados recientes, es para temblar. Recuerden, por ejemplo, el «papelón» de nuestros representantes en los Mundiales de Ciclismo en pista del año pasado en Barcelona. Y ya no digamos, si no surgen milagros, que yo no espero, lo que se nos viene encima el año que viene en los Mundiales de Natación, Saltos, Waterpolo y Sincronizada, de Madrid.

Y en el Mundial de Baloncesto, que también el año próximo organizamos. A Díaz Miguel le tiemblan las canillas. Y eso que nuestro baloncesto es fuerte, muy fuerte. O, al menos, lo era. Recuerden todos que está cerquita la terrible decepción por haber sido... ¡cuartos!, en el reciente europeo de Karlsruhe y Stuttgart.

Yo pregunto al CSD, pregunto —y, por favor, no piensen que con ánimo insultante, ni hostil— a Romá Cuyás, secretario de Estado para el Deporte: Barcelona, si se la conceden los Juegos Olímpicos del 92, pondrá instalaciones, trabajo e infraestructura, sí, pero...

¿Con qué deportistas?

¿Hay alguien que haya previsto esto?

¿Los niños y las niñas que hoy tienen dieciséis y diecisiete años y que

serán nuestros olímpicos en 1992, dónde están?

¿Se trabaja con objetivos?

¿Actualmente, cómo está nuestro deporte?

¿Se ha pensado en este asunto de importancia vital?

¿Se ha asumido que los diez o doce grandes que tenemos ahora ya no podrán estar en 1992 y algunos ni en Seúl?

¿Las federaciones han abordado esto con seriedad?

¿No ha llegado ya la hora de plantearse la alta competición en serio en España?

Y a las federaciones también les pregunto:

¿Qué hace la de Ciclismo para solucionar la pista?

¿Qué hacen, qué han pensado, en qué trabajan Tiro con Arco, Esgrima, Gimnasia, Natación, Lucha, Judo...?

Dentro de unos meses, en Valladolid, se celebran los Mundiales de Rítmica. De todas esas niñas, ¿habrá alguna en Seúl-88 y dónde están las de Barcelona-92?

Porque, aun no concediendo a Barcelona los Juegos Olímpicos de 1982, el trabajo debe ser el mismo. Y podríamos ir a París, por ejemplo, a seguir aprendiendo, como siempre, con escasísimas excepciones. Pero si la sede es Barcelona, ¿qué nos espera, señores?

## Pedimos respuestas

Mientras que en el Centro de Colorado Springs (EE.UU.), que es de alto rendimiento, 750 deportistas se machacan; en la coreana Taerhegun, otros 350 deportistas coreanos —por no citar otros ejemplos— preparan su Seúl-88. ¿Qué estamos haciendo en España? ¿Qué se ha previsto?

Porque dejarlo para cuatro años antes es inútil. No llegaríamos. Por eso pido respuestas. Y las pido porque el deporte me apasiona, me emociona. Porque sé que el deporte une, hermana, aproxima. Por eso pregunto.

Y sé, así, de pronto, que hay que tecnificar nuestro deporte. Sé que es absolutamente necesario traer entrenadores de élite. Traerlos de

fuera. Y si para elevar el nivel técnico de nuestro tenis de mesa hay que hacer venir técnicos chinos, hay que traerlos. Y que nuestros técnicos no se enojen por ello, y entiendan que aún, en muchas facetas, tenemos mucho que aprender. Lo que no se puede es hacer el ridículo como organizador de unos Juegos Olímpicos. Y eso hay que asumirlo desde hoy.

Señor Cuyás, señores presidentes de federaciones: ¿qué tienen ustedes previsto?

Hay que concienciarse de lo que son y significan unos Juegos Olímpicos. Que, con ser importante tener fiestas, instalaciones modélicas, azafatas guapas, ordenadores perfectos y organización maravillosa, lo verdaderamente importante son los actores, los protagonistas, los deportistas.

De ellos depende el éxito. En aquel almuerzo citado, yo le pregunté a Ferrer Salat que por qué ese dinero de las empresas, esos más de 1.000 millones, no se empleaban en el deporte, en centros de alto rendimiento, en apoyar desde ahora a los que dentro de siete años saltarán al escenario competicional a decir: «esto somos». Y que no suframos la amargura de oír, como al terminar nuestro Mundial de Fútbol del 82, frases como ésta: «Mucha organización, mucho entrenamiento en La Molina, mucho remozar estadios y arruinarse, para este ridículo».

Pues eso, multiplíquelo por mil en unos Juegos Olímpicos. ¿Qué sentirá el español medio cuando vea en un deporte, y en otro, y en otro, que los nuestros no pasan de los octavos de final? ¿De qué servirán entonces las instalaciones y los ordenadores? ¿De qué hablaremos los periodistas deportivos? ¿Seguiremos diciendo que lo nuestro es aprender y resulta que no aprendemos nunca?

Piénsenlo, señores. Y den respuestas. Faltan siete años. Eso no es nada. Ustedes se juegan un órdago si en Lausana, los sesudos caballeros del Comité Olímpico Internacional deciden que Barcelona sea la sede de los Juegos de 1992. Vayan preparando sus cartas. No pierdan un minuto. Y, de entrada, para empezar, dígnanos qué están haciendo.

Juan Manuel GOZALO



Su padre, Fernando, la ha dirigido en dos ocasiones.

Se llama Helena; así, con «hache», como la bella troyana por la que se pelearon los griegos de la época. Sus apellidos no pueden ser más conocidos:

Fernán-Gómez Pradera. De sus progenitores ha heredado un fino sentido del humor y su vocación de actriz. Le gusta tomar té con hielo, lo mejor para combatir el calor y conservar la figura, y le encanta pasar la noche en las terracitas del paseo de Recoletos. Sin compromiso, siempre se enamora por estas fechas. Aunque a veces se la nota un deje de decepción por esta profesión y la vida. Sin embargo, ahora la suerte parece que va a cambiar. Helena, tan rubia, tan ojos claros, tan susceptible, tan introvertida, tan tímida, la de los apellidos famosos y la actriz, presiente que ha llegado su buena estrella al cabo de los años.

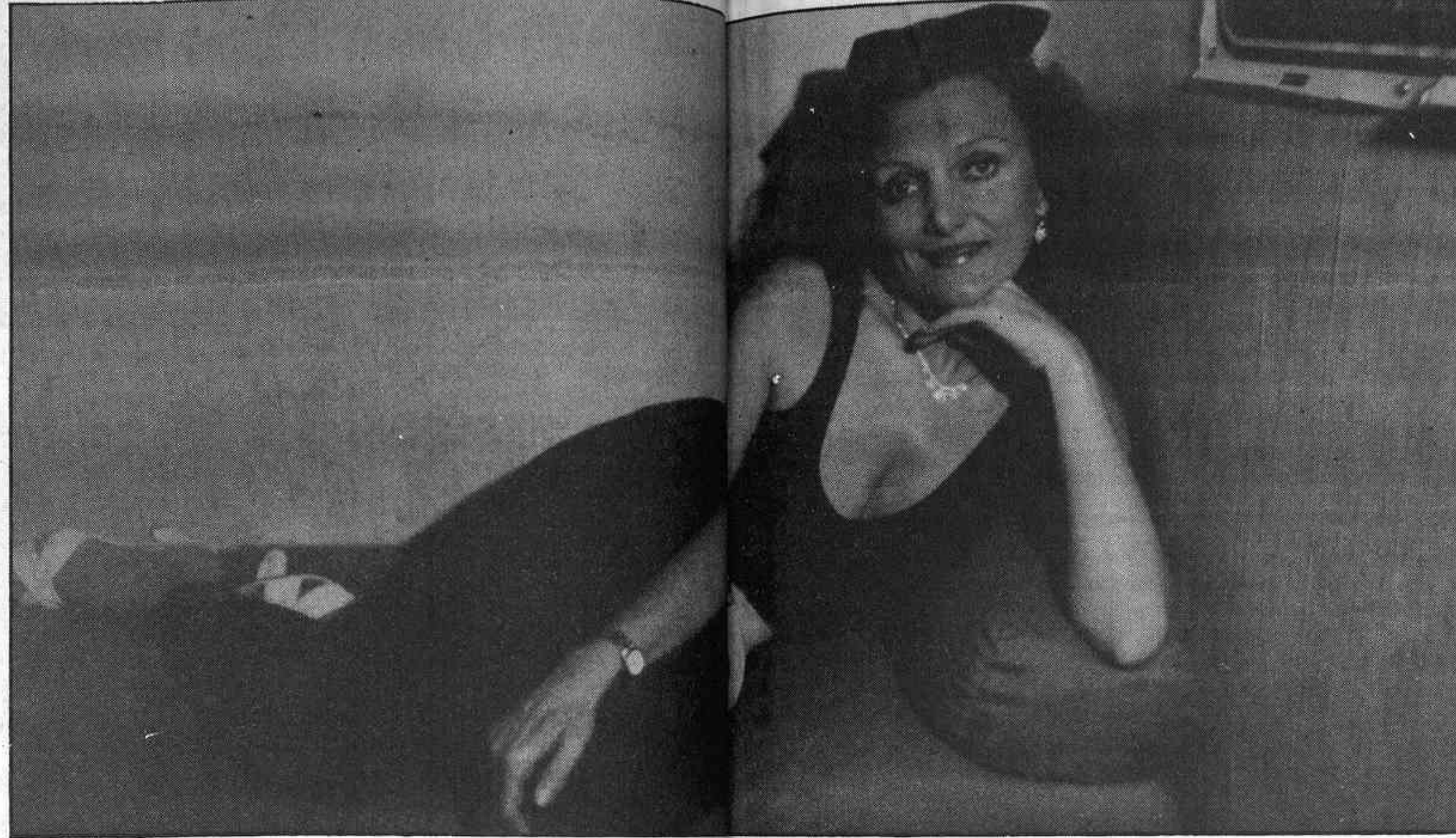
— ¿Comporta mucha responsabilidad apellidarse Fernán-Gómez Pradera?

— En general, resulta siempre difícil ser hijo de famoso. En mi caso mucho más, al serlo de dos. Sin embargo, a las nuevas generaciones esto les ha valido de trampolín en su carrera profesional.

Aquí están, figurando en casi todos los repartos artísticos. Pero yo nunca quise aprovecharme de esta situación.

— Pero tampoco se te ve en los estrenos ni en las fiestas. ¿haces una vida retirada del «mundanal ruido»?

— En una época figuré mu-



«Ahora parece que la suerte va a cambiar.»

## Helena Fernán-Gómez

# «Resulta muy difícil ser hijo de famoso»

cho y no me sirvió para nada, así que ahora no iba a empezar con eso. Cuando no trabajo me gusta estar con mis amigos y la gente que me aprecio. Con este tiempo, lo que más me apetece es sentarme en la terracita del «Teide» o en cualquiera del paseo de Recoletos. Por eso me encanta que lleguen estos días de calor para pasar la noche al aire libre. Aunque también soy forofa de las vacaciones y marcharme por ahí. No sé a dónde, porque todavía no lo he decidido.

## De miliciana a santa

— ¿Qué proyectos tienes de trabajo?

— Varios, aunque en esta profesión no se tienen los proyectos, sino realidades. Hasta ahora he tenido un problema de suerte, aunque me está empezando a cambiar. Ultimamente he trabajado en varias compañías y con quienes me he dado un tiempo he pasado de ser una miliciana, en la serie de una santa en el teatro, la obra «Hermano hombre».

— ¿Cómo era este último personaje?

— Era precioso, con un texto todavía más bonito. Santa Clara, a quien yo se la conoce, era la discípula predilecta de San Francisco de Asís, una mujer bastante moderna para su época, cosa que yo también

## Me encantaría escribir

— ¿A qué se debe tu vocación de actriz?

— En parte puede ser heredada, pero también porque yo tenía que hacer y era lo que más me gustaba. Llevo

quince años en esta profesión y realmente puede decir que la interpretación es en lo que me siento más a gusto. También me encantaría escribir como mi padre, pero lo veo muy difícil. Cantar, sin embargo, no lo he intentado.

— ¿Habéis trabajado juntos?

— Me dirigió dos veces: con «El pícaro» y «El rey Ordás». Mi padre es un hombre encantador, como todos los directores con los que he trabajado. Han sido pocos, pero buenos.

— Si tuvieras que elegir entre tus padres, ¿por quién te decidirías?

— Por los dos. Por supuesto que por ambos.

— ¿Qué has heredado de ellos?

— Principalmente el senti-



A Helena Fernán-Gómez la ilusionaba posar ante la cámara con sus guantes de rejilla, recién comprados.

— Hija de Fernando Fernán-Gómez y María Dolores Pradera, lleva quince años en el mundo de la interpretación.

— «Mi vocación de actriz en parte puede ser heredada, pero también porque algo tenía que hacer y era lo que más me gustaba.»

— «De mis padres he heredado el sentido del humor.»

do del humor, aunque también he intentado «sacar» varias cosas buenas.

— ¿Cuántos hermanos sois?

— Sólo tengo uno, Fernando. Es un editor relacionado con el mundo del arte. Está casado y tiene dos hijos preciosos.

— ¿Cuál es tu situación amorosa?

— Tuve un «ideal» que pasó por mi vida, con lo cual también pasó mi «ideal».

Ahora me enamoraré en breve, porque en verano siempre me pasa. Eso sí, piropos no me faltan. De eso sí que puedo presumir. Siempre son bonitos.

— ¿No estás a la defensiva?

— La vida me ha agredido mucho. Parece una frase hecha, pero es la realidad.

M.<sup>a</sup> Teresa SAN ANDRES

Fotos: Pastor

# EL CINE EN ZAPATILLAS

Un hermoso batiburrillo de temas, géneros y nacionalidades para pasar el rato, una auténtica programación de verano, con un par de películas francesas que tienen algún interés cinematográfico.

El estreno de **«Inocentes en el extranjero»**, producida hace dos años, debiera resultar una película divertida y burlona, porque su personaje principal es el primer humorista norteamericano Mark Twain. La vieja Europa vista por el zumbón escritor parece prometedor. Atractiva.

**«El relojero de Saint Paul»** proviene de una novela de Simenon. Es, pues, un asunto de línea policiaca, con la presencia del magnífico Philippe Noiret y un buen director al frente. Interesante.

**«Pepé le Mokó»** es la película más sugestiva del grupo. De ella se hicieron posteriormente dos versiones más (**«Argel»** y **«Kasbah»**), lo que indica la fuerza de la historia. El reencuentro con un Jean Gabin joven es otro aliado, además de la dirección de Duvivier. Interesante.

**«Hasta que el matrimonio nos separe»** es un ejemplo del cine español hipócrita de los años setenta. Un tema entonces «peligroso» para la censura, resuelto sin agravios ni crítica social firme. Un reparto generoso en guapas, con José Sacristán de protagonista. Curiosa.

**«El trigo está verde»** ofrece la clásica exhibición dramática de doña Bette Davis, esta vez metida a maestra cuarentona y sacrificada. Como ella sola es espectáculo suficiente, garantiza emoción y calidad. Entretenida y más.

En **«La casa del ángel»** hay un excelente actor, Láutaro Murúa, y un director destacado, Torre Nilsson. Y en la época de principios de siglo encarnarán mejor los dramones del cine argentino. Llevadera.

**«La foca loca»** es una historia con animalito protagonista. Las aventuras de la foca perdida se acomodan en esta primera hora de cine que Televisión Española regala el viernes. Entretenida.

**«Antes llega la muerte»** no es un «western-spaghetti», sino un «western-gazpacho», porque está fabricada «in Spain», pero tirando hacia la frontera mejicana. Entretenida, sobre todo por ver a nuestros actores cabalgando y disparando tiros.

**«El gitano»** está preparada para el lucimiento de Alain Delon y esto ya es una baza decisiva para las telespectadoras. La actuación del más profundo Paul Meurisse y la atractiva Annie Girardot también animarán al sector masculino. Y, además, robos y tiros. Entretenida.

**Domingo**

17,00

2.<sup>a</sup>

## «Inocentes en el extranjero»

Director: Luciano Salcé.

Intérpretes: Barry Morse, Craig Wasson, Brooke Adams, Luigi Prietti, David Ogden Stiers, Andrea Ferreol, Jess Hahn.

Primavera de 1867: en esta época, el tema de conversación favorito de América fue, durante meses, el inminente primer gran viaje de placer a Europa y Tierra Santa.

**Domingo**

22,30

2.<sup>a</sup>

## «El relojero de Saint Paul»

Director: Bertrand Tavernier.

Intérpretes: Philippe Noiret, Jean Rochefort, Jacques Denis, William Sabater, Yves Alfonso.

Bernard Descombes, hijo de un modesto relojero de Lyon, es acusado de homicidio en la persona de un guardia jurado de la fábrica en la que trabaja. El guarda —perteneciente a la llamada «milicia patronal», organización ilegal, pero tolerada en todos los grandes complejos industriales— intentó violentar a la novia de Bernard, y este vulgar asunto, que no pasa de ser un crimen pasional, adquiere desmesuradas proporciones al ser manipulado y convertido en un enfrentamiento político entre las fuerzas represivas de la patronal y el estamento obrero del país.

**Lunes**

21,55

2.<sup>a</sup>

## «Pepé le Mokó»

Director: Julien Duvivier.

Intérpretes: Jean Gabin, Mireille Balin, Line Noro, Gabriel Gabrio, Gilbert Gil, Dalio, Granval.

La «Casbah» de Argel, barrio maldito, es una inmensa colmena habitada por gentes de todas las razas, de todos los pelajes, que se hacían en una sucesión de terrazas que, como los peldaños de una inmensa escalera, bajan hasta el mar.

**Miércoles**

21,35

1.<sup>a</sup>

## «Hasta que el matrimonio nos separe»

Director: Pedro Lazaga.

Intérpretes: José Sacristán, María Luisa San José, Roxanne Bach, Cristina Galbó, Antonio Casas, Mary Carrillo, Mónica Randall, Silvia Tortosa, Emilio Gutiérrez Caba.

Miguel Ruiz Trueba, técnico en un astillero de Santander, se enfrenta a un problema a todas luces insólito en nuestras costumbres: va a tener un hijo y la madre del niño se niega a casarse con el metalúrgico.

**Jueves**

15,35

1.<sup>a</sup>

## «El trigo está verde»

Director: Irving Rapper.

Intérpretes: Bette Davis, John Dall, Nigel Bruce, Joan Loring, Rhys Williams, Rosalind Ivan, Arthur Shields.

A Glansarno, un pequeño pueblo minero de Gales, llega, con los últimos años del pasado siglo, la señorita Terry C. Moffat, una cuarentona licenciada en letras.

**Jueves**

22,10

2.<sup>a</sup>

## «La casa del ángel»

Director: Leopoldo Torre Nilsson.

Intérpretes: Elsa Daniel, Láutaro Murúa, Berta Ortegosa, Yordana Fain, Bárbara Mújica, Alejandro Rey, Lily Gacel, Guillermo Battaglia.

En la Argentina de comienzos de siglo, los catorce años de la vida de la joven Ana Castro han transcurrido en medio de una agobiante atmósfera de disciplina moral y religiosa excesivas.

**Viernes**

15,35

1.<sup>a</sup>

## «La foca loca»

Director: Michael Dugan.

Intérpretes: Sterling Holloway, Sarah Brown, Foster Brooks, Bob Shepherd, René Dijon, Nada Rowland, Larry Isley.

El capitán Zacarías trabaja en el Parque de Atracciones «Mundo Marino», de San Diego, en California. Su nieta, Mary Ann, ha encontrado en los riscos de un acantilado una pequeña foca herida y se la lleva a su casa con la pretensión de que Zacarías la cure. Abuelo y nieta se las ingenian para que el animal salga ade-

lante, recurriendo para ello a las más insólitas argucias.

**Sábado**

16,05

1.<sup>a</sup>

## «Antes llega la muerte»

Director: Joaquín Romero Marchent.

Intérpretes: Paul Piaget, Gloria Milland, Jesús Puente, Fernando Sanchó, Paco Sanz, Beni Delis, Alvaro de Luna.

Tras permanecer cinco años en presidio por una muerte en legítima defensa, Bob Carey, con fama de gran tirador, sale en libertad y su primera visita es para María, un antiguo amor y ahora una mujer casada. María padece un tumor cerebral del que sólo podrá salvarla un cirujano de Laredo, en la frontera mejicana.

**Sábado**

22,40

1.<sup>a</sup>

## «El gitano»

Director: José Giovanni.

Intérpretes: Alain Delon, Annie Girardot, Paul Meurisse, Maurice Barrier, Marcel Bozzuffi, Renato Salvatori.

Hugo Senart, un gitano con un amplio historial delictivo, acaba de fugarse de presidio. Senart no es un delincuente vulgar: ha hecho suya la causa de los gitanos, su derecho a una vida nómada, a un asentamiento libre, a unas reglas y ritos intocables. Hugo impone su ley a punta de pistola y su presencia en el escenario de sus fechorías casi coincide, extrañamente, con la de un viejo maestro. Jean, el gran señor de las cajas fuertes.

El martes 23, a las 16,30 horas

# El grupo español Alarma, en «Tocata»

Esta semana en la revista musical «Tocata», entre las actuaciones en directo y los vídeos, podremos ver a **Immaculate Fools**, dos hermanos que tras estar actuando en varios pubs y clubs en directo, han grabado un disco y con cierto éxito por el Reino Unido. También estará **Sade**, una negrita que en poco tiempo se ha convertido en una estrella de la música, como lo demuestra en nuestro país el éxito que ha obtenido con el tema «Smooth Operator». Y para terminar con los grupos y solistas extranjeros, los que también estarán serán **The Lotus Eaters**, un dúo compuesto por **Peter** y **Jeremy**, que se conocieron en una escuela católica de Liverpool, donde se preparaban para ser sacerdotes. «It Hurts» es lo último de estos dos jóvenes, que han venido esta vez a grabar «Tocata» en directo, ya que hace tan sólo unas semanas los pudimos ver en vídeo en el mismo programa.

Y entre los grupos españoles, esta semana estarán **Alarma**. Hace ya tiempo existía en nuestra ciudad un grupo denominado **Cucharada**, pero que con el tiempo desaparecieron y **Tena**, **Jaime Asúa**, y **José Díez** deci-

dieron formar un trío para continuar haciendo música y rock. De esta manera surgió **Alarma**. Su primer álbum, producido por **Carlos Narea**, no contó con muchos medios, pero, por el contrario, se pudo encontrar algo tan importante como que estaba lleno de sentimiento y canciones directas. En febrero del 85 llevaron a cabo la grabación de su segundo elepé, «En el lado oscuro», con muchos más medios, y salió al mercado un primer single, «Preparado para el rock and roll», y dedicada a la gente que se ruboriza al descubrirse a sí mismo moviendo el pie a ritmo de rock, cuando lo tenía prohibido por su crítico musical de cabecera.

En la actualidad cuentan con un segundo single, «Sólo por tu dinero». Un buen tema y en el que se habla de esos amigos que suelen aparecer cuando estás «forrado» de dinero. **José Manuel Díez** toca en el trío la batería además de las voces; **Jaime Asúa**, guitarras, armónica y voces, y **José Manuel de Tena**, bajo y voz solista. Tampoco hay que olvidar que este excelente trío ha estado actuando, como grupo invitado, en la reciente gira de **Miguel Ríos**. En definitiva,



Alarma, compuesto por antiguos miembros del grupo desaparecido Cucharada.

un grupo que, pese a la juventud de sus componentes, es ya veterano en la música española, y que ahora, en forma de trío, es-

tán triunfando en el panorama rockero español.

Florentino GARCIA

El jueves, en «A-uan-ba-buluba-balam-bambu»

## Análisis del heavy, con vídeo de AC/DC

En el programa que dirige y presenta Carlos Tena, este jueves podremos ver un poco de todo, aunque lo más reseñable como de costumbre en esta emisión serán los vídeos.

En el apartado del vídeo-estreno de la semana podremos ver uno de **John Hyatt**, la nueva estrella del rock neoyorquino. Siguiendo con los demás apartados o secciones, en el que está dedicado a rescatar temas antiguos podremos ver a **Pic-Nic** cantando «Cállate, niña». Así como **Manolo Aguilar** nos hablará en la sección «Autopsia» del bajo eléctrico, y en la de presentación de grupos novísimos contemplaremos al grupo canario **Mecanotubo**.

Otra de las partes importantes del programa, sin duda alguna, será la que está dedicada a una encuesta pública sobre qué concierto ha sido el más popular entre la gente, dando como favorito el del grupo **Smith**. Esta encuesta

estará ilustrada con un vídeo del grupo ganador.

En el apartado de análisis de estilos musicales, este jueves podremos ver el «heavy», ilustrado con un vídeo, del grupo más representativo de este género en nuestros días, **AC/DC**. Y en lo que se refiere a la entrevista con los responsables de revistas musicales, esta semana estará dedicada a la publicación barcelonesa «Rock-In» y donde irá inserta una actuación del grupo **C-Pillos**.

En la sección dedicada al pop en el cine, podremos ver un fragmento del filme «Breakfast Club». Y en el vídeo cutre de la semana se presentará la canción «Gibraltar», de **Lauren Veran**.

Y para terminar, una entrevista con **Jeff Weston**, del sello «Record Schak», ilustrado con la cantante **Barbra Pennington**, además del último vídeo de **Howard Jones**.

F. GARCIA

El miércoles, a las 22,00 horas, en «Jazz entre amigos».

## Billie Holiday, «la gran dama del jazz»

El programa que dirige Javier Díez, esta semana estará dedicado en su emisión del miércoles a «la gran dama del jazz» **Billie Holiday**.

Y, según han comentado los integrantes del programa, «es para todo el equipo de "Jazz entre amigos" un verdadero placer poder ofrecer, además de los aspectos más relevantes de su dramática vida, todo lo que a nuestro conocimiento existe en película de la inmortal «Lady Day»».

Lo que sí es cierto es que es un programa de los que podríamos llamar imprescindible para



ver, tanto para aquellos que conocen su música como para los ajenos a **Billie Holiday**.

F. G.

## La carta de «desa» ajuste

Día	Hora	Tema	Intérprete	Canal
22	13,30	«Selección» (2)	Orchestral Manoeuvres	I
23	13,30	«A ciascuno la sua donna»	Fiordaliso	I
24	13,30	«La fiesta terminó»	Paloma San Basilio	I
25	13,30	«Concierto Madrigal»	Los Romeros	I
26	13,30	«Skin dive»	Michael Franks	I
27	13,30	«Passion»	Peor Imposible	I



Presentado por la pequeña Melanie y la boa Manu

# «Gente menuda, menuda gente»

Los pequeños cuentan para el verano con nuevos espacios dentro de la programación de Televisión Española. Por de pronto, el domingo 21, «Gente menuda, menuda gente» es un programa pensado para los niños de seis a doce años, que se emitirá por la segunda cadena a las 13,30 horas. En un principio, durante los meses de verano el programa tendrá una duración de veinte minutos, para pasar a duplicarse en octubre.

Dirigido por el periodista Joaquín Parejo y realizado por Luis Galinsoga, tratará de temas sobre la naturaleza, historia, animales, fantasía, juegos y cuentos.

La pequeña Melanie, una niña morenita de pelo corto, junto con un gracioso muñeco en forma de boa, llamado Manu, serán los conductores de este divertido espacio.



Los pequeños graciosos protagonistas de estos espacios.

## Nuevo barrio

Las pequeñas historias cotidianas de los pequeños, contadas por ellos mismos, serán la base

de una nueva serie infantil para los viernes. De media hora de duración, «Un nuevo barrio», de siete capítulos, ha sido producida por la televisión checoslovaca.

## Lucía y Paola

Las bellas Lucía y Paola Dominguín serán las protagonistas del corto «Doble imagen», que nos ofrece la pequeña pantalla, el lunes 22, por la segunda cadena y a las 21,30 horas, dirigido por Gloria Carrión.

«Alfonso el fotógrafo» será el primer corto con que se inicie este espacio. Dirigido por José Manuel Riancho y José María Zurita, el filme cuenta los recuerdos y anécdotas de este personaje.

## Toros

Desde la plaza de toros de Salamanca, ese mismo día, jueves 25, a las 12,30 horas y por la primera cadena, se retransmitirá en directo la novillada que tendrá como protagonista a Juan Rivera, J. Luis Bote y José L. Ramos con toros de la ganadería de marqués de Albaida.



Confidencias  
de la Satur

Lo tienen crudo los negritos con los rojeras esos de Prado del Rey. Y si no, ya me dirá usted de qué va la cosa. Seguro que el Calviño, el Redondo y los demás mandamases iban con la huchita a pedir para las misiones cuando lo del Domund, y hacían competiciones en el colegio de El Pilar a ver qué clase sacaba más pelás. Eran otros tiempos, ya lo creo, y a lo mejor usted ni se acuerda, que es de otra generación. Yo no sé si era cosa de la mala conciencia por las pelás que algunos sacaban de Guinea, o que, en aquel tiempo, los negros de Africa todavía no eran comunistas. O a lo mejor que a Franco, que en Gloria siga, le gustaban los negritos. La cosa es que tenían mucho éxito los negros. Hasta en la «tele», si alguna vez se veía una teta, seguro que era de negra, en plan etnográfico. Como si fueran animalitos, mire. Pero las cosas han cambiado, y si no, mire lo del concierto de esos rockeros,

## La «tele», contra el Domund

que es como el Domund, pero con marcha. La cosa se debió estropear ya con lo del Congo, cuando los negritos empezaron a exigir algo más que sellos usados y Luis María Ansón se tiró en paracaídas para rescatar a las monjas violadas, que ya entonces se vio a dónde podía llegar ese chico. Luego los negros se hicieron comunistas y revolucionarios, se murió Franco, que en Gloria siga, y los chicos de El Pilar se asomaron a los ministerios. Una servidora, por lo menos, lo ve así, el Calviño y los otros no perdonan a los negros tanta cuestación y tanta hucha, y ahora han decidido que a Africa le den por ahí, que con tres horillas en el uha-cheefe y unos recortes en la primera van que arden. Aunque, puestos a arder, el que estaba caliente era mi Emilio, que se las prometía muy felices con el David Bowie y los Rolling, y andaba como loco pidiendo un video prestado a los amiguetes. El concierto del siglo, me decía el pobre, salen todos, hasta los Who, otra vez unidos. Y mire, qué quiere que le diga, pero

hasta yo misma me animé pensando que a lo mejor la Pantoja se decidía a volver, igual que la María Jiménez, que más difícil es reponer un hijo que un marido, sobre todo si se es guapetona y con cortijos, no como una servidora, tan currada ya, y que no me quito de encima al Isidoro ni de broma. Bueno, pues ya vio usted la masacre que hicieron con los negritos, que de Africa no se vio ni la efe, y eso a cachitos, para infartar a todos los rockeros y solucionar así, de sopetón, lo de la droga y el paro. Salió el Montesdeoca ese, que hay que ver lo gordo que se ha puesto desde que no está en «La tarde», y que no sabe de qué va la cosa del musiqueo, y después un enviado especial que todavía se enteraba menos; más que un concierto de rock parecía estar comentando el Tour. El Emilio casi me rompe el telecolor, que todavía quedan letras por pagar, de puro cabreo. Y mire, la verdad, una servidora no entiende de esos ruidos, pero que después de Spandau Ballet, con lo majos que están esos

chicos, el rubito del pendiente o el del impermeable, que canta mejor que el Julito Iglesias, es muy fuerte que salga el Mellizo en mangas de camisa a comentar el cáncer del Reagan, que digo yo que con el George Busch es posible que vayan mejor las cosas, que es más de la edad del Gorbachov y además se parece mucho a un actor que se llamaba Lew Ayres y que hacía de bueno en la película aquella de la muda, Belinda, que se pasaban por la piedra a Jane Wyman, que entonces estaba casada con el Reagan. O sea, que el mundo es un pañuelo, mire usted, y a lo mejor la culpa de que mi Emilio y demás macarras se quedaran sin su Africa es del Macías aquel que se creyó que todo el monte guineano era orégano, de García Trevijano, un señor del que seguro que usted no ha oído hablar, ni falta que le hace, o del mismísimo Carrero Blanco, que de negros sabía mucho. Una servidora, en definitiva, dice todo esto más que nada por criticar, porque a una lo que le gusta es la tonadilla, y la Pantoja, después de todo, no estuvo en Wimbledon.

Lola DAVILA

## Domingo 21

Primera Cadena

- 10.15 Carta de ajuste.**  
**10.25 Apertura y presentación.**  
**10.26 Concierto.** La Orquesta Sinfónica de Radiotelevisión Española, bajo la dirección de Miguel A. Gómez Martínez, interpreta «Concierto núm. 20 en Re mayor, KV. 466, para piano y orquesta», de Mozart. Solista: Cristina Ortiz (piano).  
**11.00 El día del Señor. Santa misa.**  
**12.00 Pueblo de Dios.**  
**12.30 Estudio estadio** (edición mañana). Informaciones y reportajes previstos: motociclismo, Gran Premio de Francia, Campeonato del Mundo de Velocidad; esgrima, Campeonato del Mundo desde Barcelona; golf, Open Británico desde Sanwich.  
**15.00 Telediario.**  
**15.25 Automovilismo.** Gran Premio de Gran Bretaña de Fórmula I (salida).  
**15.35 Heathcliff y Dingbat.** «Extraños detectives».  
**16.05 Fama.** «El curso ha terminado». Recogiendo sus cosas, Cleo recuerda con Nicole cómo ha sido el desarrollo del curso, y los momentos más interesantes que han vivido los alumnos y los profesores. Esto sirve de pretexto para dar un repaso a los números musicales más espectaculares que se han producido a lo largo de todo el curso.  
**16.55 El mundo.** «La recuperación de Europa».  
**17.20 Automovilismo.** Gran Premio de Gran Bretaña de Fórmula I (llegada).  
**17.35 De 7 en 7.**  
**18.00 Grand Prix. Así es la fórmula I.**  
**18.30 MASH.** «El retiro de Potter». El coronel Potter es llamado al Cuartel General en Seúl, y el general Kent, muy amigo suyo, es el que le recibe. Las noticias no

son buenas para Potter: se han recibido informes que no dejan en buen lugar al personal del 4007. El coronel, indignado por su falsedad, pide el traslado para pasar los últimos años que le quedan de estar en activo en Norteamérica.

**19.00 Más vale prevenir.** «El reloj y la salud». Ya en alguna ocasión se ha planteado en este espacio la influencia que el clima podía ejercer sobre la salud. En el espacio de hoy se trata de comentar cómo influye no ya el tiempo, sino el horario. El cuerpo humano está adaptado y dispuesto a un determinado ciclo día-noche. Es el llamado ciclo circadiano o nictameral. A lo largo de las veinticuatro horas, el organismo sufre una serie de alteraciones que influyen de manera notable en la salud.

**19.30 Punto de encuentro.**  
**20.30 Carreras de caballos.**  
**21.00 Telediario.**  
**21.35 Mike Hammer.** «Una muerte en la familia». Cuando Mike se encuentra en su restaurante favorito, el Mama Z, ve entrar a un conocido gangster acompañado de su guardaespaldas. Mientras está pagando su cuenta e inicia la salida, tres hombres entran en el restaurante y empiezan a disparar. En la refriega caen abatidos el gangster y su guardaespaldas y queda muy malherido Mama Z. Mike cree saber quién es el hombre capaz de llevar a cabo esa acción, e inicia su investigación.

**22.30 De la mano de...** Programa musical.  
**23.00 Estudio estadio.**  
**23.30 Autorretrato.** Tip y Coll.  
**00.25 Despedida y cierre.**

Segunda Cadena

**11.30 Carta de ajuste.**  
**11.44 Apertura y presentación.**

**11.45 La buena música.** «Música desde... Lanzarote» (Los Jameos del Agua).

**12.45 Ruy, el pequeño Cid** (último episodio). «Ruy, el Cid Campeador».

**13.10 El nuevo Pacífico** (último episodio). «La sombra del sol naciente».

**14.10 El padre Murphy.** «El primer romance». Admirada por la destreza de Lizette en la confección de vestidos, Emma, la dueña de una casa de modas de Jackson, contrata a la muchacha para que trabaje como aprendiz en su taller; pero T. J., un muchacho de la alta sociedad que acompaña a los hermanos Kirkpatrick a la tienda de Emma, empieza a crear problemas a Lizette.

**15.00 Dibujos animados.**

**15.30 El mundo el acción.**

**16.00 A ciencia cierta.**

**17.00 Estrenos TV.** «Inocentes en el extranjero». (Ver página «El cine en zapatillas».)

**18.45 Tao Tao.** «El buitro vanidoso».

**19.10 El año en que nacimos.**

**20.00 Juegos de la naturaleza** (nuevo programa). Relato, con imágenes tomadas en los mates y la selva tropical, de la evolución de las especies y de la formación del arrecife, la isla selva, mostrando así a los jóvenes la cadena evolutiva.

**20.30 Dos chicas con ángel.** «Una princesa para Hoftenstein». El conde Jehan, ministro del pequeño principado de Hoftenstein, alquila el avión de Kiki, Chantal y Tino para poder abandonar su país tan pronto como sea posible, porque está a punto de entrar en un serio conflicto con las grandes potencias, América, Unión Soviética y China.

**21.30 El dominical.**  
**22.30 Largometraje.** «El relojero de Saint Paul».

(Ver página «El cine en zapatillas».)

**00.10 Metrópolis.**

**00.40 Despedida y cierre.**

**NOTA.** Televisión Española ofrecerá por ambas cadenas, en el caso de que alguno de los participantes españoles esté bien situado en la fase final, conexiones en directo con el Open Británico de Golf, a lo largo de la tarde.

## Lunes 22

Primera Cadena

- 13.30 Carta de ajuste.**  
**13.45 Programación de cobertura regional.**  
**14.55 Conexión con la programación nacional.**  
**15.00 Telediario.** Primera edición.  
**15.35 El gran héroe americano.** «Desde aquí, colina abajo». Durante unas vacaciones en Squaw Valley, se celebra una prueba para el campeonato mundial de descenso, al que asisten como espectadores Ralph y Pam. Con sus especiales poderes de percepción, Ralph intuye que se encuentra por allí cercano un peligroso asesino, que está conectado con un complot internacional de espionaje, que utiliza estas pruebas de esquí como tapadera.  
**16.30 Pista libre.** «Por alusiones».  
**17.20 Informativo juvenil.**  
**17.25 ¡Hola, chicos!**  
**17.30 Planeta imaginario.** «Maletín».  
**18.00 Barrio Sésamo.** «Espinete cuentista».  
**18.30 De aquí para allá.** «Festival Infantil de Cine de Gijón».  
**19.00 ¡Viva la tarde!**  
**20.00 Consumo.**  
**20.30 Verano 8,30 P.M. Magazine.** Los reportajes son los siguientes: «Dentro del volcán», «Carreras de cutos», «Rugby de mujeres», «Inquilinos difíciles».  
**21.00 Telediario.** Segunda edición.

**21.35 El superagente 86.** «Nuestro hombre en el país de los juguetes».



**22.05 El baile.** Episodio quinto. Adelita se ha casado y aunque ella y su marido se quieren y son felices, hay una gran diferencia de carácter entre ellos. La alegría de Adelita contrasta con la seriedad de Toñito. La aparición de un antiguo amigo, cuyo carácter está más en consonancia con el de la muchacha, preocupa al abuelo Pedro, que le cuenta a Toñito su opinión y le aconseja al respecto. En un almuerzo en casa del matrimonio, los tres muchachos charlan amigablemente y se encuentran contentos.

**23.05 Capitales culturales de Europa.** «Venecia».

**00.10 Telediario.** Tercera Edición.

**00.30 Teledeporte.**

**00.40 Despedida y cierre.**

#### Segunda Cadena

**18.45 Carta de ajuste.**

**18.59 Apertura y presentación.**

**19.00 Agenda.**

**19.15 En marcha.**

**19.30 Niels Olgersson.** Episodio núm. 13.

**20.00 Hacia el año 2000.**

**20.30 Especiales.** «Luciano Pavarotti». El cantante de ópera da un recital en el italiano Teatro del Lido de Camoide. Entre otras, interpreta temas como el «Ave María», de Schubert; «Una furtiva lágrima», «Recón-dita armonía», «Alma del cuore» y «Danza Fanciulla».

**21.30 Cortometrajes.** «Alfonso el fotógrafo» y «Doble imagen».

**21.55 Ciclo: clásicos del cine francés.** «Pepe le Mokó». (Ver página «El cine en zapatillas».)

**23.30 Música y músicos.** «Flamenco joven en

concierto: José Antonio Rodríguez».

**24.00 Últimas preguntas.** «¿Qué piensan los españoles sobre Dios?».

**00.30 Telediario 4.**

**01.00 Despedida y cierre.**

## Martes 23

#### Primera Cadena

**13.30 Carta de ajuste.**

**13.45 Programación de cobertura regional.**

**14.55 Conexión con la programación nacional.**

**15.00 Telediario.** Primera edición.

**15.35 El gran héroe americano.** «El diablo y el profundo mar azul». En un viaje de Ralph y sus alumnos a la isla de la Martinica, éste se ve envuelto en la persecución de un animal prehistórico que dicen que está hundiendo los barcos en el «triángulo del diablo», zona marítima de por sí ya especialmente peligrosa.

**16.30 Tocata.**

**17.20 Informativo juvenil.**

**17.25 ¡Hola, chicos!**

**17.30 Los electroduendes.**

**18.00 Atletismo.** Encuentro Internacional de Atletismo Finlandia-Hungría-España-Italia, en directo, desde Helsinki.

#### 20.30

**Verano 8,30 P.M. Magazine.** Incluye los siguientes temas: «Piloto de pruebas en guerras siderales», «Museo de relojes», «Joven maestro del horror», «Visitando de luces».

**21.00 Telediario.** Segunda edición.

**21.35 El hombre y la tierra.** «El águila imperial» (y II).

**22.05 La joya de la corona.** «El día del escorpión». En su viaje de regreso a casa, Sara encuentra al conde Bronosky, primer ministro del Nawab, que le invita a realizar el viaje en su vagón privado. Allí encuentra al secretario Kassim que va a visitar a su padre, ex primer ministro de Ranpur, recién salido de la cárcel junto con otro miembro del Congreso partidarios de la independencia de la India.

**23.00 Secuencias.** «Henry Fonda». Un recorrido por la vida y la carrera del gran actor norteamericano Henry Fonda, una de las figuras más notables del cine.

**00.05 Telediario.** Tercera edición.

**00.25 Teledeporte.**

**00.35 Despedida y cierre.**

#### Segunda Cadena

**18.45 Carta de ajuste.**

**18.59 Apertura y presentación.**

**19.00 Agenda.**

**19.15 En marcha.**

**19.30 Niels Olgersson.** Episodio núm. 14.

**20.05 Tiempos modernos.**



**21.05 Coraje.** Episodio núm. 3. Los trabajadores de Utterley tienen graves enfrentamientos con sus patronos, pero Bradley Hardacre cree tener la solución. Ha reclutado a George Fairchild que es un conocido rompehuelgas, cuyo lema principal es «No crear problemas». Su mujer está escandalizada, pues piensa que sólo hay un esquirol en Utterley y ése es su marido.

**21.30 Suspiros de España.**

**22.00 La duna móvil.** «O Entroido de Laza».

**23.00 Mozart.** «Borrascas y pasiones». Leopoldo Mozart tenía razón al desconfiar de la impetuosidad de su hijo. En Augsburgo, primera etapa del viaje, ya vive una apasionada experiencia con su pequeña prima. Por el contrario en Mannheim, se inser-

ta en un ambiente muy estimulante, entre músicos de gran valor, que le permite componer sin interrupción. Conoce a Aloysia Weber, hija de un copista, bella y con una extraordinaria voz. Wolfgang se enamora locamente de ella y le dedica arias sublimes. Olvidándose de su propia carrera, proyecta una gira por Italia para hacer de ella una prima donna.

**00.30 Telediario 4.**

**01.00 Despedida y cierre.**

## Miércoles 24

#### Primera Cadena

**13.30 Carta de ajuste.**

**13.45 Programación de cobertura regional.**

**14.55 Conexión con la programación nacional.**

**15.00 Telediario.** Primera edición.

**15.35 El gran héroe americano.** «Puedes morir del susto». Cuando la tripulación de una nave espacial está a punto de estrellarse en la maniobra de aterrizaje, Ralph interviene, provocando una supercarga eléctrica que consigue amortiguar el golpe, pero esa misma carga eléctrica es motivo después de graves problemas para todos.

**16.30 Objetivo 92.** «Vela».

**17.50 Informativo juvenil.**

**18.00 Atletismo.** Segunda jornada del encuentro Finlandia-Hungría-España-Italia, que tendrá lugar en Helsinki.

**20.30 Verano 8,30 P.M. Magazine.** Incluye los siguientes temas: «Estos tíos son increíbles», «El padre Mundina y sus flores», «El buscador de tesoros más rico del mundo», «Fabricando tapices como hace siglos».

**21.00 Telediario.** Segunda edición.

**21.35 Sesión de noche.** «Hasta que el matrimonio nos separe». (Ver página «El cine en zapatillas».)

**23.30 Las cuentas claras.**

**24.00 Telediario.** Tercera edición.

**00.20 Teledeporte.**

- 00.30 **Testimonio.** De Monseñor Javier Martínez Fernández.  
00.35 **Despedida y cierre.**

Segunda Cadena

- 18.45 **Carta de ajuste.**  
18.59 **Apertura y presentación.**  
19.00 **Agenda.**  
19.15 **En marcha.**  
18.30 **Niels Olgerson.** Episodio núm. 15.  
20.00 **Tablón de anuncios.**  
20.30 **Con las manos en la masa.** «Comida económica». Esta semana el programa se ocupa de lo que se podría llamar «comida para pobres». Interviene como invitado don Alfredo Jubera, que prepara y da las recetas de «congrio al estilo de la tía Pascuala» y «huevos de clausura en salsa amarilla».  
21.00 **En la cuerda floja.** (nuevo programa). «En la cuerda floja» es un nuevo programa en el que la magia y el humor estarán presentes mediante destacadas actuaciones de artistas españoles y extranjeros.  
22.00 **Jazz entre amigos.** «Billie Holiday».  
23.15 **Tatuaje.** «Olga Guillot».  
00.15 **Enredo.** Episodio núm. 16. Durante la visita que realizan Jessica y Chester a Corinne, en la cárcel, el sheriff Tinker aparece con una tercera persona, la señora Ingrid Svenson, quien ante el asombro de todos afirma ser la verdadera madre de Corinne. Inquieta por la repercusión del crimen sobre su hija, pone en manos de un detective privado, el Sr. Himmel, la investigación del mismo.  
00.40 **Telediario 4.**  
01.10 **Despedida y cierre.**

Jueves 25

Primera Cadena

- 10.30 **Carta de ajuste.**  
10.44 **Apertura y presentación.**  
10.45 **Santa misa.**  
12.30 **Novillada.** Desde la

plaza de toros de Salamanca, transmisión de una novillada, con arreglo al siguiente cartel: toros del marqués de Albaida; novilleros: Juan Rivera, J. Luis Bote y José L. Ramos.

- 15.00 **Telediario.** Primera edición.  
15.35 **Largometraje.** «El trigo está verde». (Ver página «El cine en zapatillas».)  
17.35 **¡Hola, chicos!**  
17.40 **Barrio Sésamo.** «La inauguración».  
18.10 **Generación 800.** La humanidad se pregunta si, tarde o temprano, llegará un día que marcará el final de la actual civilización.  
18.40 **¡Viva la tarde!**  
19.40 **El arte de vivir.** «Covarrubias: de la cuna de Castilla, las lides del buen conde y... otros itinerarios del espíritu».  
20.30 **Verano 8,30 P.M. Magazine.** Incluye los siguientes temas: «La ciudad de plata», «Cocina: sopas frías y gazpachos», «La posada de todas las estrellas», «Barcelona Olímpica».  
21.00 **Telediario.** Segunda edición.  
21.35 **El cuerpo humano.** «Tomando decisiones».  
22.05 **Si lo sé no vengo.**  
23.00 **En portada.** «Mozambique».  
24.00 **Telediario.** Tercera edición.  
00.20 **Teledeporte.**  
00.30 **Despedida y cierre.**

Segunda Cadena

- 18.45 **Carta de ajuste.**  
18.59 **Apertura y presentación.**  
19.00 **Agenda.**  
19.15 **En marcha.**  
19.30 **Niels Olgerson.** Episodio núm. 16.  
20.00 **A-u-a-n-b-a-b-u-l-u-b-a-b-a-l-a-m-b-a-m-b-ú.**  
21.00 **Fila 7.**  
22.10 **Cine-club.** Ciclo: cine argentino. «La casa del ángel». (Ver página «El cine en zapatillas».)  
23.40 **Cortometraje.** «Christine fue la culpable».  
24.00 **Seis clases de luz.** «Vittorio Storaro».  
00.30 **Telediario 4.**  
01.00 **Tiempo de creer.**  
01.15 **Despedida y cierre.**

Viernes 26

Primera Cadena

- 13.30 **Carta de ajuste.**  
13.45 **Programación de cobertura regional.**  
14.55 **Conexión con la programación nacional.**  
15.00 **Telediario.** Segunda edición.  
15.35 **Sesión de tarde.** «La foca loca». (Ver página «El cine en zapatillas».)  
16.55 **¡Hola, chicos!**  
17.05 **Scooby Doo.**  
17.30 **Barrio Sésamo.** «Kurro y Espinete».  
18.00 **Dibujos animados.**  
18.30 **Nosotros.**  
19.00 **¡Viva la tarde!**  
20.00 **Al galope.**  
20.30 **Verano 8,30 P.M. Magazine.** Incluye los siguientes temas: «El ataque de los osos grises», «Moda: Elio Berhanyer», «Música con sierras y vasos de vino», «El arte de venecia».  
21.00 **Telediario.** Segunda edición.  
21.35 **Entre amigos.** «Al pie del cañón».  
23.05 **Las aventuras del bravo soldado Schweik.** Episodio núm. 9. Schweik trata de demostrarse a sí mismo que es un verdadero soldado, y decide escaparse al frente. En Italia encuentra a su viejo amigo Katz, pero este encuentro es breve porque pronto es transferido a los marines.  
00.05 **Telediario.** Tercera edición.  
00.25 **Teledeporte.**  
00.35 **Despedida y cierre.**

Segunda Cadena

- 18.45 **Carta de ajuste.**  
18.59 **Apertura y presentación.**  
19.00 **Agenda.**  
19.15 **En marcha.**  
19.30 **La clave.**  
00.30 **Telediario 4.**  
01.00 **Despedida y cierre.**

Sábado 27

Primera Cadena

- 13.00 **Carta de ajuste.**  
13.19 **Apertura y presentación.**

- 13.20 **Lotería Nacional.**  
13.30 **Gente Joven.**  
15.00 **Telediario.**  
15.35 **Lucky Luke.** «Raíles en la pradera». El consejo de administración de la Transcontinental, compañía encargada de la construcción de la línea férrea, requiere los servicios de Lucky Luke para acabar con el sabotaje a que está sometido el ferrocarril.  
16.05 **Primera sesión.** «Antes llega la muerte». (Ver página «El cine en zapatillas».)  
18.00 **Los sabios.** «El petróleo para comer y vestir».  
19.00 **De película.** «Clásicos del cine francés» (I).



- 19.30 **El equipo «A».** «Presos y convictos». Jase Tataro tiene que enfrentarse a la muerte cuando los guardias de la prisión de Strikerville le obligan a combatir con un peso pesado que también está prisionero. El hermano de Jase pide al coronel Aníbal que movilice al equipo «A» y lo saque de esa angustiada situación.  
20.30 **Un país de Sagitario.**  
21.00 **Telediario.**  
21.35 **Informe semanal.**  
22.40 **Sábado cine.** «El gitano». (Ver página «El cine en zapatillas».)  
00.25 **Despedida y cierre.**

Segunda Cadena

- 16.15 **Carta de ajuste.**  
16.29 **Apertura y presentación.**  
16.30 **Estadio 2.**  
19.00 **En paralelo, los jóvenes.** «Juventud y catolicismo» (II).  
20.00 **Atletismo. Grand Prix Internacional.** Bislett Games (desde Oslo).  
21.30 **La ventana electrónica.** «Avanti! Avanti!».  
23.00 **Concierto 2.**  
00.30 **Despedida y cierre.**



Vaquero de buen corazón, aventurero intrépido, soldado heroico, siempre el más duro entre los duros. Es, claro está, John Wayne. Sus personajes calaron hondo en el público de todas las edades. Marcó una época. Acuñó, en las pantallas, un estilo propio, siempre distinto y siempre igual. Y siempre de éxito. Prueba de ello es que hoy, en 1985, son muchos los títulos de esta legendaria figura editados en vídeo, que están encontrando una excelente aceptación en nuestro país.

Las películas de John Wayne constituyen un excelente material de cara a las vacaciones de verano, en las que pequeños y no tan pequeños gustan de pasar largos ratos ante la pequeña pantalla, elaborando su propia programación. Estos filmes poseen todos los ingredientes necesarios, que no dejan de tener aceptación pese a los años transcurridos desde el momento en que se rodaron: aventuras, amor, heroísmo, hermosos escenarios, bandidos héroes, perseguidores, perseguidos, indios, séptimo de caballería y un largo etcétera.

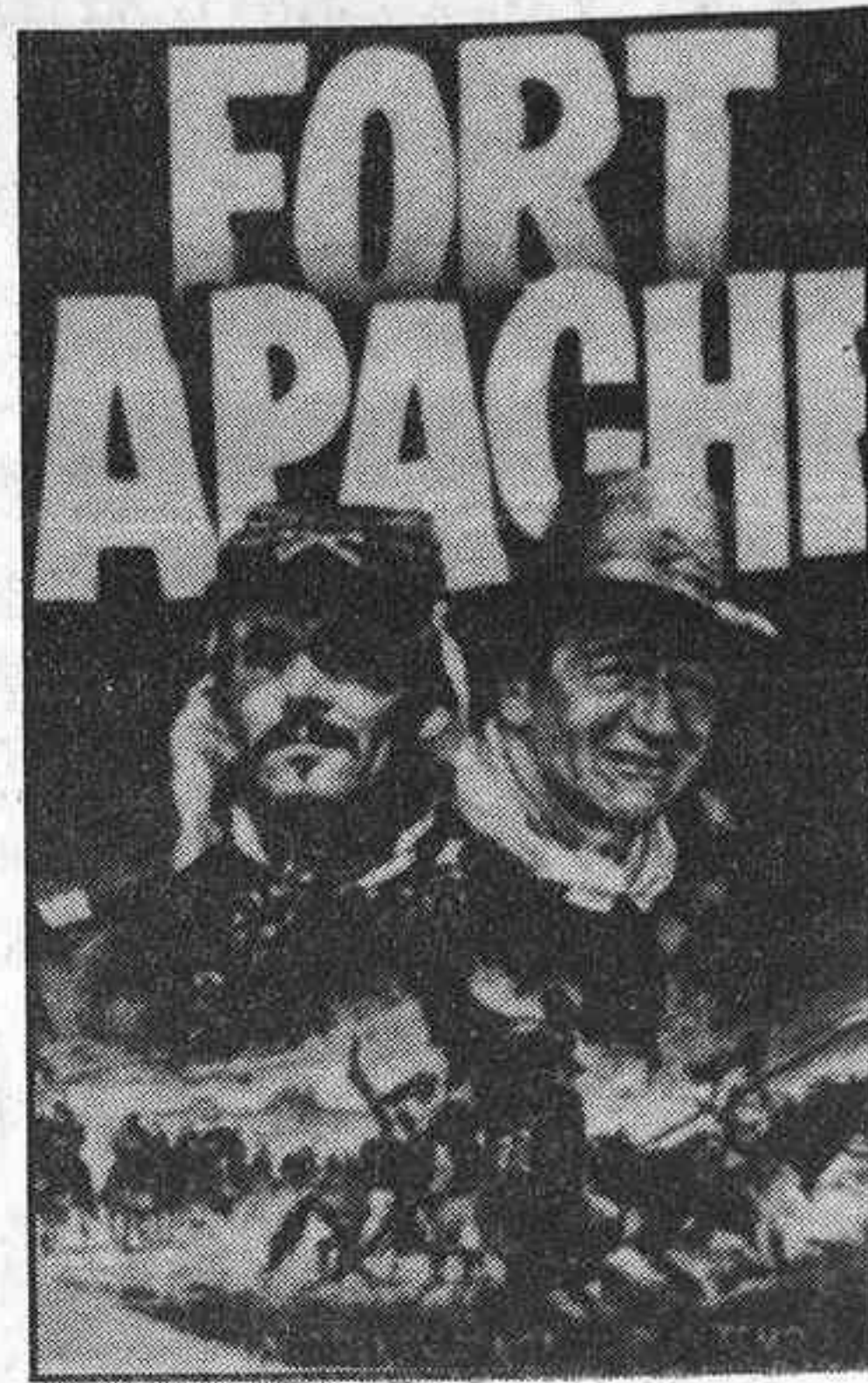
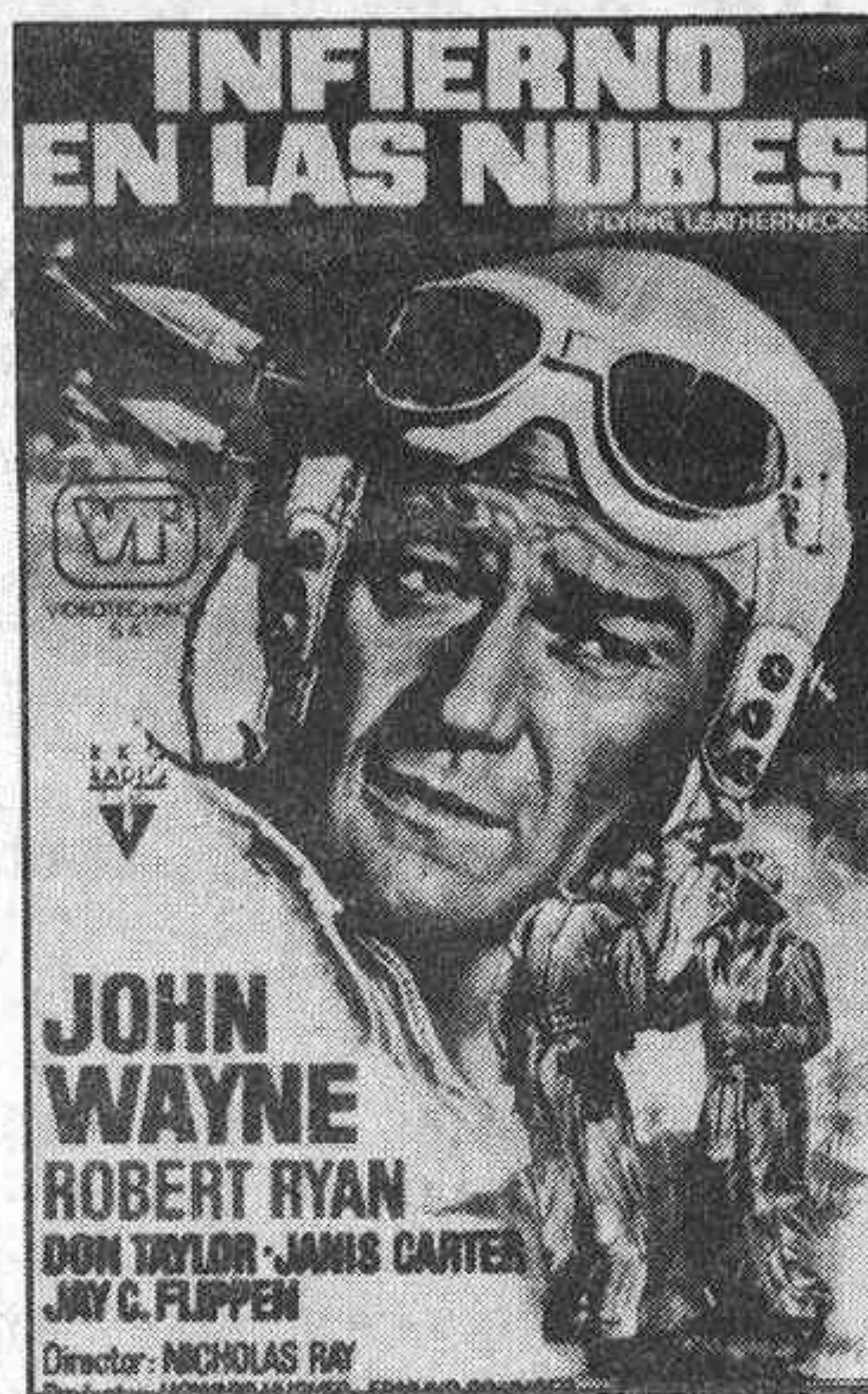
Entre los títulos más recientes que se pueden encontrar editados en vídeo citaremos esta semana cinco películas, que llegan a nosotros de la mano de Videotechnis. Dos de ellas son «del Oeste», otras dos «de guerra» y la última «de amor». Casi nada.

### Películas históricas

En primer lugar, por tratarse de una obra que ya es historia en el panorama cinematográfico, hay que citar a «La diligencia», en la que John Wayne comparte cartel con Thomas Mitchel y John Carradine. Ideal para trasladarse a las llanuras del Oeste y sentir la emoción de las persecuciones a bordo de aquel viejo medio de transporte.

También enmarcada en el Oeste, «Fort Apache» nos presenta a un John Wayne en las

# Inolvidable John Wayne



— Sus películas, que cosecharon éxitos en la gran pantalla, triunfan también ahora en vídeo.

— Cinco nuevos títulos, entre ellos dos obras maestras del genial John Ford.

filas del Ejército estadounidense, luchando con todos los indios habidos y por haber. A su lado, nada más y nada menos que Henry Fonda y Shirley Temple.

Ya en el ámbito de las películas «de guerra» —léase Segunda Guerra Mundial— destacan «Infierno en las nubes» y «Arenas sangrientas». En el pri-

mer caso, Wayne hace el papel de piloto, junto a Don Taylor y Janes Carter. Hay otros dos nombres, sobradamente conocidos e históricos por distintos motivos: el director, Nicholas Ray, y el productor, que es el multimillonario y siempre misterioso Howard Hughes. En «Arenas sangrientas», por otra parte, John Wayne se pasa a la

infantería para mostrarnos las aventuras y desventuras de un soldado inagotable, desde el punto de vista cinematográfico, segunda gran contienda internacional.

### Un John Wayne diferente

El último título al que vamos a hacer referencia trae de nuevo la mano a un John Wayne diferente al que estamos acostumbrados. Sin polvo de Oeste, pañuelo al cuello o botas de montar. En «El hombre tranquilo» descubrimos un papel distinto al habitual, en el que el gran actor de cine aparece acompañado de la también extraordinaria Maureen O'Hara. Y, además, dirigidos por John Ford.

Estos cinco títulos son, sin duda, una buena entrada para empezar a conocer, o conocer más a fondo, según los casos, la filmografía de un John Wayne que cosechó éxitos en la gran pantalla, y los sigue cosechando ahora, en la pequeña pantalla, gracias al vídeo.

## Irresistible ascensión de los vídeos musicales

Los vídeos musicales, que en España todavía se encuentran en una fase incipiente de realización y expansión entre el público, constituyen un fenómeno importante en otros países europeos, así como en los Estados Unidos.

En unos casos, los vídeos hacen referencia a un solo cantante o grupo, y en otros se trata de recopilaciones de clips, de distinta procedencia. Hay que citar, en este último caso, un vídeo de reciente aparición en el mercado europeo, que inclu-

ye clips de, por ejemplo «Alan Parsons Project», «Lou Reed», y otras figuras del mundo de la canción.

Según la mayor parte de los expertos, los vídeos musicales, de los que en muchos países ya se hacen listas de éxitos similares a las existentes para los discos, tienen asegurado un buen futuro.

Las grandes estrellas, se afirma, tenderán cada vez más a «rodar» sus vídeos musicales, al igual que ahora se hace con los elepés.

De Oscar Wilde y en versión al castellano de Terenci Moix

# Nuria Espert, bella y terrible «Salomé» en Madrid

Después del Festival de Mérida y su posterior estreno en Roma, Nuria Espert nos trae a la terrible y bella «Salomé» a «Los Veranos de la Villa», teniendo como marco el inigualable cielo madrileño. Esta obra dramática, escrita en francés por Oscar Wilde y que Strauss convirtió en ópera, ha sido versionada al castellano por Terenci Moix. Nuria, al igual que la gran actriz de su tiempo Sarah Bernhardt, bailará la sensual danza de los siete velos para conseguir la cabeza del Bautista, papel interpretado por Tony Isbert.

A partir del miércoles 24, y hasta el 7 de agosto, a las 10,30 de la noche, se ofrece, junto a la Almodena, en la plaza de Felipe II, «Salomé», una coproducción de la compañía de Nuria Espert, el Ayuntamiento madrileño y el Festival de Mérida. La dirección pertenece a Mario Gas, con escenografía del italiano Ezio Frigerio y coreografía de Ces Gelabet.

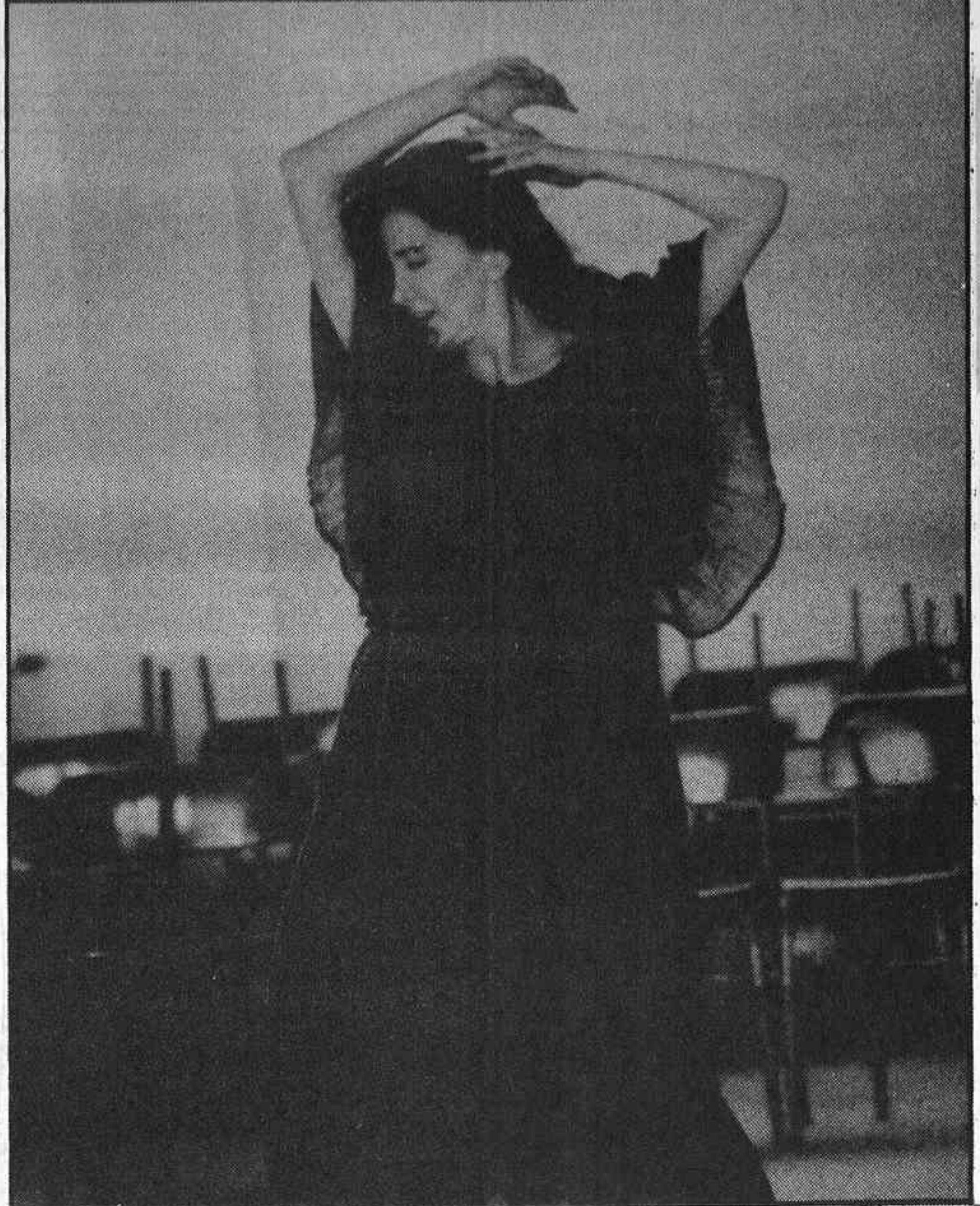
Bajo la destructiva luna y en una atmósfera de trágica fiesta, cargada de pasión y odio, la princesa de Judea pide a Herodes el regalo de la decapitada cabeza del hermoso Juan Bautista. Para obtenerla no dudará con envolver al tetrarca con su mágico sensualismo, y bailará ante él una encendida danza, nacida de la ira por verse rechazada por el profeta.

Tras el lorquiano montaje «Doña Rosita la soltera», presentado en diferentes encuentros europeos y latinos con gran éxito, ahora la actriz nos presenta este bello poema escénico, quizá uno de los estrenos más esperados de esta compañía teatral veraniega.

## Desnudos en Televisión Española

Hace varios años, Televisión Española llevó a la pequeña pantalla otra versión de «Salomé», esta vez en catalán, con Enric Majó y Nuria Espert en el repar-

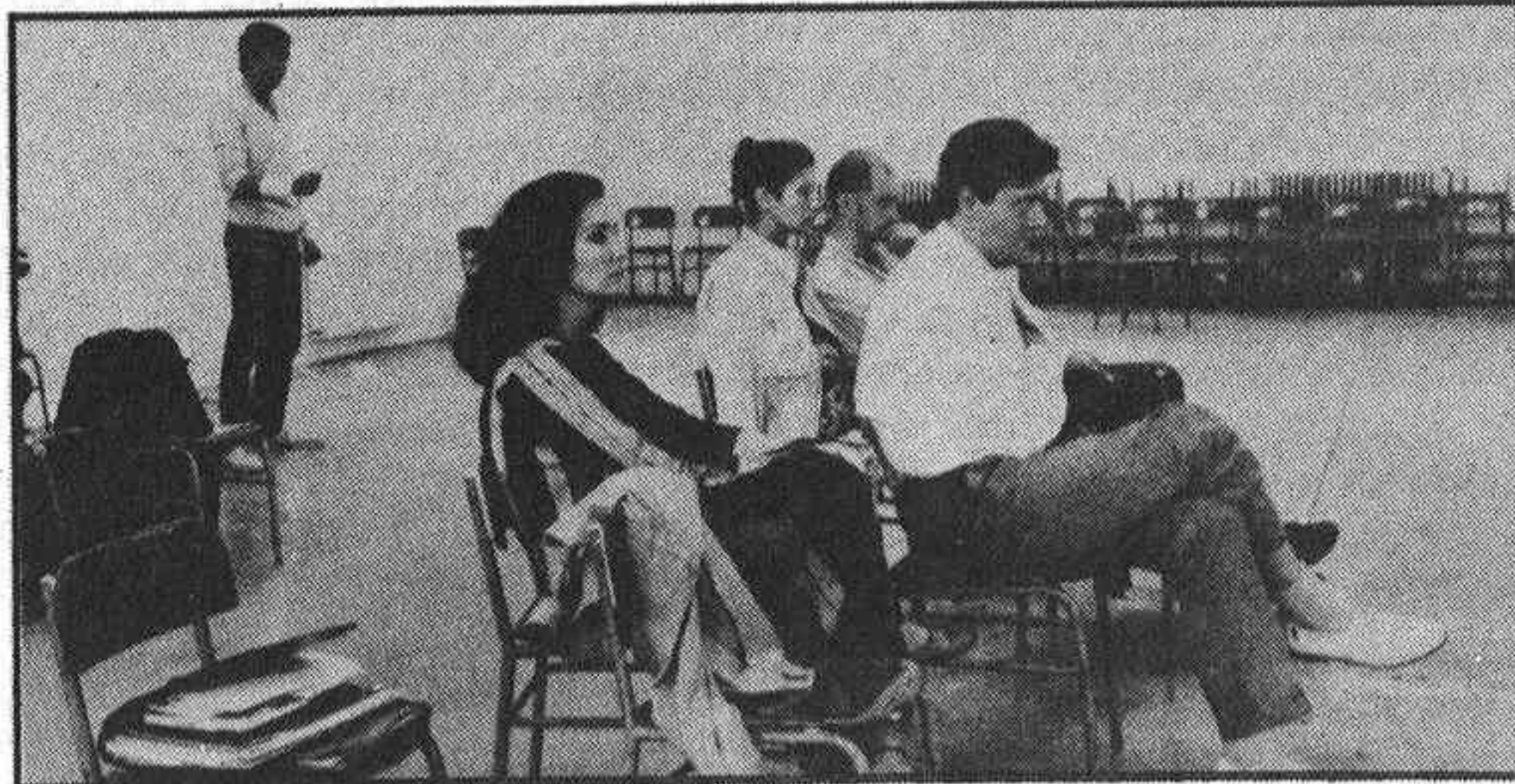
— Este apasionado poema escénico fue escrito por Oscar Wilde en francés para la gran y mítica actriz Sarah Bernhardt.



Nuria Espert, en uno de los papeles más bellos y difíciles de su carrera.



Tony Isbert y Nuria (el Bautista y Salomé), en un momento de la obra.



Parte del elenco artístico, durante los ensayos.

to, esta última en un controvertido papel protagonista, en el que mostraba varios desnudos.

Ahora el elenco artístico lo compone Tony Isbert en el personaje de Iokanaan-Bautista;

Carlos Lucena, Herodes; Mayrta O'Wisiedo, Herodías, y el hijo de María Merlo y Carlos Larrañaga, Luis Merlo, en un joven capitán sirio.

En una puesta en escena mu-

— Después del festival de Mérida y su puesta en escena en Roma, viene a nuestra capital uno de los montajes más esperados de la campaña teatral veraniega.

— A partir del miércoles 24 se representa la historia de la sensual princesa judía que pide a Herodes la cabeza del Bautista.

cho más ambiciosa y audaz, la sensual y apasionada Salomé viene en esta ocasión para enamorar a Madrid.

M.ª Teresa SAN ANDRES

■ En Clamores Jazz Concierto, esta semana del 22 al 28, estarán actuando **Cocos-Locos**, cuarteto compuesto por **Kim Claus** (guitarra y voz), **Chico Morais** (teclados), **Everson Vargas** (bajo) y **Ze-Ze N'Gambi** (batería).

■ En el Parque de Atracciones de Madrid (auditórium), y dentro de los conciertos que se vienen celebrando como todos los veranos, esta semana podremos ver: el día 23 y 24, **Manolo Escobar**; el día 25, **Alberto Pérez**; el 26, **Bartual**, y los días 27 y 28, **Bertín Osborne**.

■ Hace unas fechas, en los salones de la Sociedad de Autores de España, fue la presentación oficial del nuevo trabajo discográfico de **Moris**, titulado «**Sr. Rock: ¡presentel!**».

Con tal motivo asistieron al cocktail de presentación diversas



**Teddy Bautista, Luis Carlos Buraya y Moris (de izquierda a derecha), en la presentación del disco del rockero argentino.**

personalidades del mundo del espectáculo, radio, prensa y televisión. En primer término hizo uso de la palabra **Teddy Bautista**, vicepresidente de la SGAE, que elogió con cálidas palabras el nuevo disco en cuanto a temática y calidad de grabación, destacando también la tenacidad y persistencia en el campo de la música de **Moris**. Seguidamen-

te, **Luis Carlos Buraya**, periodista y crítico, subrayó la poesía vital de **Moris** y su lirismo popular dentro del universo aparentemente salvaje y brutal del rock and roll.

Finalmente, el propio **Moris** leyó la carta «fantasía del rock», que fue aplaudida por el numeroso público presente.

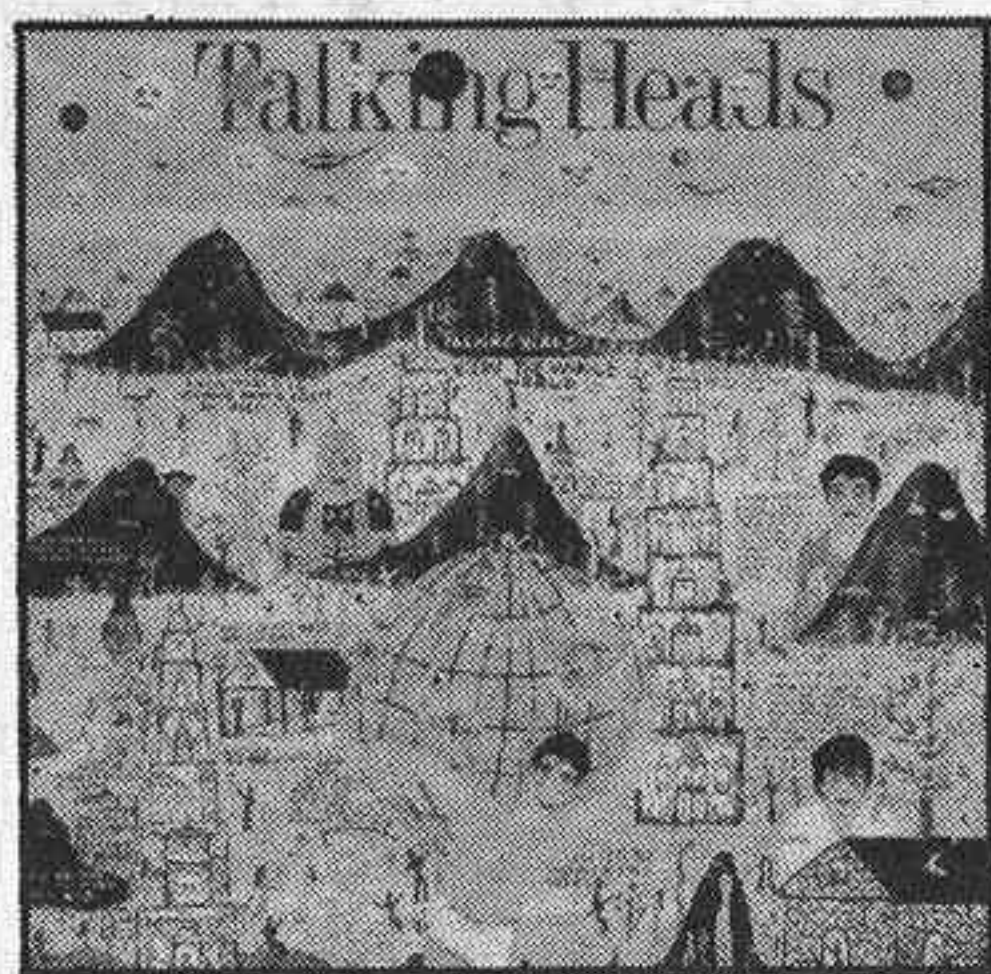
■ Desde que en 1976 empen-

diera su carrera en solitario, **Kenny Loggins** se ha considerado como uno de los artistas más importantes y populares de la última década. Y «**Vox humana**», el sexto álbum de **Kenny Loggins**, muestra una vez más su talento como intérprete, compositor y productor, significando que es la primera grabación totalmente personal del artista norteamericano hasta la fecha.

■ Actualmente **Raffaella Carra** presenta el programa de mayor audiencia en la RAI, pero vuelve a ser noticia en España por motivos diferentes: por la publicación de su nuevo álbum en español, «**Dolce far niente**», porque existen muchas posibilidades de que en breve espacio de tiempo protagonice un programa en Televisión Española.

**Florentino GARCIA**

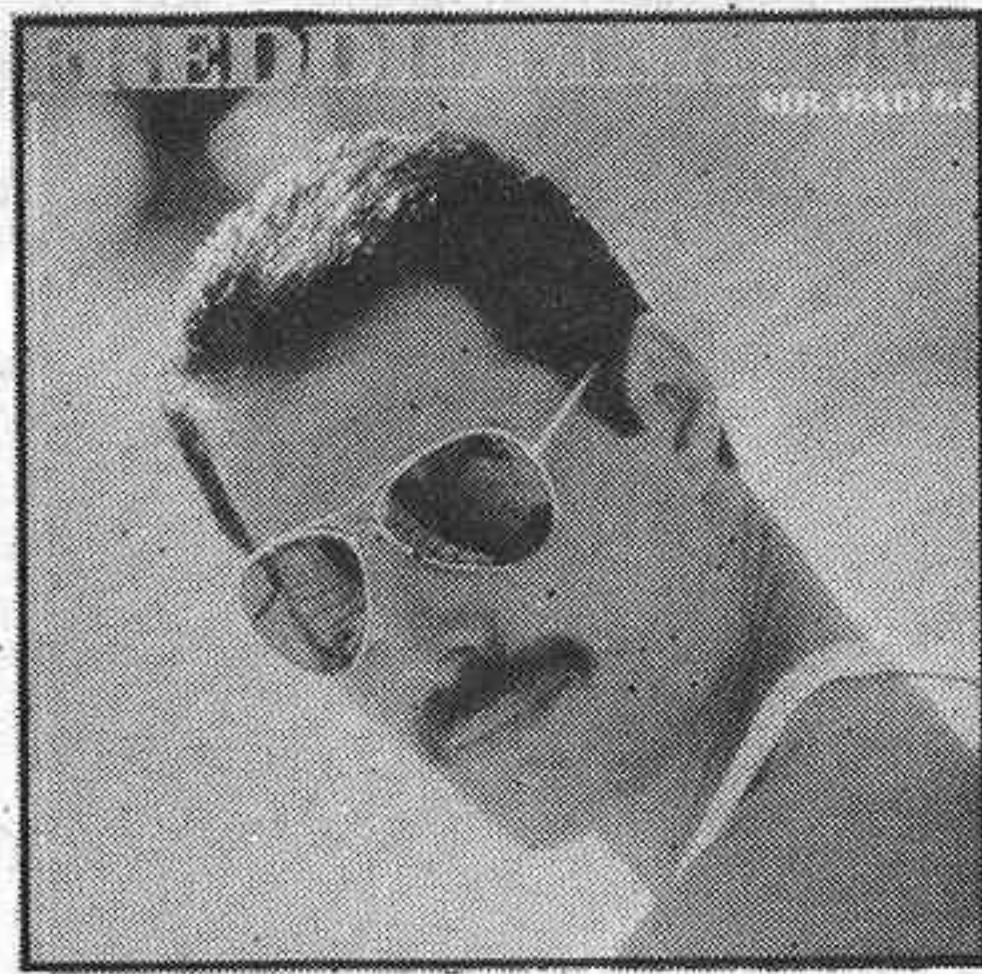
## DISCOS DE LA SEMANA



### «Little creatures» Talking Heads (EMI)

Durante el transcurso de los últimos diez años y con ocho elepés a sus espaldas, este grupo ha evolucionado desde el más austero minimalismo hasta el eclecticismo más exuberante, convirtiéndose en dicho proceso en una de las bandas más consistentes e imaginativas de América y con una fuerte personalidad que debe más a las artes visuales que al fastuoso teatralismo propio de la escena pop.

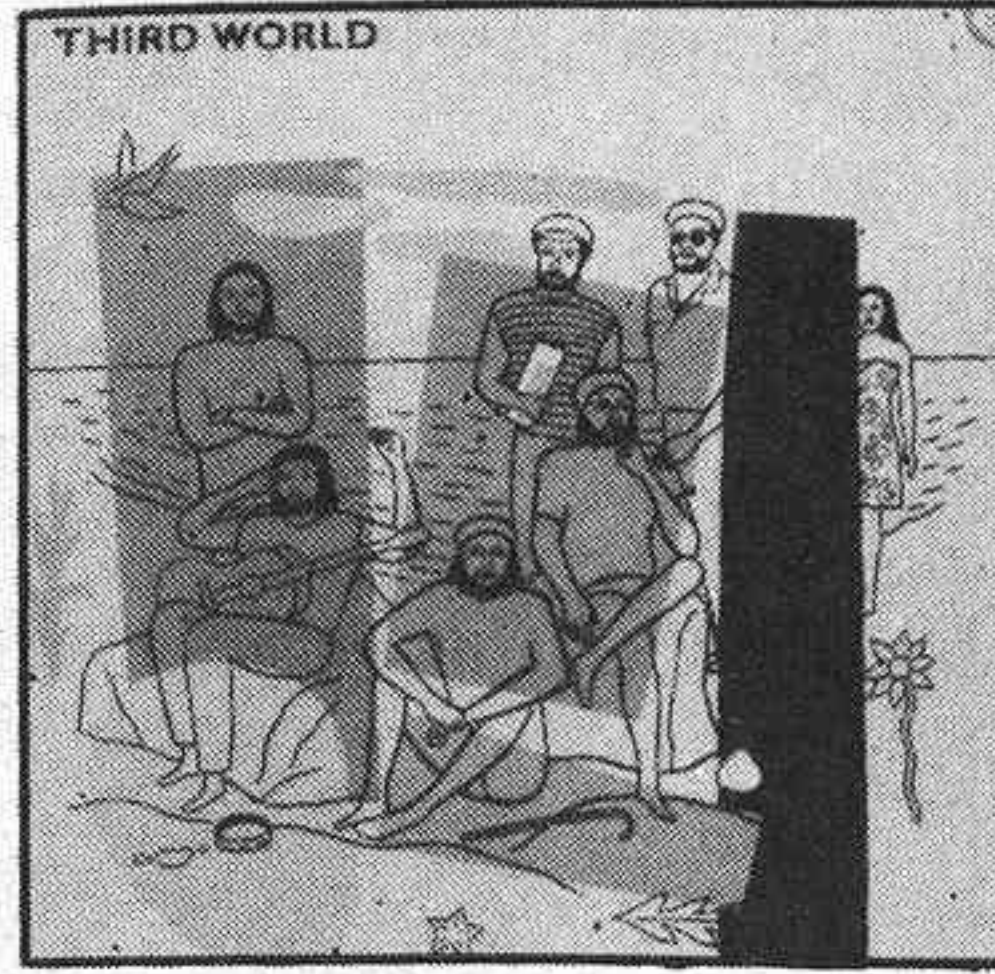
En este nuevo disco se nota la mano de David Byrne, pieza clave de Talking Heads, componiendo temas de ritmo medio y contagiosos que atrapa desde el principio y de los que sorprende la voz de este.



### «Mr. Bad Guy» Freddie Mercury (CBS)

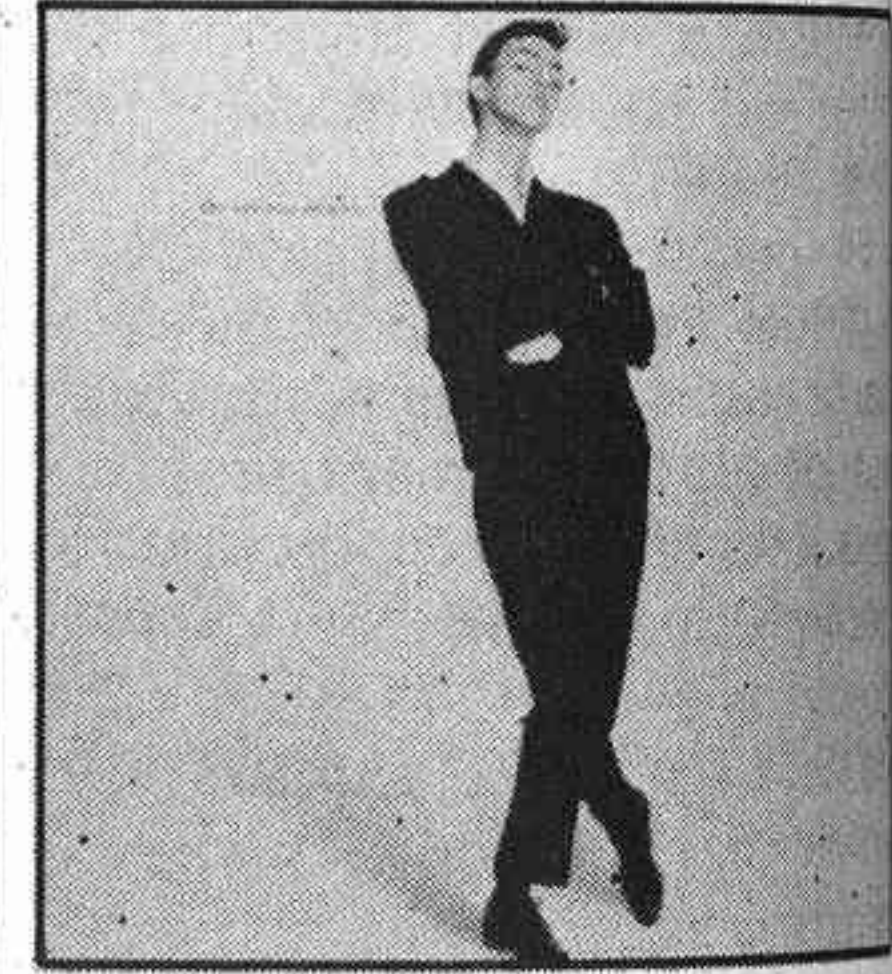
Este es el nuevo trabajo que Freddie Mercury, líder del grupo británico Queen, publica como solista. Se trata del primer álbum que realiza sin su banda, aunque recientemente estrenó esta nueva faceta en el single «Love kills», perteneciente a la banda sonora de la película «Metrópolis».

Lo que está claro es que todo el buen hacer y saber de este hombre del rock parece ser que ha cristalizado en su primer trabajo en solitario, ya que se puede decir que él mismo se ha hecho todo, letra, música y producción de los once temas que configuran el lanzamiento. En definitiva, un disco que sabe a Queen porque Freddie es Queen, pero donde ha puesto de manifiesto que es toda una estrella del rock.



### «Now that we've...» Third World (Ariola)

Dentro de una de las colecciones de clásicos jamaicanos más delicadas y sorprendentes que han sido editadas, los «Grandes del reggae». Este volumen que ahora traemos a esta página, al igual que otros que han salido junto a él, conserva todo el vigor original de las grabaciones efectuadas en los años setenta. No olvidemos que Third World se formó en 1973 con Ibo (teclados) y Cat (guitarra). Y quienes hayan seguido sus últimas producciones y tengan ahora la oportunidad de escuchar éstas, tendrán la agradable satisfacción de participar de una de las grandes bandas del reggae. Hay discos que entran a la primera y, sin embargo, pueden seguir sorprendiéndonos por mucho tiempo. Este elepé de Third World es uno de ellos.



### «The ups and downs» Stephen Duffy (Virgin)

Este es un disco que contiene diez temas cada uno con una singular cualidad de un hombre que hace unos temas superbailables con unas letras de inspiración excepcional. El disco está grabado en Londres en el mes de enero junto a un hombre que es toda una leyenda del pop inglés, T. Jones. Entre los temas que destacan están «Kiss me», canción que no había tenido con anterioridad nada de éxito, pero que al ser extraído como primer single del elepé llegó al puesto número dos de las listas inglesas. También ya se ha extraído otro single, el titulado «Incing on the cake», que está en el puesto número diez de dicha lista, y el «The darkest of blues», una balada comparable con las de los Beatles.

En «Corral de cuernos», el madrileño cantautor Javier Krahe

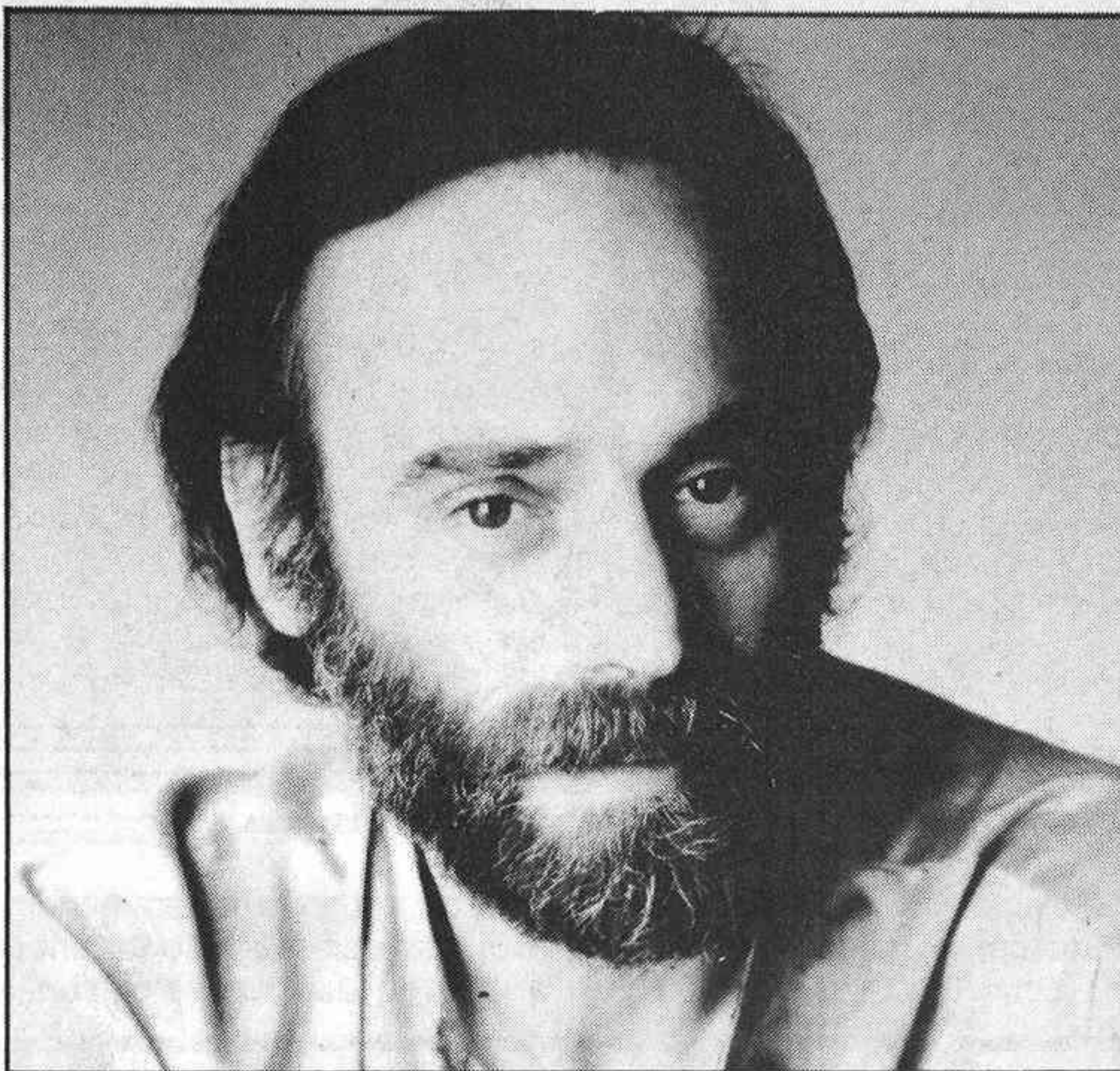
# Un giro hacia la instrumentación y la profundidad

«Corral de cuernos» es el nuevo elepé de **Javier Krahe**, cuatro años después de su presentación discográfica. Aunque **Krahe** debutara con treinta y seis años en vinilo, un caso insólito a todas luces, ya componía canciones desde mucho antes, que interpretaba su hermano **Jorge**.

Después de residir en Canadá desde 1967 a 1972, comienza a trabajar en una agencia de publicidad, pero al poco tiempo decide volver a componer. Y en 1979 tiene lugar el acontecimiento clave en la carrera artística de **Javier Krahe**, cuando se entera que **Chicho Sánchez Ferlosio** cantaba una canción suya, a continuación él canta cuatro canciones y se da cuenta de que verdaderamente no lo hacía tan mal. A partir de entonces empieza a actuar en **La Mandrágora**, un pequeño local de Madrid que el público abarrotaba cada sábado para escucharle. Lo mejor de esta etapa quedó plasmado en su primer álbum, «**Valle de lágrimas**», y seguidamente, en el 83, publica «**Aparejo de fortuna**».

Y ahora, dos años después, **Krahe** presenta su nueva obra, «**Corral de cuernos**», junto con el primer sencillo del mismo «**Nembutal**», mucho más elaborada en todos los aspectos y si cabe más directa que las anteriores.

Esta obra que ahora acaba de publicar representa un paso más en esa evolución inconsciente experimentada por el cantautor, como él mismo la define. Y aunque la palabra continúa siendo el fundamento de sus canciones, ya que él así lo quiere, aparte de que se coge unos cabreos impresionantes cuando muchas veces, en directo, la música tapa a la voz, ya no constituye el único pilar de apoyo, la instrumentación y los arreglos conjuntamente realizados por los músicos que toman parte en «**Corral de cuernos**», ya que es una persona que deja exponer todas las ideas a sus músicos y entre to-



Javier Krahe, un cantautor que para que sus canciones puedan ser grabadas tienen que cumplir dos requisitos: el primero, que sus letras rimen, y el segundo, que a él le diviertan.

— Sus comienzos se sitúan en **La Mandrágora**, un pequeño local de Madrid que el público abarrotaba cada sábado para escucharle.

— El disco está compuesto por diez temas, que son diez historias en las que en cantautor roza a veces con el esperpento.

das hacer un trabajo digno y aceptable, adquiere ahora mayor relevancia reforzando considerablemente la oratoria de **Krahe**.

Sus nuevas canciones conservan esa chispa que enciende sonrisas y algunos sonrojos provocados por sentencias tan comprometedoras como ciertas. **Krahe** hace, a través de sus metáforas, auténticas críticas al comportamiento humano, con un aire de desgana, tan característico en el cantautor, a medio camino entre el filósofo y el ciudadano de a pie. Y no oculta su regodeo vital cuando se pone a escribir: «Es la forma de cada estrofa, mimando las

palabras, los acentos y las rimas, ya que para el cantante esto último es tan vital como que, para que una canción pueda grabarla, lo primero que tiene que cumplir es que a él mismo le diviertan, siendo uno y otro lo que más le emocionan. Una labor casi artesanal que a veces se convierte en un juego y a veces plantea graves problemas lingüísticos».

Y así **Krahe** dedica canciones a la vanidad, a ese Madrid histórico ya perdido, como en la canción «**El hombre, el oso y el madroño**», a alguna proeza amorosa como en el «**Buen caballero**» y «**Nembutal**», el primer single donde cuenta las

continuas frustraciones de una mujer en sucesivas tentativas de suicidio, con las técnicas más insospechadas, etcétera.

Pero en la historia de **Javier Krahe**, como en sus composiciones, es todo diferente a los otros artistas. Se cuenta en la mayoría de las biografías que tal o cual comenzó a cantar desde niño, que pasó por algún conservatorio o que la música fue su eterna pasión. Evidentemente no es el caso de este madrileño nacido un 30 de marzo de 1944, de infancia burguesa y feliz, que llegó hasta segundo de Económicas.

En 1966-67 compone sus primeras canciones, «**Piara de cerdos**» y «**Señor Ayuntamiento**», que pone en manos de su hermano **Jorge**, quien hace la música y la canta como ya hemos comentado anteriormente y hasta que decide interpretar sus propias composiciones.

En el 67 se marcha a vivir a Canadá, donde se casa y vive durante tres años. En aquella época trabajó como intérprete y profesor de español; allí descubre a **George Brassens**, que fue su centro existencial durante muchos años, imprimiendo una huella imborrable en su estilo interpretativo.

Poco después **Krahe** vuelve a España. Su hermano **Jorge** deja la música por algún tiempo y **Javier** conoce a **Alberto Pérez**, que pone melodías y arreglos a sus letras. Después de trabajar en otros trabajos como ya hemos comentado anteriormente, y de convencerse por sí mismo que podía cantar sus propias composiciones, y al actuar en **La Mandrágora**, todo el mundo empieza a reconocer su talento. Posteriormente todo fue más fácil con su disco «**Valle de lágrimas**», una colección irrepetible cuyos más explosivos títulos fueron «**Marieta**» (con polémico «show» televisivo incluido), «**La hoguera**», «**San Cucufato**» y «**Villatripas**».

En definitiva, que este cantautor madrileño ha vuelto a la carga, con un elepé compuesto por diez canciones, o mejor dicho diez historias, en la que el cantautor se muestra aún más brujo del lenguaje y dominador de esa verborrea irónica que roza a veces con el esperpento.

Florentino GARCIA





Splass ya tiene su chica. El pasado 12 de julio se procedió a la elección entre las asiduas a dicha discoteca, que demostraron, además de sus diversos atractivos, ciertas dotes de interpretación a la hora de caminar por la pasarela.

No sólo contó, por supuesto, el atractivo personal, sino igualmente los modelos, entre los que destacaron algunos que recordaban principios de siglo, junto a otros de lo más moderno y original.

La participación fue numerosa, aunque a última hora muchas de las candidatas se «rajaron» y no salieron a la pista pese a haberse inscrito. No obstante, el desfile resultó entretenido y muy variado. Tras la deliberación del jurado, quedaron tres finalistas, entre las que se encontraban dos alemanas.

## La «Chica Splass 85»



La «Chica Splass 85» (a la derecha) junto a otras dos finalistas.

La elegida finalmente fue la belleza ibérica, que fue obsequiada con 10.000 pesetas y ade-

más con un carnet para acudir a Splass durante todo un año, a lo largo del cual se celebra-

rán, como es habitual, muchas y divertidas fiestas.

Texto y fotos: **Paula SOTO**



El incansable Guillermo animó la velada.

## «Fiesta del agua», en Regaderas

La discoteca-bar-restaurant Regaderas organizó el pasado 12 de julio una «Fiesta del agua». Siendo este local bastante amplio y aun contando con varios pisos, se produjo un rápido lleno. Los asistentes fueron dispersándose, pero el foco de atracción lo constituyó evidentemente la piscina. Pese

al «peligro» que suponía permanecer cerca de ella (si uno quería mantenerse seco), se formó un círculo alrededor, y tras el anuncio de repartir regalos a los que estuvieran en bañador y quisieran darse un chapuzón, no tardaron en ir apareciendo chicos y chicas empapados por todo el local.

Con el paso del tiempo fue creciendo la animación, potenciada en gran parte por el relaciones públicas Guillermo, con su improvisado equipo de bu-

ceo. Se repartieron igualmente regalos de la casa de moda joven Da-Pitti, que patrocinaba la fiesta.

Texto y fotos: **Paula SOTO**

## El comienzo de The End

Renovarse o morir. Este parece ser el lema que últimamente impera entre los sitios de moda; desde hace un tiempo no dejamos de asistir a constantes cambios de imagen, ya sean «lavados de cara» superficiales o verdaderas transformaciones que hacen irreconocibles los locales respecto a su antigua apariencia.

La semana pasada asistimos a una de estas transfiguraciones protagonizada por la conocida discoteca Bu-Bú, en el Multicentro de Princesa. Sin hacer concesiones de ningún tipo, los integrantes del nuevo equipo han cortado por lo sano lanzándose a esta nueva etapa con renovado ímpetu y todo un bagaje de inéditos proyectos. El cambio afecta también al nombre, que pasa a ser The End, como en las películas, haciendo seguramente alusión al fin del aburrimiento cotidiano, ol-

vidado nada más traspasar la entrada.

Lo más espectacular fue la apertura de una amplia terraza interior perfectamente acondicionada para alternar los momentos de desenfreno con placidas charlas bajo el frescor de la noche. Ya no habrá espectáculos en este local y la música que se escuche será lo mejor y más reciente de importación.

Para esta fiesta de presentación se contó con la colaboración de Ricard y Pepsi. Unas estupendas señoritas servían solícitamente la bebida «oficial» del sur de Francia que, tomada con moderación, se presenta ideal para el coqueo veraniego.

De ahora en adelante habrá que estar atentos a las sorpresas deparadas por este The End que comienza.

J. L. SOTO



## La orquesta

**Caños Viejos, 2. Teléfono 266 21 84. Horario: de 14,00 a 16,00 horas y de 21,00 a 24,00 horas. Tarjetas de crédito: Amex y Visa.**

Es una historia de esas que suceden de cuando en cuando. Cierra un restaurante de esos que marchaban lanzados hacia un estrellato que nunca acababa de llegar y a las tres semanas, ¡ale hop!, aparece uno nuevo. Tras la sorpresa general llega la constatación de que la historia puede con todo y con todos y, tristemente, se repite. El ambiente final es recogido y agradable. Los socios de un grupo publicitario cogen el local,

bajan de sus enclaves las piezas de caza que adornaban las paredes de los antiguos comedores, los sustituyen por instrumentos y ponen en marcha un local que baila al mismo ritmo que el anterior, aunque el ambiente es bastante más acogedor.

Hay que dejar todavía pasar el verano y dejar llegar agosto para ver qué harán finalmente. Por el momento, la cocina sigue siendo la que se practicaba hasta el cambio. Salsas pesadas, algo anticuadas y en general anodinas, descuidos notables en la cocina y fallos en el servicio. Disculpable todo ello por la inexperiencia de los

promotores pero censurable precisamente por ello. No es conveniente entrar en un negocio que no se conoce.

La carta es ecléctica y tiene algún atractivo (como la perdiz en hoja de col), pero no instiga a la sorpresa ni a la petición de platos, particularmente en el capítulo de los postres.

La carta de vinos es corta y adolece, además, de la carencia de las añadas de la práctica totalidad de los vinos ofrecidos. Cuando se piden 9.000 pesetas por un Vega Sicilia lo mínimo es decir la cosecha a la que se refiere. En cuanto al vino de la casa, lo mejor sería abandonar la idea de un valde-

peñas realmente poco presentable.

Han entrado en un camino difícil los propietarios de este restaurante. Encontrar la vereda justa depende única y exclusivamente de la entrega del negocio a profesionales.

Crema de lechuga (500 pesetas), chipirones a la cerveza (1.000 pesetas), rodaballo al azafrán (1.600 pesetas), perdiz en col al vinagre de uva (1.600 pesetas), riñones de ternera a la mostaza (1.200 pesetas), emince de faisán (1.700 pesetas), flan (250 pesetas).

Vinos: Marqués de Riscal 80 (900 pesetas), Viña Real Oro 70 (2.900 pesetas). Vino de la casa Valdepeñas o Rioja (550 pesetas).

**DON PACO**

## «Harveys»: La guía de bolsillo del vino

**Varios autores. Ediciones Quarto. Barcelona, 1984. 176 páginas.**

La proliferación de publicaciones sobre uno de los temas de moda, el vino, se hace imparable. Junto a estudios técnicos y guías aparecen títulos dedicados a aficionados que inician su andadura en este complejo mundo del vino. Uno de ellos es éste, que se encuentra en la línea de las miniguías editadas por folio.

Pretende esta edición dar un repaso a todos los vinos del mundo en el escaso espacio de 176 páginas y ello hace la empresa necesariamente superficial. La excesiva generalización de los temas y el desigual trato que reciben países importantes en el mundo del vino, como España, a la que se dedica el mismo número de páginas — quince — que a Estados Unidos, limitan el campo de lectores de la guía, excluyendo a quienes tienen ya algún conocimiento.

El capítulo dedicado a España está firmado por Jan Read. Es un auténtico poema. La única zona tratada correctamente es Jerez. Para el resto, se hace alarde de generalidades, información anticuada en varios años e inclu-

so errores debidos a falta de información.

En el mapa con que se abre el capítulo aparecen señaladas zonas como el Valle de Monterrey, en la que se ha suspendido la Denominación de Origen Provisional, al tiempo que se omiten otras como la Ribera del Duero, Toro o Rueda. El capítulo del Penedés está prácticamente dedicado a una sola bodega. En Navarra ni siquiera se citan los vinos rosados. En la Ribera del Duero tan sólo parece existir una bodega a tenor de la información de Jan Read, mientras que a Rueda se dedican dos líneas, en las que textualmente se dice: **Rueda, al otro lado de Valladolid, hacia el oeste, hace blancos flor de alto tenor alcohólico y sabor ajerezado.** En esta línea se mueve toda la información, con omisiones importantes, como el Condado de Huelva, Somotano, Toro, Alella o Tarragona, o ligeras graves, como agrupar La Mancha, Méntrida, Valdepeñas, Utiel, Requena, Valencia, Alicante, Yecla y Jumilla bajo el epígrafe **vinos a granel.** Por supuesto, la existencia de vinos madrileños se ignora completamente.

Según la revista «Club de Gourmets»

## Dos vinos madrileños entre los mejores del 84

Dos vinos madrileños, el blanco y el rosado **Colmenar**, se encuentran entre los mejores caldos jóvenes de España, según la selección realizada por la revista «Club de Gourmets» cuyos resultados se publican en el número correspondiente a julio.

En la cata intervinieron más de un centenar de vinos de la cosecha 84 procedentes de toda España. Entre los cincuenta que han conseguido calificaciones más altas, treinta blancos, doce rosados y ocho tintos, se encuentran el rosado y blanco **Colmenar**, elaborados por la bodega Jesús Díaz e Hijos, S. A., de Colmenar de Oreja. Un tercer vino, el blanco **Viña Main**, de Juan B. Orusco, de Valdilecha, quedó a las puertas de la selección. Estos tres caldos se elaboran en la subzona Arganda, que se revela como la más prometedora de las tres que integran la Denominación Específica Provisional Madrid.

En el capítulo de vinos blancos, la máxima calificación se adjudicó al **Waltraud**, de la bodega Miguel Torres, de Villafranca del Penedés. **Gran Feu-**



**do**, de Julián Chivite de Cintruénigo (Navarra), resultó ser el mejor rosado. En el capítulo de tintos se produce un cuádruple empate. Los mejores son dos riojanos, **Viña Faustino**, de Faustino Martínez, y **Cosechero**, de Bodegas Alavesas, y dos sorprendentes caldos gallegos de la Denominación de Origen Valdeorras, **Menciño**, de la Cooperativa de El Barco de Valdeorras, y **Pin-gadelo**, de la Cooperativa de La Rua.

## «Esto sí es bailar»



**Producción:** David Niven Jr. y Jack Haley Jr. **Guión y dirección:** Jack Haley Jr. **Música original:** Henry Mancini. **Intervenciones especiales:** Gene Kelly, Ray Bolger, Sammy Davis Jr. y Liza Minnelli. **Distribución:** Cinema International Corporation. **Cines:** Pompeya, Sainz de Baranda y Gayarre.

Existen dos antecedentes de este tipo de película, compuestas con recortes de antiguas y menos antiguas producciones del género musical. A mediados de los años setenta aparecieron «Erase una vez en Hollywood» y «Hollywood, Hollywood», ambas fabricadas con los mejores o más espectaculares números de la marca Metro-Goldwynd-Mayer. Los títulos no eran muy oportunos, aunque sí llamativos. Porque ni la productora del león rugiente debía arrogarse la representación de la Meca del cine, mencionando a Hollywood como si fuera una propiedad suya, ni las películas musicales han sido el único producto particular de los estudios. Por la misma razón, podría haberse preparado una selección de «comedia americana», de «western» o de cintas de «gangsters», tres géneros tan especializados como el musical y con igual tradición.

Menos aprovechado resulta el nuevo título y más certero. Porque, en efecto, esto sí que es bailar.



### La lección de Fred Astaire

Cuentan, en esta revista de revistas, que don Fred imponía en la realización de sus danzas las tomas de cuerpo entero. Obligación de figura completa porque el baile no se ejecuta con los pies solamente y, a pesar de que el «claque» parece reducido al golpeo de los añadidos metálicos del zapato, el gran bailarín sabía que la conjunción de sus ademanes determinaba la armonía general del cuadro. (Hay un final de baile en que Ginger Rogers acaba sentada en un poyo circular y

Fred Astaire inclinado de pie a su lado, como si todos los movimientos anteriores hubieran sido una simple charla de enamorados.)

La lección debieran de aprovecharla los realizadores de televisión, tan dispuestos a dar el baile «por entregas» (pies, manos, cabeza, brazos), como si fuera un serial más.

### De tamaño «natural»

Y otra lección, para los espectadores. No es lo mismo el baile contemplado en pequeño, dentro de la pantalla del televisor,

que en sus «verdaderas» dimensiones. En la pantalla de cine, para cuyo ancho y alto fueron fotografiados los movimientos de la pareja o el trío o el conjunto de ejecutantes, la danza recobra sus proporciones. «Esto sí es bailar» ofrece el gran espectáculo creado por el cine para el cine, con Cyd Charisse, Gene Kelly, Donald O'Connor, Dan Dailey y otros artistas, exhibidos en su tamaño original, permitiendo ver más amplia y claramente todos los detalles de sus respectivas interpretaciones.

### Los regalos

Naturalmente, el espectador podría estar horas y horas admirando a los grandes bailarines. Sobre todo aquellas escenas que él recuerda con particular agrado, y aunque eché de menos cuadros musicales de películas que no obtuvieron éxitos rotundos, pero que siempre valdrían para mostrar la calidad de los artistas, como ese George Murphy apenas enseñado de pasada.

Quizá «West side story» merecía algo más que el «plan de ataque» de la banda en el garaje. «Mi hermana Elena» debió entrar en el resumen (más aún si tanto se habla de Bob Fosse) y se echó de menos a Rita Hayworth y a Betty Gable, por ejemplo. Pero no siendo una antología gloriosa y a pesar de tener abiertas las puertas de otras productoras (Warner Brothers, Columbia, RKO, etcétera), los fragmentos escogidos poseen suficiente fuerza y encanto para volver a maravillar una vez más a todos los públicos.

Con sorpresas tan agradables como la inclusión de Michael Jackson y las magníficas exhibiciones de Eleanor Powell y el inoludible recuerdo de Shirley Temple. Y también algún trozo de ese fortunado, como el número de Fred Astaire y Jane Powell, chillón de colorido, horrendo de vestuario y una asombrosa pobreza de pasos de ella.

Y un «estreno»: un baile de Dorita y el espantapájaros en el camino de losetas amarillas, que fue suprimido de «El mago de Oz» y ahora rescatado de los archivos. Una auténtica curiosidad para los entusiastas de las películas musicales.

En total, hora y media de gran espectáculo cinematográfico donde no están todos los que están, pero son todos los que están.

Víctor VADORREY

# «Body rock»

**Producción:** New World Pictures. **Dirección:** Marcelo Epstein. **Guión:** Desmond Nakano. **Fotografía:** Guy Comtais. **Música:** Sylvester Levay. **Intérpretes principales:** Lorenzo Lamas, Vicki Frederick, Ray Sharkey, Cameron Dye, Joseph Whipp, Michelle Nicastro. **Distribución:** Union Films. **Cines:** Azul, Urquijo, Minicine-3.

Apenas ha durado una semana en cartel y muy merecidamente. Pocas veces se puede encontrar una película tan equivocada en todos los conceptos.

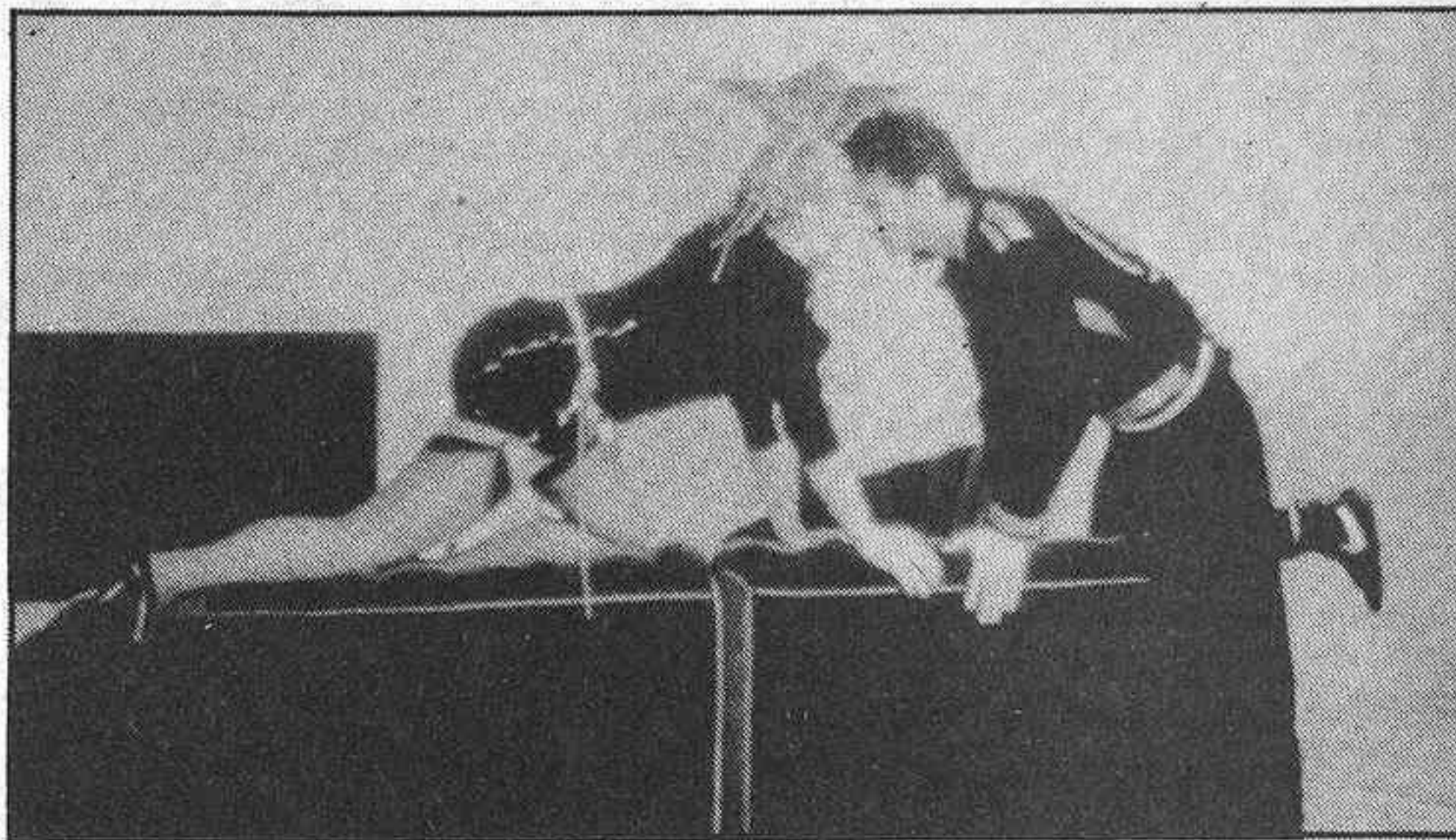
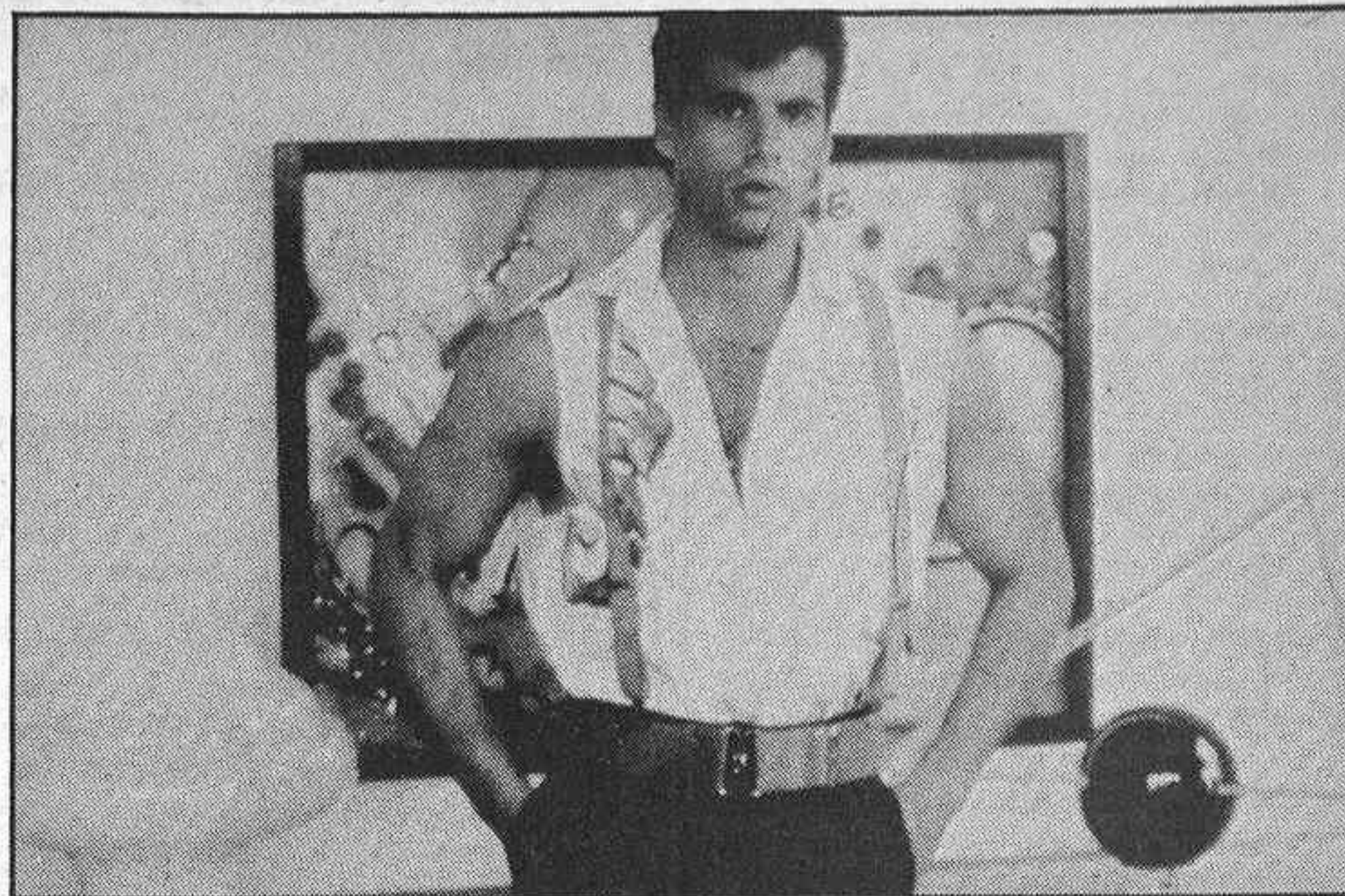
Los errores empiezan en el título, con ese «rock» que luego no va a aparecer por ningún lado, puesto que allí lo único que bailan algunos (en especial un gracioso y agílimo negrito) es el «break» de moda. Y siguen en la elección del protagonista, Lorenzo Lamas, hijo de papá y de mamá (Fernando Lamas y Arlene Dahl), conocido por la serie de televisión «Falcon Crest», lleno de músculos, que presentan como «estrella» de espectáculos

musicales sin que consiga dar dos pasos de baile medianamente aceptables, incluso en comparación con sus compañeros, tampoco muy brillantes.

Sumándole una compañera de pocas y tontas fatigas, más bien atractiva y simpática, pero demasiado preocupada en disimular sus grandes incisivos. Y meter tanta torpeza en un argumentito corto, pobre y viejo, con poco baile y mucho paseo por las calles, en el que, además, el porqué sí admirado «Chilly» quiere tomar lecciones de «breakdance» y no aprende nada.

Un revoltijo de vaciedades donde, dejando aparte los brazos de Lorenzo Lamas, casi todos parecen interpretarse a sí mismos, excepto Ray Sharkey, que muestra sus inútiles esfuerzos por componer con alguna personalidad el papel de «mánager». Y, arrastrado por todo esto, se hunde en la impotencia Marcelo Epstein, el director, sin atinar a conseguir un solo plano con alguna calidad artística.

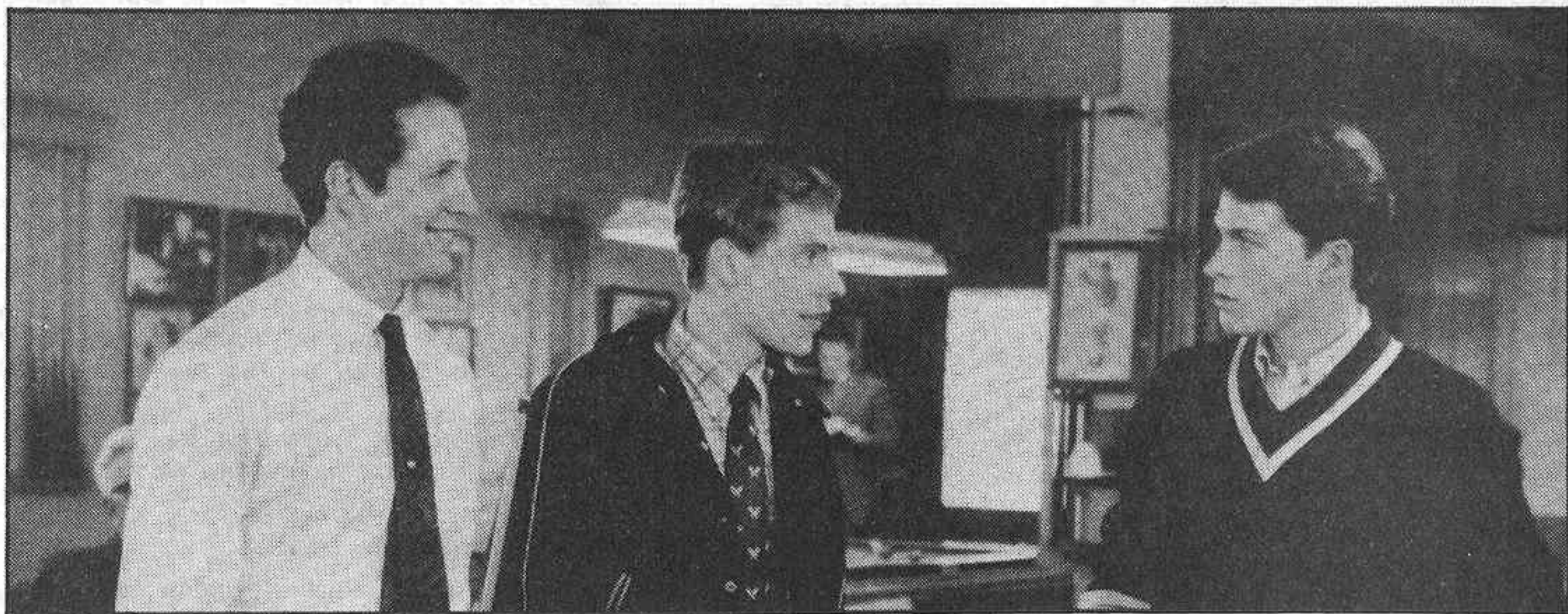
Muy lamentable.



# «Diner»

**Producción:** Jerry Weintraub. **Guión y dirección:** Barry Levinson. **Fotografía:** Steve Sova. **Música:** Bruce Brady e Ivan Kral. **Intérpretes principales:** Steve Guttenberg, Daniel Stern, Mickey Rourke, Kevin Bacon, Yimothy Daly, Ellen Barkin. **Distribución:** Cinema International Corporation. **Cine:** Rosales.

Una vez más vuelve a asombrar la inagotable fuente de excelentes actores jóvenes de cine americano. No galancitos, ni de cara especialmente remarcada por unas facciones duras, ni feos obligados a los excesos cómicos. Actores de aspecto corriente y capaces de actuar delante de la cámara con la absoluta normalidad de su edad. Sin muecas y sin visajes desmesurados. Como si fueran realmente ese grupo de seis amigos que se reúnen en «Diner» para cenar unos bocadillos, beber unas cervezas y hablar de chicas. Un ejercicio interpretativo difícil, en el que la monotonía cotidiana sustituye al sentimiento del drama o la fuerza expansiva de la come-



dia. Sobre todo, si se tiene en cuenta, desde el arranque, que los pequeños sucesos del grupo corresponden al año 1959. Otros usos, otras maneras, otro lenguaje.

Barry Levinson, guionista, está haciendo retratos de muchachos más bien vulgares, no particularmente significativos de uno en uno, y Barry Levinson, director, debe dar una personalidad externa a cada cual. Y los actores funcionan admirablemente, como los instrumentos de una orquesta: los estallidos del chico de familia con dinero, la terrible «ofensa» del entusiasta de los discos, los apuros constantes del aficiona-

do a las apuestas, el rigor del amante del fútbol americano, las exigencias del defensor de unas formas de educación, el camarada que regresa a remediar el llamado desliz de una amiga. Y las chicas también, con mayor o menor papel, como la acomplejada esposa del marido ordenado o la serena ayudante que trabaja en la televisión.

Retratos breves, sin demasiado relieve, que componen una visión, ni crítica, ni tampoco llena de añoranzas, de la juventud de aquellos años, de la normalidad de sus diversiones y proyectos. Un documental prefabricado en un rincón de una

ciudad cualquiera de segundo orden, con tres o cuatro menciones a la «actualidad» de hace un cuarto de siglo, un vestuario que todavía no se ha apollado y la magnífica frescura de interpretación de estos nuevos actores, entre los que no destaca uno porque destacan todos.

Una película que carece de espectacularidades en la construcción argumental, en las acciones externas y en el lenguaje técnico, pero, precisamente por eso, con el encanto de la obra cuidadosamente elaborada.

Una gran película.

# Teatros

ALCAZAR.—Alcalá, 20. T. 232 06 16. Metro Sevilla. Mañana, 7,30 tarde y 11 noche. Cerrado por vacaciones.

BELLAS ARTES.—Marqués de Casa Riera, 2. Tel. 232 44 37. Metro Banco. Cerrado por fin de temporada.

CALDERON.—Atocha, 18. T. 239 13 33. Metro Tirso de Molina. Cerrado.

CIRCULO DE BELLAS ARTES (Sala Goya).—Alcalá, 42. Tel. 221 18 34. Metro Banco. Próximamente *La estanzuela de Vallecas*, de Alonso de Santos. Con Conchita Montes, Manuel Rochel, Miguel Nieto, Beatriz Bergamin y Eduardo Ladrón de Guevara. Dirección: Alonso de Santos.

COMEDIA.—Príncipe, 14. T. 221 49 31. Metro Sevilla. Aparcamiento plaza Santa Ana. Hoy, 7,30 tarde y 10,45 noche. *El caso de la señora estupenda*. Una comedia de humor, divertida y audaz de Miguel Mihura. Con Ana Mariscal, Manolo Andrés, Carlos Ruiz, Carmen Robles, Manolo Calvo, Cándida Tena, Isa Escartín, Regina de Julián y la colaboración de Antonio Medina. Decorado y ambientación: Javier Artiñano. En el vestíbulo, exposición de dibujos y chistes de Mihura publicados en «La Codorniz». ¡Gran éxito! Descuentos especiales a grupos y empresas.

COMICO.—Paseo de las Delicias, 41. Tel. 227 45 37. Metro Palos de Moguer. Cerrado.

ESPAÑOL.—Príncipe, 25. Tel. 429 62 97. Metro Sevilla. Cerrado.

ESPRONCEDA.—Espronceda, 34. Tel. 442 76 50. Metro Ríos Rosas-Nuevos Ministerios. Aparcamiento a 50 metros. Cerrado.

FIGARO.—(Refrigerado.) Doctor Cortezo, 5. Tel. 239 16 45. Hoy, descanso. Mañana, 7,30 tarde y 11 noche. Trini Alonso, Ignacio de Paúl, Fernando Huesca, Montse Calvo y Eva García, en la obra más divertida de Julio Mathias, *Julieta tiene un desliz*. ¡Miles de representaciones! ¡Miles de carcajadas! ¡Refrigerado!

FUENCARRAL.—(Refrigerado.) Tel. 448 27 48. Fuencarral, 133. Metros Quevedo y Bilbao. Aparcamiento Bilbao. Próximamente: *Dos igual a uno*, de Ray Cooney.

INFANTA ISABEL.—Barquillo, 24. Tel. 221 47 78. 7 y 10,45. Lunes a viernes, cerrado. Sábado, 10,45 noche estreno. José de Luna presenta a la compañía de comedias de Paquito de Lucio, en: *¿Qué hacemos con los viejos?*, de José de Lucio, con la colaboración de Máximo Astray. Miércoles, 50 por 100 de descuento para estudiantes y tercera edad.

LARA.—Corredera Baja de San Pablo, 15. Tel. 232 82 12. Metro Callao. Cerrado.

LA LATINA.—Moderna refrigeración. Tel. 265 28 35. Plaza de la Cebada, 2. Metro Latina. Dirección: José Luis López. Hoy, 7 y 10,45 noche. El acontecimiento que Madrid esperaba: *Lina Morgan en Sí al amor*, con Pedro Peña, Anne Marie Rosier, Tito Medrano, Amelia Aparicio, Ricardo Valle, Berto Navarro, Paloma Rodríguez. Ballet Nueva Imagen. Dirección: Víctor A. Catena. Producción: José Luis López. Martes 23, descanso. Venta anticipada con dos semanas.

MARAVILLAS.—(Refrigerado.) Malasaña, 6. Junto glorieta de Bilbao. Parking a 50 m. Tel. 447 41 35. Dirección: Gustavo Pérez Puig. *Un marido de ida y vuelta*. Hoy, descanso. Mañana, 7,30 y 11. Gustavo Pérez Puig presenta a Jesús Puente, Amparo Baró y Alfonso del Real en *Un marido de ida y vuelta*. La comedia más divertida de Enrique Jardiel Poncela. Con Luis Barbero, Antonio Campos, Encarna Abad, Victoria Rodríguez (en Gracia) y Joaquín Kremel (en Paco Yepes). Dirección: Mara Recatero. Una producción de Progesa. Teatro concertado con el Ministerio de Cultura. Tercer mes de éxito.

MARQUINA.—Prim, 11. Tel. 232 31 86. Cerrado.

MARTIN.—Santa Brígida, 3. Esquina a Fuencarral, 68. Teléfono 231 63 93. Metros Tribunal y Bilbao. Aparcamiento Barceló. Cerrado por fin de temporada.

MONUMENTAL.—Dirección Colsada y Castilla. Teléfono 227 12 14. Atocha, 65. Autobuses y Metro Antón Martín. Cerrado por fin de temporada.

MUÑOZ SECA.—Plaza del Carmen. Tel. 221 90 47. Metro Sol. Laborables y festivos, 7,30 y 11. Próximamente: *Salga de mi alcoba... señora*. Miércoles, descanso de la compañía.

PAVON.—PALACIO DE LA REVISTA. Cascorro, junto a Embajadores. Tel. 227 23 15. Empresa Carmen Troitiño. Cerrado.

TEATRO PRINCIPE GRAN VIA.—Tel. 221 80 16. Tres Cruces, 10. Metros Gran Vía y Sol. Aparcamiento Plaza del Carmen. Próximamente: *Samarkanda*, de Antonio Gala.

PROGRESO.—Plaza de Tirso de Molina, 1. Tel. 227 38 16. Aparcamiento Benavente. Hoy, 7,30 y 11 noche. Compañía de Comedias Cómicas Jesús Guzmán presenta *Cuando los niños no vienen de París*, con Mery Leiva, Marina Carresi, Juan Alcántara, Mabel Padín, José María Sabaté. Colaboración: Francisco Ruiz. Actriz invitada: Raquel Daina. Dirección: Eugenio García Toledano. El éxito cómico del año. Todos los lunes, día de la tercera edad, 50 %.

REINA VICTORIA.—Carrera de San Jerónimo, 22. Tel. 429 58 90. Laborables y festivos: 7,15 y 10,45: Miércoles, estreno: *Los padres abominables*, de Sebastián Bautista de la Torre. Con Angel Terrón, Pepa Ferrer, Luis Armenteros, Mauro Muñoz y Ventura Oller. Dirección: Víctor Andrés Catena. Lunes, descanso de la compañía.

SALA CADARSO.—Cadarsó, 18. Tel. 242 30 28. Cerrado.

SALA MIRADOR.—Doctor Fourquet, 31. Tel. 239 57 67. Laborables y festivos, 10,30 noche (al aire libre). *El grupo Dhiar (País Vasco)* presenta: *Martintxu y el mundo moderno*.

SALA SAL POL.—Plaza de San Pol de Mar, s/n. Tel. 241 90 89. Cerrado.

# Teatros municipales

ALMUDENA (junto a Palacio Real).—Miércoles a domingo, 10,30 noche. Compañía de Nuria Espert en: *Salomé*. Dirección: Mario Gas.

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA DE MADRID (Plaza Colón. Auditorio. Tel. 275 60 80).—Hoy, descanso de la compañía. Mañana, 7 tarde y 10,30 noche: Compañía Ases Líricos de Evelio Esteve, presenta, en programa doble: *Agua, azucarillos y aguardiente*, del maestro Chueca, y *La dolorosa*, del Maestro Serrano. Con: Rosa Abril, Pilar Abarca, Amparo Madrigal, Evelio Esteve, Enrique del Portal, Tomás Alvarez, Mario Ferrer y Luis Bellido. Dirección musical: Luis Celada. Dirección escénica: Eugenio García Toledano. Próxima semana: *Los gavilanes*. Venta anticipada de localidades con cinco días. Butaca, 450 pesetas.

CENTRO CULTURAL CONDE DUQUE.—Conciertos julio 1985. Miércoles, a las 22 horas: *Tomás San Miguel Band. Steps Ahead*. Jueves, a las 22 horas: *Airto Moreira & Flora Purim Band*. Sábado, a las 22 horas: Recital de *Amanio Prada*.

LA CORRALA.—Laborables y festivos, 10,30 noche. *Bohemios*. Libro: Perrín y Palacios (versión López Rubio). Música: Amadeo Vives y Rafael Ferrer. Con Carmen Parejo, Concha Carpintero, Ricardo Muñoz-Alfonso Leoz, Carlos Hipólito, Manuel Alexandre, Rafael Castejón, Amelia Font, Pepa Rosado, Cecilia Bernaola, Montse Font, Modesto Fernández, Paco Plaza y Juan Angel García. Dirección: Miguel Narros. Lunes, descanso de la compañía.

TEMPLO DE DEBOD.—Lunes a miércoles, 10,30 noche. Compañía «El Diablo Cojuelo», en *¡Viva el duque, nuestro señor!*, de Alonso Santos. Dirección: Alberto Miralles. Sábado y domingo, a las 10 noche. Compañía Española

de Teatro Clásico en: *La orestiada*, de Esquilo. Dirección: Manuel Canseco.

PLAZA MAYOR.—Nuevos Músicos del Real Conservatorio. Lunes: Dúo de clarinetes y piano. Martes: Grupode Cámara Ad Libitum. Miércoles: Dúo de viola y piano. Domingo: Dúo de canto y guitarra. Horario de actuación: 10,30 noche. Sábado, a las 10,30 noche: *Noches de zarzuela* (recital de romanzas). Director: Andrés Novo.

RETIRO.—Lunes a domingo, 10,30 noche a 2 de la madrugada: cine (proyección paralela en dos pantallas).

# Teatros nacionales

MARIA GUERRERO.—Centro Dramático Nacional. Tamayo y Baus, 4. Tel. 419 47 69. Metro Banco. Cerrado.

SALA OLIMPIA.—Centro Nacional de Nuevas Tendencias Escénicas. Pl. de Lavapiés. Tel. 227 46 22. Metro Lavapiés. Cerrado.

TEATRO DE LA ZARZUELA.—Tel. 429 82 16. Jovellanos, 4.—Cerrado por fin de temporada.

# Cines

## Por sesiones

ALBENIZ.—Paz, 11. Tel. 221 15 07-8. 5, 7,15 y 10: *Primera plana*. Tolerada.

ALCALA-PALACE.—Alcalá, 90. Tel. 435 46 08. Metro Goya. 5 y 9: *Erase una vez América (1.ª y 2.ª partes)*. No recomendada para menores de 18 años.

AMAYA.—T. 448 41 69. 4,45, 7,15 y 10,15: *La mujer de rojo*. No recomendada para menores de 13 años.

ARLEQUIN.—San Bernardo, 5 (semiesquina a Gran Vía). Teléfono 247 31 73. Metro Santo Domingo. 5, 5, 7,30 y 10: *Jugar duro*. No recomendada para menores de 18 años.

AVENIDA.—Gran Vía, 37. Metro Callao. Teléfono 221 75 71. 4,30, 7 y 10,30: *Loca Academia de Policía 2*. Tolerada.

BENLLIURE.—Alcalá, 106. Tel. 276 24 50. Metro Goya. 4, 7 y 10,15: *El puente sobre el río Kwai*. Tolerada.

BILBAO.—Tel. 447 58 97. 4,30, 7 y 10,15: *Runaway (Brigada Especial)*. Tom Selleck, Cynthia Rhodes.

BULEVAR.—Alberto Aguilera, 56. Laborables y festivos, 5, 7,15 y 10,15: *Pepi, Luci, Bom y otras chicas del montón*. Mayores 18 años.

CALIFORNIA.—4,30, 7 y 10,15: *Don Camilo (2)*. Tolerada.

CALLAO.—Tel. 222 58 01. 4,30, 7 y 10,15: *Protocolo*. Goldie Hawn. ¡La comedia más divertida de la temporada!

CAPITOL.—Gran Vía, 41. Laborables y festivos, 4,15, 7 y 10,15: *Lady Halcón*. Tolerada.

CARLOS III.—Teléfono 276 36 81. 4,30, 7 y 10,15: *Baby, el secreto de una leyenda perdida*. ¡De Walt Disney! La increíble búsqueda de algo que no podía existir. Tolerada.

CEDACEROS.—Continua 4,30: *Mary Poppins y Dumbo* ¡Dos películas de Walt Disney! Para todos los públicos.

CID CAMPEADOR.—Príncipe de Vergara, 26. Tel. 276 21 61. Metro Velázquez. 4, 7 y 10,15: *Amadeus*. Tolerada.

CINESTUDIO GROUCHO.—Cartagena, 30. Tel. 246 46 97. Metro Diego de León. 5 y 9,25: *Bajo el fuego*. 7,10: *El señor de los anillos*. Última semana de exhibición en Madrid por caducidad licencia exhibición.

COLISEUM.—7 y 10,15: *La túnica sagrada*. Tolerada.

CONDE DUQUE.—Alberto Aguilera, 4. 4,15, 7 y 10: *Unico testigo*. No recomendada para menores de 13 años.

DUPLEX 1.—General Oraa, 67. Teléfono no 262 00 02. Cont. 4,15: *West side story*. La película de los 10 Oscars. Pases: 4,15, 7 y 9,45. Tolerada.

DUPLEX 2.—General Oraa, 67. Teléfono no 262 00 02. Cont. 4,30: *Rocky II, Rocky III*. Con Sylvester Stallone. Pases película: 4,30, 6,35, 8,25 y 10,30.

ESPAÑOLETO.—Fernández de los Ríos, 67. Teléfono 244 59 92. Metro Moncloa. 7 y 10: *En busca del arco perdida*. Tolerada. Todos los miércoles, excepto festivos, día del espectador, precio especial.

GRAN VIA.—4,15, 7,15 y 10,15: *Máscara*, de Peter Bogdanovich. No recomendada para menores de 13 años.

JUAN DE AUSTRIA.—4, 7 y 10,15: *El puente sobre el río Kwai*. Tolerada.

LOPE DE VEGA.—4, 7 y 10,15: *El puente sobre el río Kwai*. Tolerada.

LUNA (Sala 1).—4,30, 7,15 y 10,15: *Micki y Maude*. Tolerada.

LUNA (Sala 2).—4,45, 7,30 y 10,30: *Los desmadrados piratas de barba amarilla*. Tolerada.

MADRID 1.—Sala Jorge Negrete. 5,30, 8 y 10,30: *Starfighter (La aventura comienza)*. Tolerada.

MADRID 2.—Sala Luis Buñuel. 4,15, 7,15 y 10,15: *The Killing Fields (Los gritos del silencio)*. Ganadora de los Oscars.

MADRID 3.—Sala Agustín Lara. 5,30, 8 y 10,30: *La vaquilla*. No recomendada para menores de 13 años.

MADRID 4.—Sala María Félix. 5,30, 8 y 10,30: *Camila*. Imanol Arias. (Nomada para el Oscar.)

MULTICINES POZUELO.—Zoco Pozuelo Somaguas. Tel. 715 92 12.

Sala 1.—Lunes a jueves: *El supersheriff*. Tolerada. Viernes a domingo: *Padre nuestro*. No recomendada para menores de 18 años.

Sala 2.—Lunes a jueves: *Las nieves del manjaro*. Tolerada. Viernes a domingo: *La vaquilla*. No tolerada.

Sala 3.—Lunes a jueves: *Yo soy la justicia*. Viernes a domingo: *Vendemos chocolate*.

Sala 4.—Lunes a jueves: *La vaquilla*. Viernes a domingo: *Ciudad muy caliente*.

Sala 5.—Lunes a jueves: *El supersheriff*. Viernes a domingo: *El dragón del lago de fuego*.

NOVEDADES.—Orense, 26, y General Perón, 26. 4,45, 7 y 10,15: *La loca Academia de Policía 2*. Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA 1.—4,30, 7,10,15: *Nuevas aventuras de Don Camilo (2)*. Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA 2.—4,30, 6,30, 8,30 y 10,30: *Katy*. Tolerada.

PALACIO DE LA PRENSA.—Tel. 221 99 00. 4,30, 7 y 10,15: *Runaway (Brigada Especial)*. Tom Selleck, Cynthia Rhodes.

PALAFOX. (El mejor cine de Europa.)—Luchana, 15. Teléfono 446 18 00. 5, 7,30 y 10: *Jugar duro*. No recomendada para menores de 18 años.

PAZ.—Fuencarral, 125. 7 y 10,30: *Tasio*.

POMPEYA.—T. 247 09 45. 4,30, 7,15 y 10,15: *Chica del tambor*. No recomendada para menores de 13 años.

PRINCESA.—T. 244 38 11. 4,30, 7,10,15: *Runaway (Brigada Especial)*. Tom Selleck, Cynthia Rhodes.

PROYECCIONES.—Fuencarral, 136. 4,30, 8,20: *Porky's contraataca*. No recomendada para menores de 18 años.

REAL CINEMA.—Plaza de Isabel II, 7. Laborables y festivos, 3,45, 7 y 10,15: *Amadeus*. Tolerada.

RIALTO.—7 y 10,15: *Serpiente de mar*. Tolerada.

RICHMOND.—Lagasca-Goya, 25. Laborables y festivos, 4,30, 7 y 10,30: *Lady Halcón*. Tolerada.

**ROXY A.—T. 446 16 24. 4,30, 7 y 10,15: Baby, el secreto de una leyenda perdida.** ¡De Walt Disney! La increíble búsqueda de algo que no podía existir. Tolerada.

**ROXY B.—4,30, 7 y 10,30. Starfighter (La aventura comienza).** Tolerada.

**SALAMANCA.—T. 435 85 47. 4,30, 7 y 10: Superdetective en Hollywood.** No recomendada para menores de 13 años.

**TIVOLI.—T. 435 48 30. 5,10, 7,30 y 10: Terminator.** No recomendada para menores de 18 años.

**TORRE DE MADRID.—Princesa, 1. Tel. 247 16 57. Metro Plaza de España. Laborables y festivos, 5, 7,30 y 10: El planeta de los simios.** Tolerada. Miércoles, precios reducidos.

**VELAZQUEZ.—T. 431 34 67. 4,30, 7 y 10,15: Runaway (Brigada Especial).** Tom Selleck, Cynthia Rhodes.

**VERGARA.—T. 431 74 72. 4,30, 7 y 10,15: Protocolo.** Goldie Hawn. ¡La comedia más divertida de la temporada!

## Cines

### Sesión continua

**AEROPUERTO 1 (Madrid-Barajas).—**Continua 10: *La isla del fin del mundo.* Tolerada.

**AEROPUERTO 2 (Madrid-Barajas).—**Continua 10: *Joy.* Tolerada.

**ALBA.—**Duque de Alba, 4. Continua 10,20 mañana. *El precio del peligro y Agítate antes de usarla.* No recomendadas para menores de 18 años.

**ALEXANDRA.—**San Bernardo, 29. Continua 6: *Pasaje a la India.* Tolerada.

**ALUCHE.—**Continua 5 tarde: *Los desmadrados piratas de barba amarilla.* Tolerada.

**ARAGON.—**Alcalá, 334. Continua 4,30: *Atrapados en el miedo y La mejor defensa... el ataque.* No recomendadas para menores de 13 años.

**ARGENTINA.—**Pobladora del Valle, 21. Tel. 206 53 07. Metro San Blas.—Continua 4,30: Lunes a viernes: *Gran festival Goofy y La mejor defensa... el ataque.* Toleradas. Sábado y domingo: *Cuarenta años sin sexo y El bueno, el feo y el malo.* No recomendadas para menores de 18 años.

**AZUL.—**Gran Vía, 76. Continua 11 mañana: *Una gata ardiente.* No recomendada para menores de 18 años.

**BELLAS ARTES.—**Marqués de Casa Riera, 2. Continua 5: *Eva al desnudo.* Tolerada.

**BRISTOL.—**Tel. 433 89 15. Cerrado por vacaciones.

**CANCILLER.—**Continua 5: *Mi amigo el extraterrestre y Starfighter (La aventura comienza).* Toleradas.

**CANDILEJAS.—**Plaza Luca de Tena, 7. Continua 4,30: *Orden de búsqueda y Porky's contraataca.* No recomendadas para menores de 18 años.

**CAPRI.—**Narciso Serra, 14. Continua 4,30: *Atrapados en el miedo y La mejor defensa... el ataque.* No recomendadas para menores de 13 años.

**CARLTON.—**Ayala, 95. Continua 5: *Porky's contraataca.* No recomendada para menores de 18 años.

**CARRETAS.—**Carretas, 13. Continua 10 mañana. Lunes a miércoles: *El general y su imperio de los sentidos y Dos gemelos de distinto padre.* No recomendadas para menores de 13 años. Jueves a domingo: *Caballeros de la moto y Embajador en Oriente.* No recomendada para menores de 13 años.

**CARTAGO.—**Continua 4 tarde: *El puente sobre el río Kwai.* Tolerada.

**CINEMA EL PARDO.—**Carboneras, 1. Tel. 736 07 45. Jueves, 7: *Los chulos.* No recomendada para menores de 18 años. 10,45: *Otello,* mayores 18 años. Sábado y domingo: *Mis problemas con las mujeres.* No recomendada para menores de 13 años. Domingo, 12 de la mañana: *El hombre león.* Tolerada.

**CERVANTES.—**Continua 4: *La batalla del porro y Fuerza siete.*

**CIUDAD LINEAL.—**Tel. 413 58 83. Cerrado.

**CONDADO.—**Bravo Murillo, 121. Continua 10,30: *Huevos revueltos y Shalako.* No recomendadas para menores de 14 años.

**CONDESTABLE II.—**Sebastián Alvaro, 12. Tel. 218 17 03. Suburbano Campamento. Autobuses 36 y 39. Continua 5. Lunes: *El profesional y Bienvenido, Mr. Chance.* No recomendadas para menores de 16 años. Martes a viernes: *Le llamaban... pegafuerte y Star Trek II.* Toleradas. Sábado a domingo: *Top secret y Conan, el destructor.* Toleradas.

**CONSULADO.—**Tel. 239 47 47. Cerrado.

**COVADONGA.—**López de Hoyos, 161. Tel. 415 25 97. 4,15: *Angeles gordos y La Biblia en pasta.* No recomendadas para menores de 13 años.

**CRISTAL.—**Bravo Murillo, 120 (Cuatro Caminos). Tel. 234 93 53. Continua desde las 4,35 de la tarde: *El último kamikaze y Enamorarse.* No recomendadas para menores de 13 años.

**ESPAÑA.—**General Ricardos, 4. Continua 4,30: *Atrapados en el miedo y La mejor defensa... el ataque.* No recomendadas para menores de 13 años.

**ESPRONCEDA.—**Alonso Cano, 28. Continua 4,30: *Merlín, el encantador y 1, 2, 3... ¡Splash!* Toleradas.

**EUROPA.—**Bravo Murillo, 160. Continua 4,30: *Orden de búsqueda y Porky's contraataca.* No recomendadas para menores de 18 años.

**EXCELSIOR.—**Avenida Albufera, 43. Continua 4,30: *Atrapados en el miedo y La mejor defensa... el ataque.* No recomendadas para menores de 13 años.

**FANTASIO.—**Ortega y Gasset, 63. Ver Cine Studios.

**GARDEN.—**Tel. 439 57 76. 4,30: *Runaway (Brigada Especial).* Tom Selleck, Cynthia Rhodes.

**GAYARRE.—**T. 261 96 34. Cont. 5,10: *La chica del tambor.* No recomendada para menores de 13 años.

**IMPERIAL.—**Continua 10 mañana: *Unico testigo.* No recomendada para menores de 13 años. Pases película: 10, 12,05, 2,10, 4,15, 6,20, 8,25 y 10,30.

**INFANTAS.—**(Tel. 222 56 78). Continua 5,15: *Doble cuerpo.* No recomendada para menores de 18 años.

**INFANTE.—**Continua 4: *El puente sobre el río Kwai.* Tolerada.

**KURSAL.—**Tel. 465 12 39. Cerrado.

**LAS VEGAS.—**Tel. 267 00 25. 4: *Tootsie (Dustin Hoffman) y Karate Kid.* ¡Gran programa doble! Tolerado.

**LICEO.—**Tel. 476 76 65. 5: *Runaway (Brigada Especial).* Tom Selleck, Cynthia Rhodes.

**LIDO.—**Continua 5: *Mi amigo el extraterrestre y Starfighter (La aventura comienza).* Todos los públicos.

**LISBOA.—**Tel. 463 47 04. 4,30: *Aterriza como puedas y Karate Kid.* ¡Gran programa doble! Tolerado.

**LOS ANGELES.—**General Ricardos, 188. Tel. 461 15 14. Continua 4,30 tarde. 4,30 y 9,55: *En compañía de lobos.* 6,15: *Poseción infernal.* 8: *El exorcista.*

**LUCHANA 1.—**Continua 5: *Lady Halcón.* Tolerada.

**LUCHANA 2.—**Continua 5: *Apocalypse now.* No recomendada para menores de 16 años.

**LUCHANA 3.—**Luchana, 38. Continua 5: *Primeros deseos.* No recomendada para menores de 18 años.

**MAGALLANES.—**Magallanes, 11. Tel. 445 66 94. Continua 4: *Blancanieves y los siete enanitos y Troll.* Toleradas.

**MINICINE 1.—**Fuencarral, 126 y 128. Continua 11 mañana: *La mujer pública.* No recomendada para menores de 18 años.

**MINICINE 2.—**Continua 11 mañana: *Una gata ardiente.* No recomendada para menores de 18 años.

**MINICINE 3.—**Continua 11 mañana: *La vaquilla.* No recomendada para menores de 13 años.

**MONTECARLO.—**T. 473 14 73. Embajadores, 152. Cerrado.

**MONTERA.—**Tel. 222 98 16. 4: *Genete divertida II y La isla sin retorno.* ¡Gran programa doble!

**MULTICINES CHAMARTIN (Sala 1).—**Final de Agustín de Foxá, 4: *Lady Chatterley en Tokio.* No recomendada para menores de 18 años. Miércoles, precios reducidos.

**MULTICINES CHAMARTIN (Sala 2).—**4: *Justicia salvaje.* No recomendada para menores de 18 años. Miércoles, precios reducidos.

**MULTICINES CHAMARTIN (Sala 3).—**4: *Karate Kid.* Tolerada. Miércoles, precios reducidos.

**MULTICINES CHAMARTIN (Sala 4).—**4: *La gran huida.* Tolerada. Miércoles, precios reducidos.

**NARVAEZ.—**Continua 5. *Starfighter (La aventura comienza).* Todos los públicos.

**ODEON.—**Tel. 228 64 81. Cerrado.

**OPORTO.—**Tel. 260 68 85. 4,30: *Tootsie (Dustin Hoffman) y Karate Kid.* ¡Gran programa doble! Tolerado.

**PALACE.—**Plaza de las Cortes, 7. Tel. 429 09 26. 5: *La historia interminable.* Tolerada.

**PARIS.—**Tel. 477 06 90. 4: *Cristal oscuro y Karate Kid.* ¡Gran programa doble! Tolerado.

**PEÑALVER.—**Conde de Peñalver, 59. Continua. Lunes y martes, 6,30: *De entre los muertos.* Tolerada. 8,35: *La ventana indiscreta.* 10,35: *La rebelión de los pájaros.* Tolerada. Miércoles a domingo, 4,45 y 8,20: *De entre los muertos.* 6,25 y 10,30: *La ventana indiscreta.* Tolerada.

**PLEYEL.—**Mayor, 6. Metro Sol. 10: *Sueca bisexual busca semental («S»)* y *Lady Porno («S»).* Mayores de 18 años.

**PRINCIPE PIO.—**Cuesta de San Vicente, 16. Tel. 247 84 27. Continua 4: *La Biblia en pasta y Ciudad muy caliente.* No recomendadas para menores de 14 años. Miércoles, precios reducidos.

**QUEVEDO.—**Bravo Murillo, 5. Laborables y festivos, continua 4,35: *El mundo loco de Jerry y La fuerza del cariño.* No recomendadas para menores de 13 años.

**REX.—**Gran Vía, 43. Laborables y festivos, continua 11 mañana: *Porky's contraataca.* No recomendada para menores de 18 años.

**RIO.—**Melquiades Biencinto, 7. Tel. 433 92 73. Metro Vallecas. Cerrado.

**ROSALES.—**T. 241 58 00. Continua 4,15: *Dinner.* No recomendada para menores de 13 años. Versión original subtitulada.

**SAINZ DE BARANDA.—**Tel. 274 67 39. 5,30: *Ella.*

**SAN BLAS.—**Tel. 204 24 32. Cerrado.

**SAN DIEGO.—**Tel. 477 51 63. Cerrado.

**SAN REMO.—**Alcalá, 200. Laborables y festivos, continua 4. *Que tía la CIA y El marginal.* No recomendadas para menores de 18 años.

**SAVOY.—**Tel. 279 18 47. 4: *Inquisición y Aprobada en sexología.* Clasificadas "S". Mayores 18 años.

**URQUIJO.—**Marqués de Urquijo, 23. Laborables y festivos, continua 5: *La vaquilla.* No recomendada para menores de 13 años.

**VAGUADA M-2.—**Tel. 730 06 22. Metro Barrio El Pilar.

**SALA 1.—**12, 2,30, 5, 7,45 y 10,30: *Máscara.* No recomendada para menores de 13 años.

**SALA 2.—**7,45 y 10,30: *La chica del tambor.* Mayores de 13 años.

**SALA 3.—**12, 2, 4, 6, 8 y 10: *Porky's contraataca.* No recomendada para menores de 13 años.

**SALA 4.—**12, 2,05, 4,10, 6,15, 8,20 y 10,30: *Loca Academia de Policía 2.* Tolerada.

**SALA 5.—**12,30, 3,06, 8,15 y 10,30: *Unico testigo.*

**SALA 6.—**12,20, 2,20, 4,20, 6,20, 8,20 y 10,30: *Starfighter (La aventura comienza).* Tolerada.

**SALA 7.—**12,25, 2,25, 4,25, 6,25, 8,25 y 10,25: *De hombre a hombre.* Tolerada.

**SALA 8.—**12,30, 3, 5,30, 8 y 10,30: *La vaquilla.* No recomendada para menores de 16 años.

**SALA 9.—**1, 4, 7,15 y 10,15: *Lady Halcón.* Tolerada.

**VERSALLES.—**Tel. 270 60 52. 4,30: *Runaway (Brigada Especial).* Tom Selleck y Cynthia Rhodes.

**VICTORIA.—**Tel. 255 54 16. 4,30: *Runaway (Brigada Especial).* Tom Selleck y Cynthia Rhodes.

**VOZ.—**Alcalá, 184. Continua 4: Cerrado.

## Cine estudio

**ALPHAVILLE 5.—**T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. Suspensas las funciones hasta el mes de septiembre.

**CINESTUDIO FALLA.—**Continua 10 mañana. De lunes a miércoles: *Su otro amor y Fuego en el cuerpo.* De jueves a domingo: *Bajo sospecha y La mujer del teniente francés.*

**FANTASIO.—**José Ortega y Gasset, 63. Teléfono 401 71 71. Metro Lista. 4,30 y 10,20: *En busca del fuego.* 6,00: *2010 (el año que tomamos contacto).* 8,00: *Dune.*

**GRIFFITH.—**Santa Engracia, 132. Teléfono 441 14 61. Metro Ríos Rosas. Lunes, 6 y 9,30: *Querelle.* 7,50: *Todos nos llamamos así.* Martes, 6 y 9,30: *Todos nos llamamos así.* 7,40: *Querelle.* Miércoles, 6 y 10,00: *Lola.* 10: *Lill Marlen.* Jueves, 6 y 10: *Lill Marlen.* 8: *Lola.* Viernes, 4,30 y 8,35: *La ansiedad de Verónica*

*Voss.* 6,25 y 10,25: *El matrimonio de María Braun.* Sábado, 4,30 y 8,35: *La ansiedad de Verónica Voss.* 6,25 y 10,25: *El matrimonio de María Braun.* Domingo, 4,30 y 8,35: *La ansiedad de Verónica Voss.* 6,25 y 10,25: *El matrimonio de María Braun.*

**CINESTUDIO REGIO.—**Raimundo Fernández Villaverde, 8. Tel. 234 60 18. Metro Cuatro Caminos. 4: *Nunca digas nunca jamás (4 y 10).* El trueno azul (6,10). 1941 (8,05).

**CINESTUDIO IDEAL.—**Plaza de Benavente. Tel. 239 09 47. Metro Tirso de Molina. 4,30 y 10,05: *Poltergeist.* 6,30: *Phantasma.* 8,15: *Phantasma 2.*

## Cines V.O.

### Subtituladas

**ALPHAVILLE 1.—**T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. Centro. Metro Plaza de España. Yo te saludo, María. No recomendada para menores de 18 años. Viernes y sábado, 0,40 madrugada: *Corazonada.* Mayores de 18 años.

**ALPHAVILLE 2.—**T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. 4,30, 6,35, 8,40 y 10,45: *Choose me (Ellgeme).* No recomendada para menores de 13 años. Viernes y sábado, 0,40 madrugada: *¿Qué te hecho yo para merecer esto?* Versiones originales subtituladas. Mayores 13 años.

**ALPHAVILLE 3.—**T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. Centro. Metro Plaza de España. A nuestros amores. No recomendada para menores de 13 años. Miércoles a domingo, 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30: *Otro país.* No recomendada para mayores de 13 años. Versiones originales subtituladas. Viernes y sábados, sesión de madrugada: *Laberinto de pasiones.* Sesión, 0,30. Mayores 18 años.

**ALPHAVILLE 4.—**T. 248 72 33. Martín de los Heros, 14. *Sangre fácil.* Viernes y sábados, sesión de madrugada: *Cielo líquido.* Mayores de 18 años. Sesión, 0,55.

## Salas «X»

**SALA «X» (1).—**Francisco de Rojas, 10, esquina a Luchana. T. 447 61 12. Continua 11 mañana. *El club del orgasmo.* 18 años.

**SALA «X» (2).—**Francisco de Rojas, 10, esquina a Luchana. T. 447 61 12. Continua 11 mañana. *Juegos prohibidos para adolescentes.* 18 años.

**SALA (X) (3).—**Francisco de Rojas, 10, esquina a Luchana. T. 447 61 12. Continua 11 mañana. *Nido de lujuria para chicas hippies.* 18 años. Doblada al castellano.

**SALA «X» (4).—**Francisco de Rojas, 10, esquina a Luchana. T. 447 61 12. Continua 11 mañana. *La vida porno de una condesa.* 18 años.

**SALA «X».** Alfili.—Pez, 10. T. 232 56 83. Metro Noviciado. Laborables y festivos, continua 11 mañana. *La danza de la carne.* («X»). Rigurosamente prohibida menores de 18 años.

**SALA «X».** Hortaleza, 24. Entrada por plaza Vázquez de Mella, 3. A 200 metros de la Gran Vía y Hortaleza. Metro Gran Vía. Tel. 222 18 64. Continua desde las 10 horas. Sensacional estreno. Superando a todas las películas «X». *Excesos pornográficos.* Un film excesivamente porno. Versión francesa (subtitulada). Pases: 10,15, 11,50, 13,25, 15, 16,35, 18,10, 19,45, 21,20 y 22,45. Todos los sábados función trasnoche. A las 0,15 horas, únicamente, *Garganta profunda,* con Linda Lovelace. Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

**SALA «X».** Felipe II.—Fuente del Berro, 25. T. 401 44 78. Metro Goya. Laborables y festivos, continua 11 mañana. *Aventuras extraconyugales («X»).* Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Goya.—Monte Oliveti, 5. T. 433 81 56. Metro Puente de Vallecas. Laborables y festivos, continua 4 tarde. *Cambio de parejas* («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años.

SALA «X». Oxford 1.—Princesa, 5. T. 242 11 72. Metro Plaza de España y Ventura Rodríguez. Laborables y festivos, continua 1 mañana. *Penetraciones triples de parejas liberadas*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años. Viernes y sábados, 12 noche: *Penetraciones triples de parejas liberadas*.

SALA «X». Oxford 2.—Laborales y festivos, continua 11 mañana. *Lujuria infernal*. («X»). Rigurosamente prohibida para menores de 18 años. Viernes y sábados, 12 noche: *Lujuria infernal*.

SALA «X». Pequeño Cine Estudio.—Magallanes, 1. T. 447 29 20. Metro Quevedo. Laborables y festivos, continua 10,30. *Furor insaciable* («X») y *Las perversiones de Cherry* («X»). Rigurosamente prohibidas para menores de 18 años.

SALA «X». Postas.—*Secretaria para todo y Paraiso porno* («X»). Rigurosamente prohibidas para menores de 18 años.

## Pubs

ACUARIO.—Taberna inglesa. Juan Ramón Jiménez, 26 (Costa Fleming). Tel. 457 59 53. Abierto de 11 de la mañana a 3 de la madrugada. Jardín-terracea.

LAS ALGAS.—Alberto Alcocer, 48. Tel. 259 41 78. Abierto todos los días de 18 a 3 h. Cócteles sorpresa. Actuación de Pablo Sebastián (pianista-cantante de repertorio internacional) y otras atracciones.

EL BARBERILLO DE LAVAPIES.—Salitre, 43. Metro Lavapiés. Tel. 228 18 15. Abierto de 19 a 2,30 h. Zumos naturales, crepés, samba y bossanova.

LA BOHEMIA.—Plaza de Chueca, 10. Abierto de 18 ma 1,30 h. Sábados y vísperas festivos, hasta las 2 h. Especialidad en café irlandés y coctelería.

BRAYTON.—Capitán Haya, 55. Abierto de 8 de la mañana a 2,30 madrugada. De 21,30 a 1,30, música de órgano.

EL BUHO REAL.—Regueros, 5. Abierto de 13 a 2 de la madrugada. Domingos, cerrado. Cócteles, cerveza de importación y tapas.

LA CARATULA.—Jorge Juan, 39 (Salamanca). Abierto de 8 a 2 h. Sábados y vísperas de festivos, hasta las 2,30 h. Desayunos, aperitivos y música.

DESTELLOS.—Galileo, 90 (entre Cea Bermúdez y Joaquín María López). Abierto de 18 a 2 h. (vísperas, 2,30 h.). Especialidades: cafés irlandeses, jamaicanos, vieneses y cócteles. Música variada, extenso repertorio. Cerrado lunes, excepto festivos.

EUCALIPTO.—Argumosa, 4 (junto a Sala Olimpia). Abierto de 17 a 2 h. Sandwiches fríos y calientes, patés, quesos, cerveza especial de barril. Música escogida.

GLAMOUR.—Sandoval, 2 (esquina Fuencarral, 119). Local refrigerado. Sonido J.B.L. Coctelería internacional. Cerveza alemana de barril. Juegos y aperitivos variados. Música pop.

ICARIA.—Independencia, 1. Abierto de 19 a 2,30 h. Cerrado lunes. Cócteles variados.

ICARO.—San Vicente Ferrer, 34 (San Bernardo). Abierto de 18,30 a 1,30 h. Especialidades: cerveza nacional e importación de música.

ITACA.—Almansa, 54. Abierto de 19 a 1,30 h. Música, exposiciones de arte, actividades culturales. Especialidad en quicos.

LAPSUS.—Bar-bolera. Príncipe de Vergara, 78. Abierto de 15 a 2,30 h. Coctelería y bolera.

LONG-PLAY.—Pub. Plaza Vázquez de Mella, 2. Metro Banco. Abierto de 19 a 5 h. n sin interrupción. Música para bailar.

LUNES.—Alcántara, 3. Abierto de 10 de la mañana a 1,30 h. Pan con tomate y jamón, cerveza al; emana de barril, queso y paté.

MANANTIAL.—Cardeñosa, 11 (Entrevías). Abierto de 19 a 2 h. Música importada. Combinados: braguitas verdes y Manantial.

MANCHESTER.—Blasco de Garay, 30. Abierto todos los días, de 13 a 3 de la madrugada. Especialidad en coctelería.

MARHABA.—Farmacia, 8 (entre Fuencarral y Hortaleza). Abierto de 19 a 1,30 h. Vísperas de festivos y festivos, hasta las 2 h. Especialidades: té y café árabes. De 19 a 21 h. Música árabe-andaluz.

PRINCESA DE EBOLI.—Francisco de Rojas, 9. Metro Bilbao. Tel. 447 60 14. De 12 de la mañana a 2,30 h. de la madrugada. Viernes, sábados y vísperas, hasta las 3 h. Música para bailar, ambiente selecto. Comidas de empresa. Servicio de aparcamiento gratuito.

RECOVECOS PUB.—Los Collados, 3. Metro Quintana. Tel. 268 31 50. Abierto de 18 a 1,30 h. Proyección de largometrajes y musicales. ROBERT'S.—Silva, 30 (junto a la Gran Vía). Metro Callao. Tel. 221 40 17. Abierto de 8 de la mañana a 2,30 madrugada. Personal con traje típico escocés. Gran variedad en coctelería.

SANDALO 1.—Serrano Jover, 1. Metro Argüelles. Tel. 242 37 37. Abierto de 19 a 3 h.

SANDALO 3.—Luchana, 31. Metro Bilbao. Tel. 445 63 83. Abierto de 19 a 3 h.

## Piano-pubs

ARTY.—Casa del Poeta. Minicentro la Otra Cultura. Segovia, 16 (Latina). Cerrado lunes. *Miguel en décadas nuestras*. Sketchs, poemas y canciones.

EL AVION.—Hermosilla, 99 (Salamanca). Metro Manuel Becerra. Piano bar. Especialidad en pipas. Abierto de 19,30 a 3 h. Cerrado los martes.

BOUQUET.—Pub. Claudio Coello, 86 (semiesquina a José Ortega y Gasset). Abierto de 19 a 2,30 h. Viernes, sábados y vísperas de festivos, hasta las 3 h. Actuaciones en directo. Canapés variados y coctelería.

COLOSIMOS.—Ortega y Gasset, 67. Coctelería internacional y tapas de cocina. Música años 50 y 60. Abierto de 12 de la mañana a 2 de la madrugada.

DUBLIN.—El pub del café irlandés. Princesa, 29 (Centro). Metro Ventura Rodríguez. Abierto hasta las 2,30 h. Sábados y festivos, hasta las 3. Amanizado por piano y órgano.

HOTEL HUSA EMPERADOR.—Gran Vía, 53. Metro Santo Domingo. Abierto de 19,30 a 23,30 h. Ambiente excelente. Precios normales del bar.

MISTER SELLER.—Pub. Alberto Alcocer, 7. Abierto hasta las 3 de la madrugada. Librado Pastor.

OLD FASHIONED.—Viejo estilo. Plaza Doctor Laguna, 1 (semiesquina a Doce de Octubre). Abierto de 8 de la mañana a 2,30 madrugada. Coctelería: cóctel especial Old Fashioned; canapés, menús rápidos. Todos los días, a partir de las 21,30 h., actuación en directo de dos pianistas.

EL PATO AZUL.—Orense, 70 (entrada por Rosario Pino). Tel. 279 69 18. Abierto de 12 del mediodía a 3 de la madrugada. Viernes y sábado, música en vivo con el pianista José Antón. Cócteles sorpresa, ahumados y cafés especiales. Jueves, bingo; viernes, concurso musical.

RAVEL.—Orense, 28 (esq. Gral. Perón, Azca). Tel. 456 06 37. Abierto de 19 a 2,30 h. Sábados y vísperas festivos, 3 h., piano en vivo.

ADAM'S APPLE.—Avenida del Mediterráneo, 6 (pacifico). Metro Menéndez Pelayo. Teléfono 433 53 99. Abierto de 5 de la tarde a 3 de la madrugada.

ALFIL.—Blasco de Garay, 41 (entrada por Abdón Terradas). Metro Argüelles. Aut. 1, 2, 61. Abierto de 18 a 2 de la madrugada.

CALIMERO.—San Vicente Ferrer, 43. Abierto de 19 a 22 horas. Sábados y vísperas, hasta las 3 horas. Auténtico té moruno.

CELESTE.—Colón, 14 (entre calle del Barco y Fuencarral). Metro Tribunal. Abierto de 19 a 2,30 horas.

COLOR.—Orense, 18. Horario continuo desde las 6,30 h. Tel. 456 27 29. Especialidad en fiestas de colegios y Universidad.

PUB 2 COPAS.—Capitán Haya, 47 (frente a Scala-Meliá Castilla). Abierto de 8 de la mañana a 2,30 de la madrugada.

DIA Y NOCHE.—Príncipe, 15. Metro Sol y Sevilla. Teléfono 4293693. Abierto de 8 de la mañana a 2 de la madrugada. Varios ambientes musicales. Cafetería y discoteca. Cócteles y canapés variados.

LA FLOR DEL TIETAR.—La Iglesuela (Toledo). Tel. 8. Especialidad en cochinillo y un amplísimo surtido en tapas.

GRAFFITI.—Robledillo, 12 (esquina María de Guzmán). Metro Cuatro Caminos. Abierto de 19 a 2 horas. Sábados y vísperas festivos, 3 horas. Música disco.

LAUREL.—Fernando el Católico, 75 (esquina a Hilarion eslava). Metro Moncloa. Autobuses 16, 61 y Circular. Tels. 449 3552 y 2444358. Abierto de 7 de la mañana a 2 de la madrugada. Cerveza de barril y restaurante, cocina alemana.

MACUMBA.—Club de Clubs. Estación de Chamartín. Teléfono 733 35 05. Abierto hasta las 4 de la madrugada. Grill, crepería y pizzería.

MARATHON.—(Donoso Cortés, 22, semiesquina a Vallehermoso. Tel. 445 15 44.) Abierta martes a domingos (tardes). Lunes, cerrado. De la Cadena Windsor.

MEZCLAS DISCO.—Camino Vinateros, 40. Metro Vinateros. Tel. 439 97 66. Abierto todos los días de 19 a 24 h.; viernes y sábados, de 19 a 5.

MISS.—Orense, 10 y 12 (bajos). Metro Nuevos Ministerios. Abierto de 19 a 5 h. ininterrumpidamente; sábados y vísperas de festivos, hasta las 5,30 h. Música de vanguardia nacional y de importación. Precios según consumición.

MISSISSIPPI.—Princesa, 45 (Argüelles). Abierto de 18 a 5 h. Con la primera pista electrónica de Madrid. Cenas hasta las 5 de la madrugada con atracciones. Cerveza alemana de barril.

SALA MORASOL.—Pradillo, 4. Metros Prosperidad y Alfonso XIII. Tel. 415 57 42. Abierto todos los días de 24 a 4,30 h. Viernes, hasta las 5, y sábados, hasta las 5,30 h. Tardes, de 19 a 22 h., los viernes, sábados y domingos.

NEW VIPS.—Arroyo del Fresno, 17. Ciudad Puerta de Hierro, edificio Hotel Monte Real. Tel. 216 10 79. Abierto de 19 a 4,30 h., sin interrupción. Sábados y vísperas, de 18,30 a 22,30 y de 23,30 a 5 h.

## Discotecas

ARGOS.—Princesa, 5. Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3 h. Vísperas y festivos, de 18,30 a 22 y de 23,30 a 3,30 de la madrugada. Dos pistas.

BENASUR.—Princesa, 3. Abierto de 19 a 22,30 y de 23,30 a 5 h. Aparcamiento.

BOCACIO.—Marqués de la Ensenada, 16. Abierto laborables 19,30 a 4,30 h. Vísperas festivos, sábados, de 19 a 5 h. Precios, según consumición.

BOITE DEL PINTOR.—Goya, 79. Tardes, discoteca. Noches, presenta el humor de *Nada con sífon*... Lunes a jueves, único pase, 24 h; viernes y sábado, 23,30 y 1,30 h. Domingo noche, cerrado.

BONG-BING.—Princesa, 27 (entrada por Tutor). Abierto de 19 a 22 y de 22,30 a 3 h. Totalmente reformado.

CACHE.—Disco-boite. Orense, 24. Tel. 4559632. Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 5 h.

CARIOCA.—Juan Bravo, 35 (Salamanca). Abierto de 19 a 3,30 h. Sala especial para bodas y fiestas. Dos pistas. Grandes atracciones.

CARISMA.—Andrés Mellado, 33 (patios). Abierto de 19 a 22,30 y de 23,30 a 4,30. Teléf. 449 21 26.

CAROLINA.—Bravo Murillo, 202. Actuaciones en directo.

CIRCULO-BOITE.—Oliva de Plasencia, 1 (Bajos cine San Ignacio). Tel. 706 01 00. Abierto sábados y festivos. Precio: caballeros, 325 pesetas; señoritas, 100 pesetas.

CLUB CONSULADO.—Atocha, 38 (bajos cine Consulado). Laborables, 18,30 a 23 h. Vísperas, 18,30 a 23 h. Fest., 18 a 23 h. Todas las tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

DISCO AMARELLO.—Orense, 18 (bajos zona Azca). Abierto de 19 a 3,30 h.

DISCO-BOITE.—Abtao, 4. Sólo parejas. Sábado y festivos, tarde.

DON JULIAN.—Plaza Mostenses, 11 (Gran Vía). Abierto de 18,30 a 3 h.

EL JARDIN.—(Antiguo Carrusel). Valverde, 14 (junto Telefónica). Abierto de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30 h.

EL SOL.—Jardines, 3 (Sol). Abierto de 23 a 5 h. Bailes y actuaciones en vivo.

GRIFFIN'S.—Villalar, 8 (Puerta de Alcalá). Abierto de 19,30 a 3,30 h. Salón de backgammon; martes, torneo (inscripción, 3.000 pesetas); domingos, de 19 a 22,15 h., ambiente juvenil.

IMPERATOR.—Fernández de los Ríos, 59. Argüelles-Moncloa. Todas las tardes.

LONG PLAY.—Tel. 231 01 11 y 232 90 69. Plaza de Vázquez de Mella, 2. Aparcamiento Infantes. Discoteca, planta baja. 12 años ofreciendo a la juventud la mejor música en el ambiente más grato.

MACUMBA.—Club de Clubs. Estación de Chamartín. Teléfono 733 35 05. Abierto hasta las 4 de la madrugada. Grill, crepería y pizzería.

MARATHON.—(Donoso Cortés, 22, semiesquina a Vallehermoso. Tel. 445 15 44.) Abierta martes a domingos (tardes). Lunes, cerrado. De la Cadena Windsor.

MEZCLAS DISCO.—Camino Vinateros, 40. Metro Vinateros. Tel. 439 97 66. Abierto todos los días de 19 a 24 h.; viernes y sábados, de 19 a 5.

MISS.—Orense, 10 y 12 (bajos). Metro Nuevos Ministerios. Abierto de 19 a 5 h. ininterrumpidamente; sábados y vísperas de festivos, hasta las 5,30 h. Música de vanguardia nacional y de importación. Precios según consumición.

MISSISSIPPI.—Princesa, 45 (Argüelles). Abierto de 18 a 5 h. Con la primera pista electrónica de Madrid. Cenas hasta las 5 de la madrugada con atracciones. Cerveza alemana de barril.

SALA MORASOL.—Pradillo, 4. Metros Prosperidad y Alfonso XIII. Tel. 415 57 42. Abierto todos los días de 24 a 4,30 h. Viernes, hasta las 5, y sábados, hasta las 5,30 h. Tardes, de 19 a 22 h., los viernes, sábados y domingos.

NEW VIPS.—Arroyo del Fresno, 17. Ciudad Puerta de Hierro, edificio Hotel Monte Real. Tel. 216 10 79. Abierto de 19 a 4,30 h., sin interrupción. Sábados y vísperas, de 18,30 a 22,30 y de 23,30 a 5 h.

NUBES.—Orense, 19 (bajos). Tel. 455 31 31. Abierto de 19 a 22,30 y de 23,30 a 5 h. Música disco. Ambiente selecto.

PEOPLE.—Guzmán el Bueno, 14. Tel. 449 23 37. Abierto de 7 tarde a 5 madrugada. Actúa en vivo *Pachi Muntaner*. Todas las noches a partir de la 1. Ambiente selecto.

PERFIL.—Fernández de los Ríos, 87. Metro Moncloa. Tel. 449 34 96. Abierto de 19,30 a 4 h.

PIRANDELLO 1.—Martín de los Heros, 14, y Ventura Rodríguez, 7. Metro Ventura Rodríguez. Tel. 247 63 12. Abierto de 19 a 22 h. y de 23,30 a 4 h. Viernes y vísperas de fiesta, hasta las 5.

PURZEL BAUM.—Princesa, 3 (bajos). Metro

Plaza de España. Abierto tarde y noche. Actuaciones periódicas.

PUSSICAT.—Avenida del Brasil, 3 (altura Capitán Haya, 31). Abierto desde las 18 a 3,30 madrugada. Sólo parejas.

RICCI.—Travesía de Andrés Mellado, 3. Abierto todos los días de 7 a 10,30 y de 12 a 5 de la madrugada. Actuaciones en directo en un ambiente selecto.

ROCK OLA.—Padre Xifré, 5. Metros Cartagena y América. Tel. 413 78 39. Noches, actuaciones de bandas diversas.

SKY.—Galileo, 7. Tel. 445 90 01. Abierto de 19 a 22,30 y de 24 a 5 h. Tardes, ambiente joven.

Abierto jueves, viernes, sábados y domingos.

SOMBRAS.—Orense, 12, bajos. Metro Nuevos Ministerios. Tel. 456 04 92. Abierto de 19 a 5 de la madrugada; festivos hasta las 5,30.

STAR.—Isabel la Católica, 6. Metros Santo Domingo y Plaza España. Tels. 248 50 82 y 232 94 29 y 231 01 32. Abierto todos los días de 19 a 22.

SUEÑOS.—San Enrique, 8 (semiesquina a Bravo Murillo, 200). Metro Estrecho. Tel. 254 12 32. Nueva dirección. Abierto todos los días de 18,30 a 22 y de 23 a 3 h. de la madrugada. Organizan todo tipo de fiestas y bodas.

TOFT'S.—Jorge Juan, 20. Metro Serrano. Tels. 276 12 75 y 276 09 23. Abierto de lunes a viernes, de 19 a 22 h.; sábados, de 18,30 a 22 h. domingos, de 18 a 22.

TROPO.—Abtao, 4 (junto Avda. Ciudad de Barcelona). Tel. 251 18 58. Metro Pacífico. Tardes, jueves y viernes, a partir de las 18,45 h.; sábados y domingos, desde las 18 h.; viernes, sábado noche, a partir de las 12 h.

VICTOR III.—Hotel Sanvy, Goya, 5 (semiesquina a Colón) (pasaje Carlos III). Tel. 276 08 11. Nueva dirección. Abierto de 19 a 22 h. Sábados, domingos y festivos, de 18 a 22 h. Lunes, cerrado.

BARRANQUILLA.—Marqués de Villamejor (frente a Serrano, 80). Abierto de 23 a 5 horas. Viernes y sábados. Domingos tardes. Música sudamericana en vivo.

CAMBALACHE.—San Lorenzo, 5 (semiesquina San Mateo). Abierto de 20 a 3,30 h. Tingo cocina argentina hasta las 3,30 h.

LA CARRETA.—Barbieri, 10. Metro Chueca. Tel. 232 70 42. De 20 a 3 h. Cocina argentina. Actuaciones todos los días.

DONALBERTO.—Manuel Silveira, 6 (Chamberí). Metro Alonso Martínez. Autobuses 4, 21 y 3. Tel. 446 01 10. Abierto de 19 a 2,30 h.

RINCON GUARANI.—Doce de Octubre (entre los números 28 y 30). Metro Sainz de Baranda. Tel. 409 38 86. Abierto desde las 18 h. A partir de las 23,30 h., música paraguaya y actuaciones.

TOLDERIA.—Caños Viejos, 3 (vuelta calle de León, 31). Metro Opera. Tel. 266 41 72. Cerrado lunes. Abierto a partir de las 22,30 h. Sábados y domingos, desde 19 a 3 h. de la madrugada.

VIHUELA.—O'Donnell, 4-6. Torre de Valdecarlos. Abajo interior. Metro Príncipe de Vergara. Autobus 2. Tel. 275 68 19. Abierto de 23 a 3,30 h. (lunes a jueves). De 19,30 a 3,30 h. (viernes y domingo).

## Música suramericana

## Café concierto

EL ATRIL.—Paloma, 9. Metro Latina. Tel. 266 23 34. Abierto de 19 a 1,30 h.; vísperas, sábados, 2,30 h. Martes, a las 22 h.; tardes, literaria abierta; jueves, a las 22,30 h. León. Exposiciones, tertulias y juegos.

EL BUFON, Café-piano.—Magdalena, 32 (junto al teatro Monumental). Metro Antón Martín. Abierto de 18 a 2 h.; sábados y vísperas festivos, de 18 a 2,30 h. Especialidad en coctelería, cafés y quesos.

EL BURRERO.—Arrieta, 7. Metro Opera. Tel. 242 57 57. Abierto de 18,30 a 2,30 h. Tardes, música española, piano y guitarra. Noches, flamenco en vino.D

CAFE AVALON.—Lavapiés, 12. Metro Tribunal. Abierto de 19 a 2,30 h. Música en vivo de cantautores. Jueves, humor y con Juan Gabriel. Miércoles, mancia con Paloma.

**CAFE DE MARAVILLAS.**—San Vicente Ferrer, 33 bis. Metro Noviciado. Tel. 232 79 87. Cerrado lunes. Restaurante: Abierto de 20 a 23,30 h. Carta especial de fondues. Cocina imaginativa. Carta de cafés, cócteles y champagnes. Música en vivo. Actuaciones todas las noches a partir de las 22,30 h. de Fernando Corona, piano (música brasileña).  
**CANDILEJAS.**—Cabaret cinematográfico. Bailando. Metro Puerta Toledo. Tel. 265 55 45. Abierto de 19 a 2 h. Martes y miércoles, a partir de las 21,30. Isabel Carretero, quiromántica y cartomántica.  
**CASAPUEBLO.**—León, 3. Metro Antón Martín. Tel. 429 05 15. Abierto de 20 a 3 madrugada. Piano todos los días en directo a las 10 y las 12 h. Lunes y miércoles, clásico: jazz los demás días. Para picar quesos, fondues. Café irlandés, sileña. Ambientado de principios de siglo.  
**DAMAJUANA.**—Pez, 27. Metro Noviciado. Tel. 232 28 91. Abierto de 18 a 2,30 h. Todos los días, actuaciones.  
**LA FIDULA.**—Huertas, 57. Metro Antón Martín. Tel. 429 29 47. Abierto de 19 a 1,30 h. Actuaciones con música clásica todas las noches. Pase: 23,30 h.

## Tablaos flamencos

**ARCO DE CUCHILLEROS.**—Arco de Cuchilleros, 7 (Centro). Abierto a partir de las 22,30 hasta las 2,30 h. Consumición: 1.500 pesetas. El Cohete, los bailaores Juan Antonio y Carmen de Juan y el cuadro flamenco de la casa.  
**CAFE DE CHINITAS.**—Torija, 7 (Centro). Abierto de 21,30 a 3 h. Precios: 1.900 pesetas (consumición), y de 4.500 a 5.000, incluida cena a la carta. La Chunga, La Globo, el Pelao chico, To Araya y el cuadro flamenco de la casa.  
**CORRAL DE LA MORERIA.**—Morería, 17. Abierto de 21 a 3 h. Cenas a la carta. Blanca del Rey, Faico y Candela, y el cuadro flamenco de la casa.  
**CORRAL DE LA PACHECA.**—Juan Ramón Jiménez, 26. Abierto de 21,30 a 2 h. Antonio del Castillo y Estrella Flores.  
**LOS CANASTEROS.**—Barbieri, 10 (Centro). Abierto de 23,15 a 3,30 h. Precio, 1.800 pesetas. Presenta: Manuela de Jerez, La Tolea, Dolores de Córdoba, Chato de la Isla, Diana Marcelo, Guadiana, Talegón de Córdoba y el cuadro flamenco de la casa.  
**TORRES BERMEJAS.**—Mesonero Romanos, 11. Abierto de 21,30 a 2,30 h. Consumición, 1.700 pesetas. Cena, de 3.000 a 4.400 pesetas. Presenta al bailar Tony el Palao y La Uchi. Sigue el éxito de El Bienve, Eugenio de Badajoz y cuadro de la casa con «Fantasía de una boda gitana» y el nuevo cuadro «Sevilla, calle de Sierpe», y Marcos Alvar y el cuadro artístico de la casa.  
**VENTA DEL GATO.**—Avda. de Burgos, 214 (km. 7,700). Tels. 766 60 60-202 34 27-202 39 21. Misterio y duende del flamenco. Antología del cante y baile con Pastora Vega, Faico, Isabel Plaza y dos nuevas revelaciones del baile: Jorge y Alfredo. 12 primerísimas figuras del flamenco con la colaboración especial de Adela Chaqueta y el Niño del Parque de Cádiz. Dirección: Rafael Pantoja.

## Jazz

**ARENAL JAZZ CLUB.**—Arenal, 15. Abierto de 20 a 5 de la madrugada. Cerrado lunes. De martes a domingo, actuaciones. Pases: 22,30, 1 y 2 madrugada. Domingo, 21,30 y 23,30. Sábados y domingos, a partir de las 20 h.  
**CLAMORES.**—Jazz-Club. Alburquerque, 14. Metro Bilbao. Abierto de 15 a 3 de la madrugada. Champanería, gran surtido de cavas y champagnes. Actuaciones.  
**DALLAS.**—Club de música. Orense, 34. Abierto de 19 a 3 h.  
**EL DESPERTAR.**—Torrecilla del Leal, 18. Abierto de 19 a 2 h. Vísperas festivos, 2,30 h. Jazz en vivo de jueves a domingo. Pases: 20,30 y 23 h.; exposiciones y tertulias.  
**MANUELA.**—Café-jazz. San Vicente Ferrer, 29. Metro Bilbao y Tribunal. Abierto de 18,30 a 3 h. Actuaciones todos los días de 21 a 24 h.  
**PALMANEGRA.**—Palma, 11. Metro Tribunal. Abierto de 19 a 1,30 h. Jazz, blues, Martinis y Gimiets, ambiente de cine negro.  
**RAGTIME.**—Ruiz, 20. Metro Bilbao. Teléfono 448 09 59. Abierto de 19 a 2,30 h. Sólo jazz.

**WHISKY JAZZ CLUB.**—Diego de León, 7 (Salamanca). Metro Núñez de Balboa. Abierto de 19 a 3,30 h. Consumición tarde, 250 pesetas. Jazz en directo a partir de las 23,30 horas. Noches, 23,30, 1 y 2,15 h.

## Salas de fiesta

**ALAZAN NIGHT CLUB.**—Paseo Castellana, 24. Tels. 276 40 58 y 435 89 48. Noches, Encanto y belleza, con las más explosivas y fabulosas vedettes. Baile.

**CARIBIANA.**—Paseo de la Castellana, 83. Tels. 455 77 69 y 455 78 07. Todas las noches, a la 1,15, ¡acontecimiento!, Martes y Trece. Reserve su mesa con antelación. Tardes, discoteca. Domingos noche, cerrado.

**CARNAVAL.**—Cartagena, 89. Abierto todos los días tarde: baile con la orquesta Escobarino con Marta. Noches viernes, sábados y vísperas, atracciones.

**CLEOFAS.**—Goya, 7. Teléfonos 276 45 23 y 276 36 78. Todas las noches, a la UNA, MONCHO BORRAJO. Segundo año de llenos diarios. Emilio Romero ha dicho: «Moncho Borrajo es más importante que Charlot.» Tardes, discoteca. Lunes, cerrado.

**EL CASINO.**—Boite-espectáculo. Carretera de La Coruña, kilómetro 28,300 (Torrelodones). Teléfono 859 03 12. Abierto de 24 a 4 de la madrugada. Atracciones.

**LA CARROZA.**—Gran Vía, 65. Todos los días, sesión continua desde las 6 de la tarde a las 4 de la madrugada. Bailes con tres orquestas recordando los años 40 al 60.

**LA TROMPETA.**—Gran Vía, 54. Presenta todas las noches, a las 23,45 h.: Antonio el Camborio. A las 1,30 h.: La revista cómica-musical «Sin calzones y a lo loco», con Angelita y Fúñez, Olga Mar, Olivia Welch, Raquel Ortuño y Angel Simón. Baile tarde y noche con dos orquestas. Empresas Antonio Montero. (Día 5, cambio de espectáculo. Sin confirmar a la hora de cierre).

**MICHELETA (Music-Hall).**—Costanilla de los Angeles, 20. (Plaza de Santo Domingo). Teléfono 247 94 45. Música en directo y grandes atracciones internacionales. Abierto de 6,30 tarde a 5 mañana.

**MOLINO ROJO.**—Tribulete, 16. Teléfono 230 87 34. De 19 a 22 horas, discoteca y orquesta. A la 1, atracciones. Domingos, noches. Lunes, cerrado.

**NOCHES DEL CUPLÉ.**—(Único en su género.) Palma, 51. Semiesquina a San Bernardo. Tels. 416 56 83 y 232 71 15-16. El show de Olga Ramos. Cenas o copas. Cerrado domingos.

**PALLADIUM.**—Boite. Ramón de la Cruz, 28 (esquina Velázquez). Reserva de mesas. Teléfono 276 21 32. Abierto de 19 a 5 madrugada. Todas las noches presenta atracciones.  
**PASAPOGA.**—(Music-Hall.) Gran Vía, 37. Teléfono 221 50 27. Presenta todas las noches, a la UNA de la madrugada, La revista burbujas, con la actuación personal de Alfonso Lussón. Primeras vedettes: Marta Valverde, Yolanda Soler, Carmen Grey. Actor cómico: Manolo Cal, y el ballet Gofree Girls. Orquesta Plaza Mayor y sus go-gos. Tardes, como siempre, el mejor ambiente.

**PIRANDELLO 2.**—(Sala de fiestas). Ventura Rodríguez, 7. Teléfonos 241 59 37 y 247 63 12. Todos los días, 1,15 noche, el show de Paco España. 3,15: Sexy show. Tardes, nuevo ambiente recomendado mayores de 30 años, con la Orquesta Barbacoa y discos.

**WINDSOR.**—Raimundo Fernández Villaverde, 65. Aparcamiento para 1.000 coches. Tels. 455 58 14 y 455 69 43. Todas las noches, a la UNA, El mundo y la magia del transformismo. Primero fue After Dark; ahora, con el mismo coreógrafo y parte de los antiguos componentes que permanecieron durante un año con llenos diarios, aquí, en Windsor, vuelven de nuevo con: Surprise sisters (Hermanas de sorpresa). ¡¡Se lo recomendamos!! Tarde, discoteca. Lunes, cerrado.

**XENON.**—(Music-Hall.) Bajos cine Callao. Tel. 231 97 94. Presenta todas las noches a la UNA, a Bibi Andersen, con su deslumbrante espectáculo Una noche con Bibi. Con Javier de Campos. Miguel Caiceo. Magia: Elise. Coreografía: Giorgio Aresu. Tardes, nuevo ambiente recomendado para mayores de 30 años, con Millán, el trompeta de oro, y su orquesta. Lunes, cerrado.

**ZACARIAS.**—Miguel Angel, 29. Teléfono 441 32 85. Cena y baile hasta las tres de la madrugada en un ambiente musical agradable y tranquilo. Parking gratuito. Cerramos los domingos.

## Restaurantes-espectáculo

**FLORIDA PARK.**—Parque del Retiro. Entrada avenida Menéndez Pelayo, frente calle Ibiza. Reservas: 273 78 04 y 273 78 05. Espectáculo a partir de las 23 h. Abierto de 21,30 a 3,30 h. Jueves, viernes y sábado: Ballet Español de Los Goyescos. Baile con la orquesta de Florida Park. Cena o consumición para espectáculo o baile. Su restaurante Pombo Comedor, servicio de carta, abierto mediodía y noche. Salones para convenciones y bodas. Servicio aparcacoches.

**NOCHES DEL CUPLÉ.**—(Único en su género.) Palma, 51. Semiesquina a San Bernardo. 416 56 83 y 232 71 15-16. El show de Olga Ramos. Cenas o copas. Cerrado domingos.

**SCALA MELIA CASTILLA.**—(Restaurante espectáculo)—Capitán Haya, 43. Edificio Meliá Castilla. (Entrada por Rosario Pino,7.) Tel. 450 44 00. Información y reservas. Todos los días, desde las 20,30 h., cena (con la actuación de Pablo Sebastián de 21 a 22 h.), baile espectáculo (primer pase: 22,30 h.), precio: 3.950

ptas. Desde las 0,45 h., consumición, baile y espectáculo (segundo pase: 1 h.), precio: 1.750 ptas. (Viernes, sábado y vísperas de festivos, 2.000 ptas.) ITE no incluido en los precios. Presenta el nuevo espectáculo internacional «Madrid, mágico carrusel», dirigido y realizado por Antonio Riba y Ramón Riba. Con Herta Frankel, Kay Bross, magia insólita; Tania y Edgar, increíbles patinadores sobre hielo; Los Nicolinis, con sus simpáticos chimpancés; el fabuloso Scala Ballet y un Carrusel mágico de números sorprendentes.

**LA TERRAZA DE MAYTE.**—Plaza de la República Argentina, 5 (plaza de los Delfines). Tel. 261 86 06. Actuaciones, orquesta de baile.

**EL VIEJO ALMACEN DE BUENOS AIRES.**—Villamil, 277 (Peña Chica). Tel. 209 11 17. Parrillada y especialidades argentinas. Aprox.: 1.800 pesetas. Horario, de 13,30 a 16 y de 21 a 1,30. Cerrado domingos y lunes. Tangos en vivo con bandoneón. Pareja de baile y pista de baile. Se aconseja reservar.

## Varios

**CASINO GRAN MADRID.**—Carretera de La Coruña, kilómetro 28,300. Tel. 859 03 12. Abierto de 5 de la tarde a 4 de la madrugada. Ruleta francesa, ruleta americana, black-jack, punto y banca, chemin de fer, baccará, máquinas tragaperras. Servicio de bares y restaurantes. Aparcamiento gratuito. Salida de autobuses, frente al número 6 de la Plaza de España, a las 16,30, 18, 19,30, 21 y 23,30 horas. Regreso a Madrid a las 18,30, 20, 22 y 1,30 horas.

**OPEN MINIGOLF.**—Montesa, 11. Abierto 10 de la mañana a 2 de la madrugada. Pista de 11 hoyos para 60 personas. Cafetería. Reserva de pistas al teléfono 401 10 92.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Atracciones. Entrada gratuita al recinto del teatro.

**SAFARI MADRID.**—Reserva El Rincón. Aldea del Fresno. Horarios: 11 a 19 horas. (Lunes, cerrado.)

**ZOO DE LA CASA CAMPO.**—(Metro Batán.) Autobús 33. Plaza Isabel II. Abierto: 10 a 21,30. Teléf. 711 99 50.

## ¿Serías capaz de unirte a nosotros...

Unirte a todos los que vivimos de cerca la gravedad del problema del deficiente mental. Unos, afectados directamente, en hijos o familiares. Otros, por conciencia de su deber de solidaridad con muchos de los 350.000 seres humanos en nuestro país que aún carecen de los derechos y el nivel de dignidad que admitimos sin reserva para los que tienen integridad de facultades.

Sólo con el empuje de todos, canalizado a través de las Asociaciones pro deficientes mentales, podremos resolver esta situación. Si crees en el esfuerzo personal y en la solidaridad con los demás, ya has quitado el interrogante al título de este mensaje. Eres moralmente uno de nosotros. Y te necesitamos.

## ... "simplemente" para ayudar a los deficientes mentales?

### UNETE A NOSOTROS

Entra en contacto con la Asociación de tu localidad.





# BLANCO QUE TE QUIERO BLANCO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						

## HORIZONTALES

1: Manadas de urdos. Ventilación. Artimaña. —2: Nombre de una familia de condes aragoneses. Acometer con ímpetu. Retardo. —3: Capital de Sudán. Apellido de escritor y aventurero catalán que tomó nombre árabe. Al revés, río italiano. Sacar a una persona con violencia. —4: Tamaño desmedido. Famoso marqués de una obra de Valle-Inclán. Al revés, loca. —5: Litio. Impulsas a hacer una cosa. En inglés, sobre. Sustancias que segrega el estómago. —6: Cero. Peritos en medir las tierras. Con i latina, estoy. Cien. Vocal. —7: Equivocaciones. Uno. Persona que refiere a sí todas las cosas. —8: Asesinarás. Tierras que carecen de árboles. Tres vocales. Todavía. —9: Al revés, entréguese. Consonante. Radio. Vocal. Verdadero. Marcha. Vocal. —10: Plazas. La que vende cal. Fonógrafo perfeccionado. —11: Vocal. De hueso. Tambor usado en Africa. Conjunción copulativa. Pronombre demostrativo. —12: Impar. Manejad el remo. Consonante. Plantas gramíneas que sirven de pasto. Al revés, Federación Anarquista Ibérica. —13: Da celeridad. Apaciguados. Terminación verbal. Consonante. —14: Insípida. Momento de la decisión de un negocio o enfermedad. Vocal. Que padece dificultad en la respiración. —15: Consonante. Nota musical. Marchad. Consonante. Familiarmente, así. Al revés, miserable.

## VERTICALES

1: Auméntelo el precio de una subasta. Persona que protege a los artistas. —2: De Irán. Como llaman a San Sebastián. Al revés, escaso. —3: Campo. Artesas. —4: Partidarios de tiempos pasados. Hogar. —5: Dar a luz. Estaré. Vocal. —6: Sur. Que profesa la milicia. Al revés, tengo por cierto. —7: Este. El buen ladrón. Cien. Familiarmente, María. —8: Circunloquios. Parte del árbol. Cuatrocientos noventa y nueve. —9: Ciudad de Nigeria. Mojadas. —10:

Malla. Anagrama de sisa. Terminación verbal. Número. —11: Al revés, repita. Oeste. Cuadros que representan el mar. —12: Al revés, arenga fastidiosa. Americio. Nitrógeno. Vocal. —13: Cien. uno. Inundar. Fundamentos. —14: Al revés, familiarmente, Doña. Tranquila. Vocal. —15: Vocal. Música popular. Consonante. Terminación verbal. Nuestro primer padre. —16: Sodio. Mezclas de trañas y ridículas. —17: Tripuda. Efluvio maligno. —18: Verbo cuya acción recae en la persona o cosa que es complemento directo. Plural. Terminación verbal. —19: Al revés, igual. Vocal. Consonante. Asociación Fútbol Español. Anude. —20: Aposento. Sola. Dios egipcio. —21: Remolcada. Narra. Los mismos números en las manos que en el uno del trece vertical. —22: Vocal. Burla. Al revés, Dios griego del sueño.

## SOLUCION

**Horizontales.** —1: Píjaros. Aireación. Treta. —2: Urgel. Embestr. —3: Jartum. Badia. Op. Raptor. —4: Enormidad. Bradomín. —5: Li. Obligas. On. Pepsinas. —6: O. Agrimensores. Sol. C. —7: Erratas. I. Egocéntrico. —8: Mataras. Campas. OAI. Aun. —9: Ra. A. Real Va. E. —10: Cosos. Calera. Gramófono. —11: E. —12: Marimba. Ni. Este. —12: Non. Remad. N. Adazas. IAF. —13: Amansadas. Ar. R. —14: Sosa. Crisis. E. Asmático. —15: P. —16: O. Pop. C. Ar. Adán. —16: Na. Mescolanzas. —17: Tripoda. —18: Transitivo. S. Ar. —19: Rap. I. R. AFE. Ate. —20: Es-Osiris. —21: Toada. Cuenta. CI. —22 A. Risión. Oetrom.

**Verticales.** —1: Píjelo. Mecenas. —2: Iraní. Easo. Ocop. —3: Agro. —4: Retrógrados. Lar. —5: Alumbra. Seré. E. —6: S. Mi. —7: E. Dimas. C. Mari. —8: Ambages. Rama. ID. —9: Iba. —10: Red. Ssia. Er. Mil. —11: Esib. O. Marinas. —12: Am. N. A. —13: CI. Anegar. Bases. —14: Irod. Sosegada. —15: O. Pop. C. Ar. Adán. —16: Na. Mescolanzas. —17: Tripoda. —18: Transitivo. S. Ar. —19: Rap. I. R. AFE. Ate. —20: Es-Osiris. —21: Toada. Cuenta. CI. —22 A. Risión. Oetrom.

AF  
21  
al 2  
A  
tus  
tu i  
sea  
acor  
D  
siem  
idea  
quie  
que  
S  
LE  
23  
al 2  
A  
vida  
enc  
D  
nal.  
dep  
vida  
plan  
que  
bien  
S  
L  
22  
al 2  
A  
si no  
do a  
salir  
prin  
D  
rela  
bre  
sus  
fado  
S  
creta  
AC  
22  
al 2  
A  
trato  
que  
co a  
llo d  
D  
de t  
de t  
sam  
S  
co, n



# Del 21 al 27 de julio de 1985

## ARIES

21 marzo  
al 20 abril



**Amor:** Pon tu intuición y la fuerza de tus sentimientos a trabajar al servicio de tu intimidad, para conseguir que ésta sea más satisfactoria y, sobre todo, más acorde con tu sensibilidad.

**Dinero:** Aparecerán los opositores de siempre, dispuestos a combatir todas tus ideas, sin aportar nada a cambio; si no quieres discutir preséntalas de manera que no susciten pasiones.

**Salud:** No tan buena como quisieras.

## TAURO

21 abril  
al 20 mayo



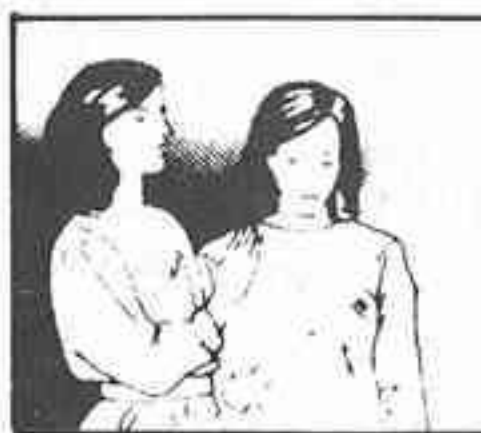
**Amor:** Para tu estabilidad emocional es fundamental tu casa, así que no la descuides, ni aunque sea transitoria; procura comodidad y un ambiente que aquiete tu espíritu y te dé serenidad.

**Dinero:** Tu ambición puede llegar a ser peligrosa si se convierte en un objetivo en sí misma, porque puede llevarte muy lejos de las metas auténticas que deben regir tu destino.

**Salud:** No consientas que te domine la aprensión.

## GEMINIS

21 mayo  
al 21 junio



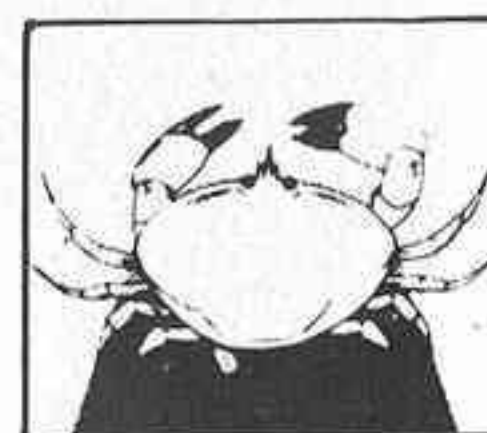
**Amor:** Si puedes hacerlo, viaja; si no puedes trata de establecer contacto de algún modo con personas y entidades ubicadas lejos: tus aficiones te llevan por ese camino. Y tus posibilidades de realización personal parecen tener raíces lejanas.

**Dinero:** No eludas el compromiso con lo que te rodea, debes intervenir en los asuntos sociales que atañen a tu comunidad.

**Salud:** Controla los nervios exaltados.

## CANCER

22 junio  
al 22 julio



**Amor:** Tu miedo a lo que puede ocurrir paraliza tus mejores sentimientos; debes desarrollar tu confianza en ti mismo y ser capaz de asumir algún riesgo; por otra parte, un amor que no puede superar ninguna prueba no merece las angustias que padeces.

**Dinero:** No puede ser que vivas con un pie en el pasado y otro en el futuro, pásate a este último con todas las consecuencias.

**Salud:** Lentitud en las digestiones.

## LEO

23 julio  
al 22 agosto



**Amor:** No te encierres, prodígate, haz vida de sociedad y la suerte aparecerá encarnada en una fascinante criatura.

**Dinero:** Debes dar la batalla profesional. De lo que hagas o no hagas ahora dependerá mucho la orientación de tu vida futura; no temas ser osado en tus planteamientos, pero no lo difundas, porque tienes que evitar crear opositores bien intencionados que te influyan.

**Salud:** Muy buena.

## Curiosidades

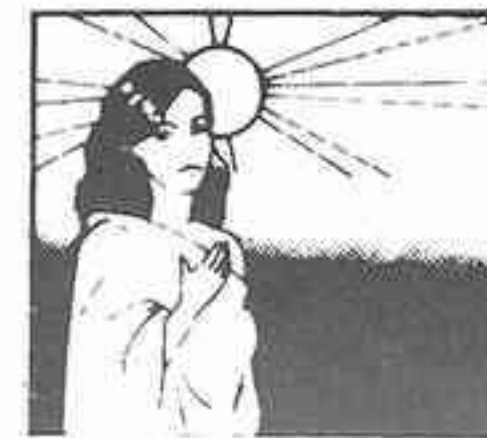
Termina Cáncer y entra Leo, signo igualmente de los denominados estivales. Era el nombre que los alquimistas daban al oro, y es uno de los signos más utilizados en heráldica.

En lo que se refiere a la Astronomía, Leo ha sido siempre asociado a los calores del estío, y León Mayor es la constelación del Zodiaco de Tolomeo, casi toda ella en el hemisferio Norte. La estrella más brillante de esta constelación es la denominada Régulo, que fue conocida en la antigüedad como Corazón de León.

Astrológicamente, Leo es signo de fuego, se corresponde con la cosecha y su simbología estacional hace que sea símbolo de prosperidad y de bienestar, excluye el cálculo y la cautela, mientras que la gran seguridad que en ellos tienen los Leo les lleva a una visión exaltada del presente como compendio emblemático del pasado y del futuro. Les priva su propio «ego».

## VIRGO

23 agosto  
al 21 septiembre



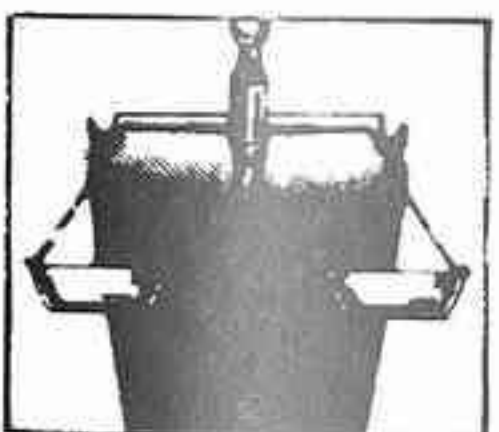
**Amor:** No te desmarques de tus amigos, no te desintereses de quienes son importantes en tu vida, agobiado por trabajo o por la necesidad de atender a nuevos conocimientos.

**Dinero:** Tus planes deben pasar a la fase de realización; rodeate de personas susceptibles de ayudarte en tus tareas, pero no por ello las abandones ni te disperses en múltiples objetivos.

**Salud:** No abuses del sol, puede ocasionarte problemas de piel.

## LIBRA

22 septiembre  
al 22 octubre



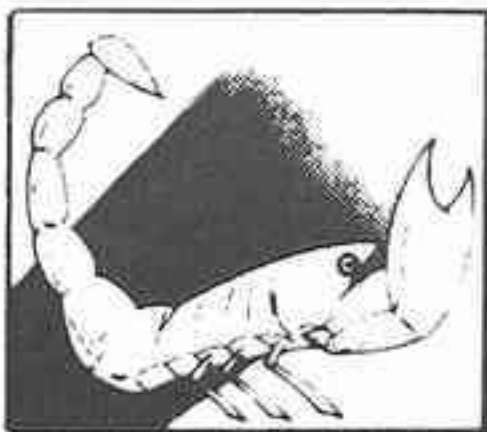
**Amor:** En tu casa estallará la guerra, si no lo remedias, y pareces más inclinado a provocarla que a evitarla. Si quieres salir con bien, firma la paz desde el principio.

**Dinero:** No estás afortunado en las relaciones personales, debes estar sobre ello, ya que si sabes maniobrar y no suscitais antagonismos, tú serás el triunfador. Aunque sea un triunfo amargo.

**Salud:** Molestias nerviosas poco concretas.

## ESCORPIO

23 octubre  
al 21 noviembre



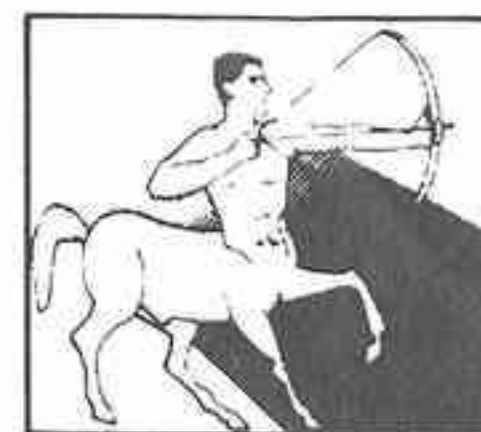
**Amor:** Tienes un aclinación a solucionar los problemas familiares mediante la fuerza, en lugar de utilizar la razón; no es un buen camino nunca y menos con quienes son más rebeldes.

**Dinero:** Estás especialmente duro y hay que echarse a temblar si se es tu adversario, porque vas a aplastarle sin dudar un instante. Si te esfuerzas en la generosidad no te arrepentirás más tarde.

**Salud:** Magnífica.

## SAGITARIO

22 noviembre  
al 22 diciembre



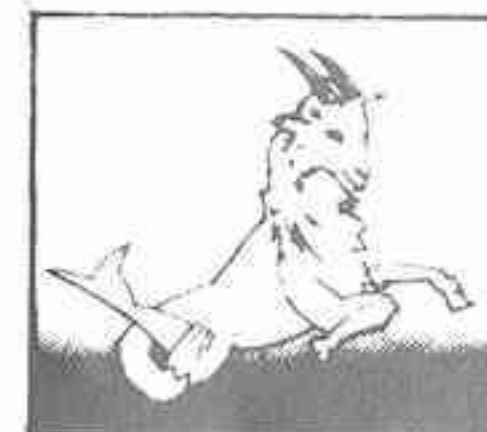
**Amor:** No estás muy estable emocionalmente, tu corazón pasa fácilmente de la alegría a la tristeza. Una persona que enciende tu entusiasmo un día, puede aburrirte al siguiente.

**Dinero:** Puedes sentirte desanimado con respecto a tu trabajo, porque no te gusta o porque tus proyectos parecen estrellarse contra un muro surgido no sabes cómo.

**Salud:** Tampoco la salud tiene un ritmo uniforme.

## CAPRICORNIO

23 diciembre  
al 21 enero



**Amor:** Los problemas afectivos no están en realidad provocados por cuestiones sentimentales, sino que tienen su origen en las cuestiones laborales que absorben demasiado tu tiempo o tu atención haciéndote desatender el amor.

**Dinero:** Quizá estés volcado tu interés en este terreno, porque no quieres enfrentarte a otros más comprometidos.

**Salud:** Excelente.

## ACUARIO

22 enero  
al 21 febrero



**Amor:** Tienes que rechazar los malos tratos, vengan de donde vengan y aunque sean livianos. No te inclines tampoco ante el excesivo amor propio u orgullo de tu pareja.

**Dinero:** Tendrás suerte en el ejercicio de tu profesión; conseguirás el aprecio de tus jefes y eso repercutirá beneficiosamente en tus ingresos futuros.

**Salud:** Si no vas a confiar en el médico, mejor no le consultes.

## LA HOJA del lunes semanal

ENVIE ESTE BOLETIN A:  
HOJA DEL LUNES DE MADRID  
Departamento de Suscripciones  
Juan Bravo, 6 28006 Madrid  
Teléfono 435 42 46

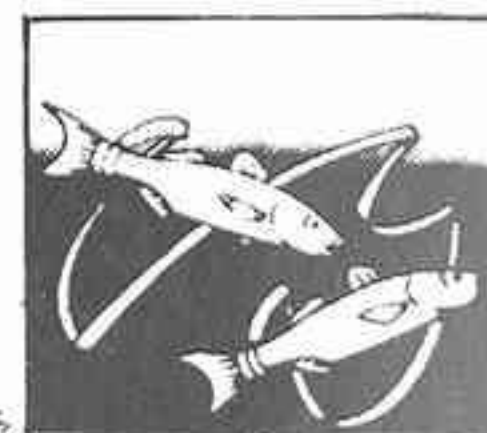
	Trimestre	Semestre	Anual
MADRID (por correo)	650,-	1.300,-	2.600,-
PROVINCIAS (por correo)	650,-	1.300,-	2.600,-
PROVINCIAS (por avión)	780,-	1.560,-	3.120,-
EUROPA (por avión)	1.560,-	3.120,-	6.240,-
AMERICA, ASIA Y AFRICA (por avión)	1.950,-	3.900,-	7.800,-

D  
Calle num piso  
Localidad  
Provincia Teléfono  
Se suscribe al semanario HOJA DEL LUNES DE MADRID por el periodo señalado en el recuadro de la tarifa correspondiente a partir del lunes, día de 1985

**FORMA DE PAGO**  
Indico con una cruz (X) la forma que abonaré mi suscripción:  
CHEQUE BANCARIO ( )  
GIRO-POSTAL ( )

## PISCIS

22 febrero  
al 20 marzo



**Amor:** Tienes que desplegar tus artes seductoras para conseguir, por simpatía, lo que te será difícil conseguir de cualquier otra manera, incluso de quienes más te quieren.

**Dinero:** Si quieres triunfar has de ser el gran conductor del juego, el que traza las reglas que todos deben seguir; si te lo propones sacarás tus condiciones de líder.

**Salud:** No tomes bebidas heladas.

# La Razón y la Pasión.

 **PEUGEOT 505**

Nuevos Peugeot 505. La respuesta para los que quieren un coche de prestigio sin renunciar a las emociones fuertes.

Ahora, con poderosas innovaciones que permiten exportar el Peugeot 505 a toda Europa, con plena garantía de éxito.

Nueva inyección electrónica. Nueva suspensión. Versiones con cambio automático. Motores Gasolina, Diesel, Turbo e Inyección.

Un confort excepcional en un coche con nervio.

Con una simple mirada, todo bajo control.

Con un simple gesto, el paisaje se transforma, gracias a unas prestaciones brillantes. Hasta 160 CV. Hasta 205 Km/h.

Por diseño, robustez y tecnología, sólo algunos importados de élite pueden plantarle cara. Pero, a un alto precio.

**PEUGEOT 505.**

Comprarlo, es razonable.

Conducirlo, apasionante.



## GAMA PEUGEOT 505

CARACTERISTICAS TECNICAS	505 GL	505 GLD	505 GR	505 GRD*	505 GRDT	505 GTI	505 GTI** Automático	505 GTDT	505 GTDT** Automático	505 Turbo** Inyección
Cilindrada (cc.)	1.971	2.498	1.971	2.498	2.304	2.165	2.165	2.498	2.498	2.155
Potencia máxima DIN (CV.)	100	76	100	76	80	130	130	95	95	160
Velocidad máxima (km/h.)	168	150	168	150	160	185	180	170	162	205
De 0 a 100 km/h. (seg.)	12,8	18,2	12,5	18,0	16,8	10,0	11,7	14,0	17,0	8,6
Consumo a 90 km/h. (l./100 kms.)	6,7	5,9	6,7	5,9	6,0	6,6	7,4	5,8	6,4	7,7

\* También en versiones Familiar y Break.

\*\* Con Aire Acondicionado de serie.



**PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA**

 **CEPSA** Lubricantes recomendados 